UNE ✦ SACRA

Apocryphes

Le Livre des Jubilés

✦ ✦ ✦

Traduction (édition 1)

Crédits

Date	IIe siècle av. J.-C.
Langue originale	Hébreu ancien
Version	Traduction (édition 1)
Traduction	Traduction populaire, d'après la traduction anglaise de Robert Henry Charles
Source	Sefaria
Licence	CC BY-NC-SA 4.0 · original: Domaine public

À propos:

Également appelé la « Petite Genèse », ce livre réécrit le récit de la Genèse et du début de l'Exode, depuis la création du monde jusqu'à la sortie d'Égypte et l'arrivée au Sinaï.

L'ouvrage se présente comme une révélation : durant les quarante jours que Moïse passe sur la montagne, l'ange de la présence lui dicte, sur ordre divin, l'histoire copiée depuis les « tables célestes ».

Rédigé en hébreu par un auteur juif anonyme, probablement au milieu du IIe siècle avant J.-C., il compte 50 chapitres.

La marque distinctive de l'ouvrage est le temps. Toute l'histoire est découpée en jubilés — des périodes de 49 ans, divisées en sept « semaines d'années » — et chaque événement est daté : telle année de telle semaine de tel jubilé depuis la création.

Le livre défend un calendrier solaire de 364 jours, où les fêtes tombent toujours les mêmes jours de la semaine, et condamne le calendrier lunaire.

Les patriarches y sont présentés comme observant déjà les lois et les fêtes d'Israël avant Moïse : Noé célèbre la fête des Semaines, Abraham la fête des Tentes, et le sabbat est observé au ciel dès la création.

Déroulement de l'ouvrage : le chapitre 1 met en scène Moïse sur le Sinaï ; le chapitre 2 décrit les six jours de la création et le sabbat ; les chapitres 3 à 10 retracent Adam et Ève, Caïn et Abel, Hénoch, la descente des Veilleurs, le déluge et le partage de la terre entre les fils de Noé ; les chapitres 11 à 23, la vie d'Abraham, avec sa lutte contre les idoles et les dix épreuves de sa foi ; les chapitres 24 à 45, Isaac, Jacob et Ésaü, les douze fils de Jacob et l'histoire de Joseph ; et les chapitres 46 à 50, la servitude en Égypte, Moïse, la Pâque et la loi du sabbat.

Il donne également des noms aux personnes laissées anonymes dans la Genèse, comme les épouses des patriarches, et introduit Mastêmâ, le chef des esprits mauvais, qui accuse les hommes et les met à l'épreuve.

Le livre était lu à Qumrân : parmi les manuscrits de la mer Morte, on trouve des fragments hébreux de plus d'une douzaine de copies, et le Document de Damas le cite comme le livre « des divisions des temps ».

Des passages d'une traduction latine et des citations chez des auteurs grecs subsistent également, mais le texte intégral n'a été conservé qu'en guèze, la langue ancienne d'Éthiopie, où il fait partie de la Bible de l'Église orthodoxe éthiopienne.

Conseils de lecture : le livre suit la Genèse chapitre par chapitre, et une lecture comparée permet de repérer aisément les ajouts.

Les dates sont comptées à partir de la création (« en la première année de la première semaine du cinquième jubilé », en 4:12). La division en chapitres et en versets est celle de R. H.

Charles ; les parenthèses ( ) indiquent des mots ajoutés pour compléter le sens, et les crochets [ ] ce qu'il considérait comme des ajouts ou des corrections apportés au texte.

Source: https://www.sefaria.org/Book_of_Jubilees

Cette traduction populaire et la mise en page de ce fichier appartiennent à Une Sacra, sous licence Creative Commons BY-NC-SA 4.0 : vous pouvez la copier et la partager en citant « Une Sacra (unesacra.com) », sans usage commercial et sous la même licence. Le texte original garde la licence de sa source. Conditions d'utilisation : unesacra.com/#/legal/terms

Édition numérique générée le 26 novembre 2026 par Une Sacra, bibliothèque ouverte de textes sacrés. · UneSacra.com

Table des matières

Chapitre 1

Chapitre 2

Chapitre 3

Chapitre 4

Chapitre 5

Chapitre 6

Chapitre 7

Chapitre 8

Chapitre 9

Chapitre 10

Chapitre 11

Chapitre 12

Chapitre 13

Chapitre 14

Chapitre 15

Chapitre 16

Chapitre 17

Chapitre 18
Chapitre 19
Chapitre 20
Chapitre 21
Chapitre 22
Chapitre 23
Chapitre 24
Chapitre 25
Chapitre 26
Chapitre 27
Chapitre 28
Chapitre 29
Chapitre 30
Chapitre 31
Chapitre 32
Chapitre 33
Chapitre 34
Chapitre 35

Chapitre 36

Chapitre 37

Chapitre 38

Chapitre 39

Chapitre 40

Chapitre 41

Chapitre 42

Chapitre 43

Chapitre 44

Chapitre 45

Chapitre 46

Chapitre 47

Chapitre 48

Chapitre 49

Chapitre 50

CHAPITRE 1

✦

1 Voici l'histoire de la division des jours de la loi et du témoignage, des événements des années, de leurs semaines (d'années), de leurs jubilés à travers toutes les années du monde, comme le Seigneur le dit à Moïse sur le mont Sinaï lorsqu'il monta pour recevoir les tables de la loi et du commandement, selon la voix de Dieu lorsqu'Il lui dit : « Monte au sommet de la Montagne. »)

2 Et il arriva, en la première année de l'exode des enfants d'Israël hors d'Égypte, au troisième mois, le seizième jour du mois, que Dieu parla à Moïse, disant :

3 « Monte vers Moi sur la Montagne, et Je te donnerai deux tables de pierre de la loi et du commandement, que J'ai écrites, afin que tu puisses les enseigner. »

4 Et Moïse monta sur la montagne de Dieu, et la gloire du Seigneur demeura sur le mont Sinaï, et une nuée le couvrit durant six jours. Et Il appela Moïse le septième jour du milieu de la nuée,

5 et l'aspect de la gloire du Seigneur était comme un feu dévorant au sommet de la Montagne.

6 Et Moïse fut sur la Montagne quarante jours et quarante nuits, et Dieu lui enseigna l'histoire passée et à venir

7 de la division de tous les jours de la loi et du témoignage.

8 Et Il dit : « Incline ton cœur vers chaque parole que Je te dirai sur cette Montagne, et écris-les dans un livre afin que leurs générations voient comment Je ne les ai pas abandonnés pour tout le mal qu'ils ont commis en transgressant l'alliance que J'établis aujourd'hui entre Moi et toi pour leurs générations sur le mont Sinaï.

9 Et ainsi arrivera-t-il, quand toutes ces choses viendront sur eux, qu'ils reconnaîtront que Je suis plus juste qu'eux dans tous leurs jugements et dans toutes leurs actions, et ils reconnaîtront que J'ai véritablement été avec eux.

10 Et toi, écris pour toi-même toutes ces paroles que Je te déclare aujourd'hui, car Je connais leur rébellion et leur cou raide, avant que Je ne les introduise dans le pays que J'ai juré à leurs pères, à Abraham, à Isaac et à Jacob, disant : "À votre postérité Je donnerai un pays où coulent le lait et le miel.

11 Et ils mangeront et seront rassasiés, et ils se tourneront vers des dieux étrangers, vers des (dieux) qui ne peuvent les délivrer d'aucune de leurs tribulations ;

12 "et ce témoignage sera entendu comme un témoin contre eux. Car ils oublieront tous Mes commandements, (même) tout ce que Je leur commande, et ils marcheront après les Gentils,

13 et après leur impureté, et après leur honte, et serviront leurs dieux, et ceux-ci deviendront pour eux une pierre d'achoppement, une tribulation, une affliction et un piège.

14 Et beaucoup périront et ils seront emmenés en captivité, et tomberont entre les mains de l'ennemi, parce qu'ils ont abandonné Mes ordonnances et Mes commandements, et les fêtes de Mon alliance,

15 et Mes sabbats, et Mon lieu saint que Je Me suis sanctifié au milieu d'eux, et Mon tabernacle, et Mon sanctuaire, que Je Me suis sanctifié au milieu du pays, afin que J'y place Mon nom et qu'il y demeure.

16 Et ils se feront des hauts lieux, des bois sacrés et des images taillées, et ils adoreront, chacun sa propre (image taillée), de manière à s'égarer, et ils sacrifieront leurs enfants aux démons et à toutes les œuvres de l'erreur de leur cœur.

17 Et J'enverrai des témoins vers eux, afin de témoigner contre eux, mais ils n'écouteront pas, et ils tueront aussi les témoins,

18 et ils persécuteront ceux qui recherchent la loi, et ils abrogeront et changeront tout afin de faire le mal devant Mes yeux.

19 Et Je cacherai Ma face loin d'eux, et Je les livrerai entre les mains des Gentils pour la captivité, pour le pillage et pour la dévoration, et Je les retirerai du milieu du pays, et Je les disperserai parmi les Gentils.

20 Et ils oublieront toute Ma loi, tous Mes commandements et tous Mes jugements, et s'égareront quant aux nouvelles lunes, aux sabbats, aux fêtes, aux jubilés et aux ordonnances.

21 Et après cela, ils se tourneront vers Moi du milieu des Gentils de tout leur cœur, de toute leur âme et de toute leur force,

22 et Je les rassemblerai du milieu de tous les Gentils, et ils Me chercheront, de sorte que Je Me laisserai trouver par eux,

23 lorsqu'ils Me chercheront de tout leur cœur et de toute leur âme. Et Je leur révélerai une paix abondante avec justice, et Je leur transplanterai la plante de droiture, de tout Mon cœur et de toute Mon âme,

24 et ils seront une bénédiction et non une malédiction, et ils seront la tête et non la queue.

25 Et Je bâtirai Mon sanctuaire au milieu d'eux, et J'habiterai avec eux, et Je serai leur Dieu et ils seront Mon peuple en vérité et en justice.

26 Et Je ne les abandonnerai point et ne leur ferai point défaut ; car Je suis le Seigneur leur Dieu. »

27 Et Moïse tomba sur sa face, pria et dit :

28 « Ô Seigneur mon Dieu, n'abandonne pas Ton peuple et Ton héritage, de sorte qu'ils errent dans l'erreur de leur cœur, et ne les livre pas entre les mains de leurs ennemis, les Gentils, de peur qu'ils ne dominent sur eux et ne les fassent pécher contre Toi.

29 Que Ta miséricorde, ô Seigneur, s'élève sur Ton peuple, et crée en eux un esprit droit,

30 et ne laisse pas l'esprit de Béliar dominer sur eux pour les accuser devant Toi et les détourner de tous les sentiers de la justice, de sorte qu'ils périssent de devant Ta face.

31 Mais ils sont Ton peuple et Ton héritage, que Tu as délivré par Ta grande puissance des mains des Égyptiens :

32 crée en eux un cœur pur et un Esprit saint, et qu'ils ne soient pas pris au piège dans leurs péchés dès maintenant et jusqu'à l'éternité. »

33 Et le Seigneur dit à Moïse : « Je connais leur esprit de contradiction, leurs pensées et la raideur de leur cou, et ils ne seront point obéissants jusqu'à ce qu'ils confessent leur propre péché et le péché de leurs pères.

34 Et après cela, ils se tourneront vers Moi en toute droiture, de tout (leur) cœur et de toute (leur) âme, et Je circoncirai le prépuce de leur cœur et le prépuce du cœur de leur postérité, et Je créerai en eux un esprit saint, et Je les purifierai afin qu'ils ne se détournent plus de Moi depuis ce jour-là et jusqu'à l'éternité.

35 Et leurs âmes s'attacheront à Moi et à tous Mes commandements, et ils accompliront Mes commandements, et Je serai leur Père et ils seront Mes enfants.

36 Et ils seront tous appelés enfants du Dieu vivant, et chaque ange et chaque esprit saura, oui, ils sauront que ceux-ci sont Mes enfants, et que Je suis leur Père en droiture et en justice, et que Je les aime.

37 Et toi, écris pour toi-même toutes ces paroles que Je te déclare sur cette montagne, les premières et les dernières, qui arriveront dans toutes les divisions des jours de la loi et du témoignage, et dans les semaines et les jubilés jusqu'à l'éternité, jusqu'à ce que Je descende et demeure avec eux pour toute l'éternité. »

38 Et Il dit à l'ange de la présence : « Écris pour Moïse depuis le commencement de la création jusqu'à ce que Mon sanctuaire ait été bâti au milieu d'eux pour toute l'éternité.

39 Et le Seigneur apparaîtra aux yeux de tous, et tous sauront que Je suis le Dieu d'Israël et le Père de tous les enfants de Jacob, et Roi sur le mont Sion pour toute l'éternité. Et Sion et Jérusalem seront saintes. »

40 Et l'ange de la présence, qui marchait devant le camp d'Israël, prit les tables des divisions des années -- depuis le temps de la création --

41 de la loi et du témoignage des semaines, des jubilés, selon les années individuelles, selon tout le nombre des jubilés [selon les années individuelles], depuis le jour de la [nouvelle] création où les cieux et la terre seront renouvelés ainsi que toute leur création selon les puissances du ciel, et selon toute la création de la terre,

42 jusqu'à ce que le sanctuaire du Seigneur soit établi à Jérusalem sur le mont Sion, et que tous les luminaires soient renouvelés pour la guérison, pour la paix et pour la bénédiction pour tous les élus d'Israël, et qu'il en soit ainsi depuis ce jour-là et jusqu'à tous les jours de la terre.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 2

✦

1 Et l'ange de la présence parla à Moïse selon la parole du Seigneur, disant :

2 Écris l'histoire complète de la création, comment en six jours le Seigneur Dieu acheva toutes Ses œuvres et tout ce qu'Il créa, et observa le sabbat le septième jour et le sanctifia pour tous les âges, et l'établit comme un signe pour toutes Ses œuvres.

3 Car le premier jour, Il créa les cieux qui sont en haut, la terre, les eaux et tous les esprits qui servent devant Lui

4 -- les anges de la présence, les anges de la sanctification, les anges [de l'esprit du feu et les anges] de l'esprit des vents, les anges de l'esprit des nuées,

5 et des ténèbres, de la neige, de la grêle et de la gelée blanche, les anges des voix, du tonnerre et des éclairs, les anges des esprits du froid et du chaud, de l'hiver, du printemps, de l'automne et de l'été,

6 et de tous les esprits de Ses créatures qui sont dans les cieux et sur la terre ; (Il créa) les abîmes et les ténèbres, le soir (et la nuit), la lumière, l'aube et le jour, qu'Il a préparés dans la connaissance de Son cœur.

7 Et sur cela nous vîmes Ses œuvres, et Le louâmes, et célébrâmes devant Lui à cause de toutes Ses œuvres ; car sept grandes œuvres créa-t-Il le premier jour.

8 Et le deuxième jour, Il créa le firmament au milieu des eaux, et les eaux furent divisées ce jour-là -- la moitié d'entre elles monta au-dessus et la moitié d'entre elles descendit au-dessous du firmament (qui était) au mi-

lieu sur la face de toute la terre.

9 Et ce fut la seule œuvre que (Dieu) créa le deuxième jour.

10 Et le troisième jour, Il commanda aux eaux de se retirer de dessus la face de toute la terre vers un seul lieu, et à la terre sèche d'apparaître.

11 Et les eaux firent selon ce qu'Il leur commanda, et elles se retirèrent de dessus la face de la terre vers un seul lieu en dehors de ce firmament, et la terre sèche apparut.

12 Et ce jour-là, Il créa pour elles toutes les mers selon leurs lieux de rassemblement distincts, tous les fleuves, et les amas d'eaux dans les montagnes et sur toute la terre,

13 et tous les lacs, toute la rosée de la terre, la semence qui est semée, tout ce qui germe, les arbres fruitiers, les arbres de la forêt, et le jardin d'Éden, en Éden, et toutes (les plantes selon leur espèce).

14 Ces quatre grandes œuvres, Dieu les créa le troisième jour.

15 Et le quatrième jour, Il créa le soleil, la lune et les étoiles, et les plaça dans le firmament du ciel, pour éclairer toute la terre,

16 et pour dominer sur le jour et sur la nuit, et séparer la lumière d'avec les ténèbres.

17 Et Dieu établit le soleil pour être un grand signe sur la terre pour les jours, pour les sabbats, pour les mois, pour les fêtes, pour les années, pour les sabbats d'années, pour les jubilés et pour toutes les saisons des années.

18 Et il sépare la lumière d'avec les ténèbres [et] pour la prospérité, afin que toutes choses prospèrent, qui poussent et croissent sur la terre.

19 Ces trois espèces, Il les fit le quatrième jour.

20 Et le cinquième jour, Il créa de grands monstres marins dans les profondeurs des eaux, car ce furent les premières choses de chair qui furent créées par Ses mains, les poissons et tout ce qui se meut dans les eaux, et tout ce qui vole, les oiseaux et toute leur espèce.

21 Et le soleil se leva au-dessus d'eux pour (les) faire prospérer, et au-dessus de tout ce qui était sur la terre, de tout ce qui sort de la terre, de tous les arbres fruitiers et de toute chair.

22 Ces trois espèces, Il les créa le cinquième jour.

23 Et le sixième jour, Il créa tous les animaux de la terre, tout le bétail et tout ce qui se meut sur la terre.

24 Et après tout cela, Il créa l'homme ; homme et femme Il les créa,

25 et lui donna la domination sur tout ce qui est sur la terre et dans les mers, et sur tout ce qui vole, sur les bêtes, sur le bétail, sur tout ce qui se meut sur la terre et sur toute la terre ; sur tout cela Il lui donna la domination.

26 Et ces quatre espèces, Il les créa le sixième jour. Et il y eut en tout vingt-deux espèces.

27 Et Il acheva toute Son œuvre le sixième jour -- tout ce qui est dans les cieux et sur la terre, dans les mers et dans les abîmes, dans la lumière et dans les ténèbres, et en toute chose.

28 Et Il nous donna un grand signe, le jour du sabbat, afin que nous travaillions six jours, mais gardions le sabbat le septième jour de tout travail. Et tous les anges de la présence et tous les anges de la sanctification,

29 ces deux grandes classes -- Il nous a ordonné d'observer le sabbat avec Lui dans le ciel et sur la terre.

30 Et Il nous dit : « Voici, Je vais Me séparer un peuple d'entre tous les peuples, et ceux-ci garderont le jour du sabbat,

31 et Je les sanctifierai pour Moi comme Mon peuple, et Je les bénirai ; de même que J'ai sanctifié le jour du sabbat et le sanctifie pour Moi, de même Je les bénirai, et ils seront Mon peuple et Je serai leur Dieu.

32 Et J'ai choisi la postérité de Jacob d'entre tout ce que J'ai vu, et Je l'ai inscrit comme Mon fils premier-né, et Je l'ai sanctifié pour Moi pour toujours et à jamais ;

33 et Je leur enseignerai le jour du sabbat, afin qu'ils y observent le sabbat de tout travail. »...

34 Et ainsi Il y créa un signe selon lequel ils devaient garder le sabbat avec nous le septième jour, pour manger et pour boire, et pour bénir Celui qui a créé toutes choses,

35 de même qu'Il s'est béni et sanctifié un peuple particulier au-dessus de tous les peuples, et afin qu'ils gardent le sabbat ensemble avec nous.

36 Et Il fit monter Ses commandements comme une agréable odeur agréable devant Lui tous les jours. Il y eut vingt-deux chefs de l'humanité d'Adam à Jacob,

37 et vingt-deux sortes d'œuvres furent faites jusqu'au septième jour ;

38 celui-ci est béni et saint ; et le premier est aussi béni et saint ;

39 et celui-ci sert avec celui-là pour la sanctification et la bénédiction.

40 Et à celui-ci (Jacob et sa postérité), il fut accordé qu'ils soient toujours les bénis et les saints du premier témoignage et de la première loi, de même qu'Il avait sanctifié et béni le jour du sabbat le septième jour.

41 Il créa le ciel et la terre et tout ce qu'Il créa en six jours, et Dieu rendit saint le septième jour, pour toutes Ses œuvres ;

42 c'est pourquoi Il commanda à son sujet que quiconque y fait un travail quelconque mourra, et que celui qui le souille mourra certainement.

43 C'est pourquoi ordonne aux enfants d'Israël d'observer ce jour afin qu'ils le gardent saint et n'y fassent aucun travail, et ne le souillent point,

44 car il est plus saint que tous les autres jours. Et quiconque le profane mourra certainement, et quiconque y fait un travail quelconque mourra certainement pour l'éternité,

45 afin que les enfants d'Israël observent ce jour dans toutes leurs générations, et ne soient point retranchés du pays ;

46 car c'est un jour saint et un jour béni. Et quiconque l'observe et y garde le sabbat de tout son travail sera saint et béni durant tous les jours, semblable à nous.

47 Déclare et dis aux enfants d'Israël la loi de ce jour, tant pour qu'ils y gardent le sabbat que pour qu'ils ne l'abandonnent point dans l'erreur de leur cœur ;

48 (et) qu'il n'est pas permis d'y faire aucun travail qui soit inconvenant, d'y faire leur propre plaisir, et qu'ils ne doivent y préparer rien qui soit mangé ou bu,

49 et (qu'il n'est pas permis) de puiser de l'eau, ou d'y faire entrer ou sortir par leurs portes aucun fardeau qu'ils n'auraient point préparé pour eux-mêmes le sixième jour dans leurs demeures.

50 Et ils ne feront entrer ni sortir d'une maison à l'autre en ce jour ; car ce jour est plus saint et béni qu'aucun jour de jubilé des jubilés :

51 en celui-ci nous avons gardé le sabbat dans les cieux avant qu'il fût fait connaître à aucune chair d'y garder le sabbat sur la terre.

52 Et le Créateur de toutes choses le bénit, mais Il ne sanctifia point tous les peuples et toutes les nations pour y garder le sabbat, mais Israël seul :

53 à eux seuls Il permit de manger, de boire et d'y garder le sabbat sur la terre.

54 Et le Créateur de toutes choses bénit ce jour qu'Il avait créé pour une bénédiction, une sanctification et une gloire au-dessus de tous les jours.

55 Cette loi et ce témoignage furent donnés aux enfants d'Israël comme une loi pour toujours dans leurs générations.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 3

✦

1 Et pendant les six jours de la deuxième semaine, nous amenâmes à Adam, selon la parole de Dieu, toutes les bêtes, tout le bétail, tous les oiseaux, et tout ce qui se meut sur la terre, et tout ce qui se meut dans l'eau, selon leurs espèces et selon leurs genres :

2 les bêtes le premier jour ; le bétail le deuxième jour ; les oiseaux le troisième jour ; et tout ce qui se meut sur la terre le quatrième jour ; et ce qui se meut dans l'eau le cinquième jour.

3 Et Adam les nomma tous de leurs noms respectifs, et selon qu'il les appela, tel fut leur nom.

4 Et pendant ces cinq jours, Adam vit tous ceux-ci, mâle et femelle, selon chaque espèce qui était sur la terre, mais il était seul et ne trouva point d'aide semblable à lui.

5 Et le Seigneur nous dit : « Il n'est pas bon que l'homme soit seul : faisons-lui une aide semblable à lui. »

6 Et le Seigneur notre Dieu fit tomber un profond sommeil sur lui, et il dormit ; et Il prit pour la femme une côte d'entre ses côtes, et cette côte fut l'origine de la femme d'entre ses côtes,

7 et Il rebâtit la chair à sa place, et bâtit la femme.

8 Et Il réveilla Adam de son sommeil, et à son réveil il se leva le sixième jour ; et Il la lui amena, et il la connut, et lui dit :

9 « Voici maintenant l'os de mes os et la chair de ma chair ; elle sera appelée [ma] femme, parce qu'elle a été prise de son mari. »

10 C'est pourquoi l'homme et la femme seront un, et c'est pourquoi l'homme quittera son père et sa mère, et s'attachera à sa femme, et ils deviendront une seule chair.

11 Dans la première semaine fut créé Adam, ainsi que la côte -- sa femme : dans la deuxième semaine Il la lui montra :

12 et pour cette raison le commandement fut donné de demeurer dans leur impureté, pour un mâle sept jours, et pour une femelle deux fois sept jours.

13 Et après qu'Adam eut accompli quarante jours dans le pays où il avait été créé, nous l'introduisîmes dans le jardin d'Éden pour le cultiver et le garder, mais sa femme, ils l'introduisirent le quatre-vingtième jour, et après cela elle entra dans le jardin d'Éden.

14 Et pour cette raison, le commandement est écrit sur les tables célestes à l'égard de celle qui enfante :

15 « si elle enfante un mâle, elle demeurera dans son impureté sept jours selon la première semaine de jours,

16 et trente-trois jours elle demeurera dans le sang de sa purification, et elle ne touchera aucune chose sainte, ni n'entrera dans le sanctuaire, jusqu'à ce qu'elle accomplisse ces jours qui (sont prescrits) dans le cas d'un enfant mâle.

17 Mais dans le cas d'un enfant femelle, elle demeurera dans son impureté deux semaines de jours, selon les deux premières semaines,

18 et soixante-six jours dans le sang de sa purification, et ils feront en tout quatre-vingts jours. »

19 Et lorsqu'elle eut accompli ces quatre-vingts jours, nous l'introduisîmes dans le jardin d'Éden, car il est plus saint que toute la terre d'alentour, et chaque arbre qui y est planté est saint.

20 C'est pourquoi fut ordonné concernant celle qui enfante un enfant mâle ou femelle le statut de ces jours, afin qu'elle ne touche aucune chose sainte, ni n'entre dans le sanctuaire jusqu'à ce que ces jours pour l'enfant mâle ou femelle soient accomplis.

21 Telle est la loi et le témoignage qui furent écrits pour Israël, afin qu'ils (l')observent tous les jours.

22 Et dans la première semaine du premier jubilé, Adam et sa femme furent dans le jardin d'Éden durant sept ans, le cultivant et le gardant,

23 et nous lui donnâmes du travail et nous l'instruisîmes à faire tout ce qui convient pour la culture.

24 Et il cultivait (le jardin), et était nu et ne le savait pas, et n'en avait point honte,

25 et il protégeait le jardin contre les oiseaux, les bêtes et le bétail, et en cueillait les fruits, et mangeait, et mettait de côté le reste pour lui-même et pour sa femme [et mettait de côté ce qui était conservé].

26 Et après l'achèvement des sept ans, qu'il avait accomplis là, sept ans exactement, et au deuxième mois, le dix-septième jour (du mois), le serpent vint et s'approcha de la femme, et le serpent dit à la femme :

27 « Dieu vous a-t-il commandé, disant : Vous ne mangerez pas de tout arbre du jardin ? »

28 Et elle lui dit : « De tout fruit des arbres du jardin Dieu nous a dit : Mangez ;

29 mais du fruit de l'arbre qui est au milieu du jardin Dieu nous a dit : Vous n'en mangerez point, et vous n'y toucherez point, de peur que vous ne mouriez. »

30 Et le serpent dit à la femme : « Vous ne mourrez point certainement :

31 car Dieu sait qu'au jour où vous en mangerez, vos yeux s'ouvriront, et vous serez comme des dieux, et vous connaîtrez le bien et le mal. »

32 Et la femme vit l'arbre, qu'il était agréable et plaisant à l'œil, et que son fruit était bon pour la nourriture, et elle en prit et mangea.

33 Et après avoir d'abord couvert sa honte avec des feuilles de figuier, elle en donna à Adam et il mangea,

34 et ses yeux s'ouvrirent, et il vit qu'il était nu. Et il prit des feuilles de figuier et (les) cousit ensemble, et se fit un tablier, et couvrit sa honte.

35 Et Dieu maudit le serpent, et fut irrité contre lui pour toujours. ...

36 Et Il fut irrité contre la femme, parce qu'elle avait écouté la voix du serpent et avait mangé ;

37 et Il lui dit : « Je multiplierai grandement ta douleur et tes peines ; dans la douleur tu enfanteras des enfants, et ton désir te portera vers ton mari, et il dominera sur toi. »

38 Et à Adam aussi Il dit : « Parce que tu as écouté la voix de ta femme, et as mangé de l'arbre dont Je t'avais commandé de ne point manger, maudit soit le sol à cause de toi :

39 il te produira des épines et des chardons, et tu mangeras ton pain à la sueur de ton visage, jusqu'à ce que tu retournes à la terre d'où tu as été pris ; car tu es poussière, et à la poussière tu retourneras. »

40 Et Il leur fit des tuniques de peau, et les vêtit, et les renvoya du jardin d'Éden.

41 Et en ce jour où Adam sortit du jardin, il offrit en agréable odeur une offrande, de l'encens, du galbanum, du stacté et des aromates le matin au lever du soleil depuis le jour où il couvrit sa honte.

42 Et en ce jour fut fermée la bouche de toutes les bêtes, du bétail, des oiseaux et de tout ce qui marche et de tout ce qui se meut, de sorte qu'ils ne purent plus parler : car ils avaient tous parlé les uns avec les autres d'une seule lèvre et d'une seule langue.

43 Et Il fit sortir du jardin d'Éden toute chair qui était dans le jardin d'Éden, et toute chair fut dispersée selon ses espèces et selon ses genres vers les lieux qui avaient été créés pour elles.

44 Et à Adam seul Il donna (de quoi) couvrir sa honte, d'entre toutes les bêtes et tout le bétail.

45 Pour cette raison, il est prescrit sur les tables célestes concernant tous ceux qui connaissent le jugement de la loi, qu'ils couvrent leur honte et ne se découvrent point comme se découvrent les Gentils.

46 Et à la nouvelle lune du quatrième mois, Adam et sa femme sortirent du jardin d'Éden, et ils habitèrent dans le pays d''Eldâ, dans le pays de leur création.

47 Et Adam donna à sa femme le nom d'Ève. Et ils n'eurent point de fils jusqu'au premier jubilé,

48 et après cela il la connut. Or il cultivait la terre comme il en avait été instruit dans le jardin d'Éden.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 4

✦

1 Et dans la troisième semaine du deuxième jubilé, elle donna naissance à Caïn, et dans la quatrième elle donna naissance à Abel, et dans la cinquième elle donna naissance à sa fille ʾÂwân.

2 Et dans la première (année) du troisième jubilé, Caïn tua Abel parce que (Dieu) agréa le sacrifice d'Abel et n'agréa point l'offrande de Caïn.

3 Et il le tua dans le champ : et son sang cria du sol vers le ciel, se plaignant parce qu'il l'avait tué.

4 Et le Seigneur reprit Caïn à cause d'Abel, parce qu'il l'avait tué, et Il fit de lui un fugitif sur la terre à cause du sang de son frère, et Il le maudit sur la terre.

5 Et pour cette raison il est écrit sur les tables célestes : « Maudit soit celui qui frappe son prochain en traître, et que tous ceux qui ont vu et entendu disent : Qu'il en soit ainsi ;

6 et l'homme qui a vu et ne (l')a point déclaré, qu'il soit maudit comme l'autre. »

7 Et pour cette raison nous annonçons, lorsque nous venons devant le Seigneur notre Dieu, tout péché qui est commis dans le ciel et sur la terre, dans la lumière et dans les ténèbres, et en tout lieu.

8 Et Adam et sa femme menèrent deuil sur Abel durant quatre semaines d'années,

9 et dans la quatrième année de la cinquième semaine ils furent remplis de joie, et Adam connut de nouveau sa femme, et elle lui enfanta un fils, et il lui donna le nom de Seth ; car il dit : « Dieu nous a suscité une seconde postérité sur la terre à la place d'Abel ; car Caïn l'a tué. »

10 Et dans la sixième semaine il engendra sa fille ʾAzûrâ.

11 Et Caïn prit sa sœur ʾÂwân pour être sa femme, et elle lui enfanta Hénoc à la fin du quatrième jubilé.

12 Et dans la première année de la première semaine du cinquième jubilé, des maisons furent bâties sur la terre, et Caïn bâtit une ville et lui donna le nom de son fils Hénoc.

13 Et Adam connut Ève sa femme et elle enfanta encore neuf fils.

14 Et dans la cinquième semaine du cinquième jubilé, Seth prit sa sœur ʾAzûrâ pour être sa femme, et dans la quatrième (année de la sixième semaine) elle lui enfanta Énos. Il commença à invoquer le nom du Seigneur sur la terre.

15 Et dans le septième jubilé, dans la troisième semaine, Énos prit sa sœur Nôâm pour être sa femme, et elle lui enfanta un fils dans la troisième année de la cinquième semaine, et il lui donna le nom de Kénan.

16 Et à la fin du huitième jubilé, Kénan prit sa sœur Mûalêlêth pour être sa femme, et elle lui enfanta un fils dans le neuvième jubilé, dans la première semaine, dans la troisième année de cette semaine, et il lui donna le nom de Mahalaleel.

17 Et dans la deuxième semaine du dixième jubilé, Mahalaleel prit pour femme Dînâh, la fille de Barâkî'êl, la fille du frère de son père, et elle lui enfanta un fils dans la troisième semaine, dans la sixième année, et il lui donna le nom de Jared ;

18 car en ses jours les anges du Seigneur descendirent sur la terre, ceux qui sont appelés les Veilleurs, afin d'instruire les enfants des hommes et de faire le jugement et la droiture sur la terre.

19 Et dans le onzième jubilé, Jared prit une femme pour lui-même, et son nom était Bâraka, la fille de Râsûjâl, une fille du frère de son père, dans la quatrième semaine de ce jubilé,

20 et elle lui enfanta un fils dans la cinquième semaine, dans la quatrième année du jubilé, et il lui donna le nom d'Hénoc.

21 Et il fut le premier parmi les hommes nés sur la terre qui apprit l'écriture, le savoir et la sagesse,

22 et qui écrivit dans un livre les signes du ciel selon l'ordre de leurs mois, afin que les hommes connussent les saisons des années selon l'ordre de leurs mois distincts.

23 Et il fut le premier à écrire un témoignage, et il témoigna aux fils des hommes parmi les générations de la terre, et raconta les semaines des jubilés, et leur fit connaître les jours des années, et mit en ordre les mois et raconta les sabbats des années comme nous (les) lui fîmes connaître.

24 Et ce qui était et ce qui sera, il le vit dans une vision de son sommeil, comme cela arrivera aux enfants des hommes à travers leurs générations jusqu'au jour du jugement ;

25 il vit et comprit tout, et écrivit son témoignage, et déposa le témoignage sur la terre pour tous les enfants des hommes et pour leurs générations.

26 Et dans le douzième jubilé, dans sa septième semaine, il prit une femme pour lui-même, et son nom était Ednî, la fille de Dânêl, la fille du frère de son père, et dans la sixième année de cette semaine elle lui enfanta un fils et il lui donna le nom de Mathusalem.

27 Et il fut en outre avec les anges de Dieu ces six jubilés d'années, et ils lui montrèrent tout ce qui est sur la terre et dans les cieux, la domination du soleil, et il écrivit tout.

28 Et il témoigna aux Veilleurs, qui avaient péché avec les filles des hommes ;

29 car ceux-ci avaient commencé à s'unir, de manière à se souiller, avec les filles des hommes, et Hénoc témoigna contre (eux) tous.

30 Et il fut enlevé du milieu des enfants des hommes, et nous le conduisîmes dans le jardin d'Éden avec majesté et honneur,

31 et voici qu'il y écrit la condamnation et le jugement du monde, et toute la méchanceté des enfants des hommes.

32 Et à cause de cela, (Dieu) fit venir les eaux du déluge sur tout le pays d'Éden ; car là il fut placé comme un signe et pour témoigner contre tous les enfants des hommes, afin de raconter toutes les actions des générations jusqu'au jour de la condamnation.

33 Et il brûla l'encens du sanctuaire, (même) de doux aromates, agréables devant le Seigneur sur la Montagne.

34 Car le Seigneur a quatre lieux sur la terre : le jardin d'Éden, la montagne de l'Orient, cette montagne sur laquelle tu es aujourd'hui, le mont Sinaï, et le mont Sion (qui) sera sanctifié dans la nouvelle création pour une sanctification de la terre ;

35 par lui la terre sera sanctifiée de toute (sa) culpabilité et de son impureté à travers les générations du monde.

36 Et dans le quatorzième jubilé, Mathusalem prit pour lui-même une femme, Ednâ, la fille d''Âzrîâl, la fille du frère de son père, dans la troisième semaine, dans la première année de cette semaine, et il engendra un fils et lui donna le nom de Lémec.

37 Et dans le quinzième jubilé, dans la troisième semaine, Lémec prit pour lui-même une femme, et son nom était Bêtênôs, la fille de Bârâkî'îl, la fille du frère de son père, et dans cette semaine elle lui enfanta un fils,

38 et il lui donna le nom de Noé, disant : « Celui-ci me consolera de ma peine et de tout mon travail, et pour le sol que le Seigneur a maudit. »

39 Et à la fin du dix-neuvième jubilé, dans la septième semaine, dans sa sixième année, Adam mourut, et tous ses fils l'enterrèrent dans le pays de sa création, et il fut le premier à être enterré dans la terre.

40 Et il lui manqua soixante-dix ans pour mille ans ; car mille ans sont comme un jour dans le témoignage des cieux,

41 et c'est pourquoi il fut écrit au sujet de l'arbre de la connaissance : « Le jour où vous en mangerez, vous mourrez. »

42 Pour cette raison, il n'acheva point les années de ce jour ; car il mourut pendant celui-ci.

43 À la fin de ce jubilé, Caïn fut tué après lui dans la même année ; car sa maison tomba sur lui et il mourut au milieu de sa maison, et il fut tué par ses pierres,

44 car c'est avec une pierre qu'il avait tué Abel, et par une pierre il fut tué selon un juste jugement.

45 Pour cette raison, il fut ordonné sur les tables célestes : « Avec l'instrument avec lequel un homme tue son prochain, avec ce même instrument il sera tué ; de la manière dont il l'a blessé, de cette même manière on agira envers lui. »

46 Et dans le vingt-cinquième jubilé, Noé prit pour lui-même une femme, et son nom était ʾĔmzârâ, la fille de Râkêʾêl, la fille du frère de son père, dans la première année de la cinquième semaine :

47 et dans sa troisième année elle lui enfanta Sem, dans sa cinquième année elle lui enfanta Cham, et dans la première année de la sixième semaine elle lui enfanta Japhet.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 5

✦

1 Et il arriva, lorsque les enfants des hommes commencèrent à se multiplier sur la face de la terre et que des filles leur furent nées,

2 que les anges de Dieu les virent en une certaine année de ce jubilé, qu'elles étaient belles à regarder ; et ils prirent pour eux des femmes d'entre toutes celles qu'ils choisirent, et elles leur enfantèrent des fils, et ils étaient des géants.

3 Et l'iniquité s'accrut sur la terre et toute chair corrompit sa voie, aussi bien les hommes que le bétail, les bêtes, les oiseaux et tout ce qui marche sur la terre ;

4 tous corrompirent leurs voies et leurs ordres, et ils commencèrent à se dévorer les uns les autres,

5 et l'iniquité s'accrut sur la terre et chaque imagination des pensées de tous les hommes (était) ainsi continuellement mauvaise.

6 Et Dieu regarda la terre, et voici qu'elle était corrompue, et toute chair avait corrompu ses ordres, et tous ceux qui étaient sur la terre avaient commis toute espèce de mal devant Ses yeux.

7 Et Il dit : « Je détruirai l'homme et toute chair sur la face de la terre que J'ai créés. »

8 Mais Noé trouva grâce aux yeux du Seigneur.

9 Et contre les anges qu'Il avait envoyés sur la terre, Il fut extrêmement irrité, et Il donna l'ordre de les déraciner de toute leur domination,

10 et Il nous ordonna de les lier dans les profondeurs de la terre, et voici qu'ils sont liés au milieu d'elles, et sont (gardés) séparés.

11 Et contre leurs fils sortit un commandement de devant Sa face, qu'ils soient frappés par l'épée et ôtés de dessous le ciel.

12 Et Il dit : « Mon esprit ne demeurera pas toujours dans l'homme ; car ils sont aussi chair, et leurs jours seront de cent vingt ans. »

13 Et Il envoya Son épée au milieu d'eux afin que chacun tuât son prochain, et ils commencèrent à s'entre-tuer jusqu'à ce qu'ils tombassent tous par l'épée et fussent détruits de la terre.

14 Et leurs pères furent témoins (de leur destruction), et après cela ils furent liés dans les profondeurs de la terre pour toujours, jusqu'au jour de la grande condamnation où le jugement est exécuté sur tous ceux qui ont corrompu leurs voies et leurs œuvres devant le Seigneur.

15 Et Il détruisit tout de leurs lieux, et il n'en resta pas un seul qu'Il ne jugeât selon toute sa méchanceté.

16 Et Il fit pour toutes Ses œuvres une nature nouvelle et juste, afin qu'elles ne péchassent point dans toute leur nature pour toujours, mais qu'elles fussent toutes justes, chacune selon son espèce, pour toujours.

17 Et le jugement de tous est ordonné et écrit sur les tables célestes avec justice,

18 -- même (le jugement de) tous ceux qui s'écartent du sentier qui leur est ordonné de suivre ; et s'ils n'y marchent point, le jugement est consigné pour chaque créature et pour chaque espèce.

19 Et il n'y a rien dans le ciel ni sur la terre, ni dans la lumière ni dans les ténèbres, ni dans le Schéol ni dans l'abîme, ni dans le lieu de ténèbres (qui ne soit jugé) ;

20 et tous leurs jugements sont ordonnés, écrits et gravés.

21 À l'égard de tous Il jugera, le grand selon sa grandeur, et le petit selon sa petitesse, et chacun selon sa voie.

22 Et Il n'est pas quelqu'un qui fasse acception de personne, ni quelqu'un qui acceptera des présents, s'Il dit qu'Il exécutera le jugement sur chacun :

23 si quelqu'un donnait tout ce qui est sur la terre, Il ne regarderait ni les présents ni la personne (d'aucun), et n'accepterait rien de ses mains, car Il est un juste juge.

24 [Et des enfants d'Israël il a été écrit et ordonné : S'ils se tournent vers Lui avec justice, Il pardonnera toutes leurs transgressions et remettra tous leurs péchés.

25 Il est écrit et ordonné qu'Il fera miséricorde à tous ceux qui se détournent de toute leur culpabilité, une fois chaque année.]

26 Et quant à tous ceux qui corrompirent leurs voies et leurs pensées avant le déluge, la personne d'aucun homme ne fut agréée si ce n'est celle de Noé seul ; car sa personne fut agréée en faveur de ses fils, que (Dieu) sauva des eaux du déluge à cause de lui ;

27 car son cœur était juste dans toutes ses voies, selon ce qui avait été commandé à son sujet, et il ne s'était écarté de rien de ce qui lui était ordonné.

28 Et le Seigneur dit qu'Il détruirait tout ce qui était sur la terre, tant les hommes que le bétail, les bêtes, les oiseaux du ciel et ce qui se meut sur la terre.

29 Et Il commanda à Noé de se faire une arche, afin de se sauver des eaux du déluge.

30 Et Noé fit l'arche à tous égards comme Il le lui avait commandé, dans le vingt-septième jubilé d'années, dans la cinquième semaine, dans la cinquième année (à la nouvelle lune du premier mois).

31 Et il y entra dans sa sixième (année), au deuxième mois, à la nouvelle lune du deuxième mois,

32 jusqu'au seizième ; et il entra, avec tout ce que nous lui amenâmes, dans l'arche, et le Seigneur la ferma par dehors le dix-septième soir.

33 Et le Seigneur ouvrit sept cataractes du ciel,
Et les bouches des fontaines du grand abîme, au nombre de sept bouches.
Et les cataractes commencèrent à déverser de l'eau depuis le ciel quarante jours et quarante nuits,

34 Et les fontaines de l'abîme firent aussi monter des eaux, jusqu'à ce que le monde entier fût rempli d'eau.

35 Et les eaux grossirent sur la terre,
De quinze coudées les eaux s'élevèrent au-dessus de toutes les hautes montagnes,

36 Et l'arche fut soulevée au-dessus de la terre,
Et elle se déplaçait sur la face des eaux.

37 Et l'eau prévalut sur la face de la terre cinq mois -- cent cinquante jours.

38 Et l'arche alla et se reposa sur le sommet de Lûbâr, l'une des montagnes d'Ararat.

39 Et (à la nouvelle lune) du quatrième mois, les fontaines du grand abîme furent fermées et les cataractes du ciel furent retenues ;

40 et à la nouvelle lune du septième mois, toutes les bouches des abîmes de la terre s'ouvrirent, et l'eau commença à descendre dans l'abîme au-dessous.

41 Et à la nouvelle lune du dixième mois, les sommets des montagnes devinrent visibles,

42 et à la nouvelle lune du premier mois, la terre devint visible. Et les eaux disparurent de dessus la terre dans la cinquième semaine, dans sa septième année,

43 et le dix-septième jour du deuxième mois, la terre était sèche.

44 Et le vingt-septième jour de ce mois, il ouvrit l'arche et en fit sortir les bêtes, le bétail, les oiseaux et tout ce qui se meut.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 6

✦

1 Et à la nouvelle lune du troisième mois, il sortit de l'arche et bâtit un autel sur cette montagne.

2 Et il fit propitiation pour la terre, et prit un chevreau et fit propitiation par son sang pour toute la culpabilité de la terre ; car tout ce qui s'y était trouvé avait été détruit, sauf ceux qui étaient dans l'arche avec Noé.

3 Et il plaça la graisse de celui-ci sur l'autel, et il prit un bœuf, un bouc, un mouton, des chevreaux, du sel, une tourterelle et le petit d'une colombe,

4 et plaça un holocauste sur l'autel, et versa dessus une offrande mêlée d'huile, et répandit du vin et mit de l'encens sur le tout, et fit monter une agréable odeur, agréable devant le Seigneur.

5 Et le Seigneur sentit l'agréable odeur, et Il fit une alliance avec lui qu'il n'y aurait plus jamais de déluge pour détruire la terre ;

6 que tous les jours de la terre, les semailles et la moisson ne cesseraient jamais ; le froid et le chaud, l'été et l'hiver, le jour et la nuit ne changeraient point leur ordre, ni ne cesseraient pour toujours.

7 « Et vous, croissez et multipliez sur la terre, et devenez nombreux sur elle, et soyez une bénédiction sur elle.

8 La crainte de vous et la frayeur de vous, Je les inspirerai à tout ce qui est sur la terre et dans la mer.

9 Et voici, Je vous ai donné toutes les bêtes, tous les êtres ailés, tout ce qui se meut sur la terre et les poissons dans les eaux, et toutes choses pour nourriture ; comme l'herbe verte, Je vous ai tout donné à manger.

10 Mais la chair, avec sa vie, avec le sang, vous n'en mangerez point ; car la vie de toute chair est dans le sang, de peur que le sang de vos vies ne soit redemandé.

11 De la main de chaque homme, de la main de chaque (bête), Je redemanderai le sang de l'homme.

12 Quiconque répand le sang de l'homme, par l'homme son sang sera répandu ; car à l'image de Dieu Il a fait l'homme.

13 Et vous, croissez et multipliez sur la terre. »

14 Et Noé et ses fils jurèrent qu'ils ne mangeraient aucun sang qui fût dans aucune chair,

15 et il fit une alliance devant le Seigneur Dieu pour toujours à travers toutes les générations de la terre en ce mois.

16 Pour cette raison Il te parla afin que tu fasses une alliance avec les enfants d'Israël en ce mois sur la montagne avec un serment, et que tu répandes du sang sur eux à cause de toutes les paroles de l'alliance que le Seigneur a faite avec eux pour toujours.

17 Et ce témoignage est écrit à votre sujet afin que vous l'observiez continuellement, de sorte que vous ne mangiez en aucun jour aucun sang de bêtes, d'oiseaux ou de bétail pendant tous les jours de la terre,

18 et l'homme qui mange le sang de bête, de bétail ou d'oiseaux pendant tous les jours de la terre, lui et sa postérité seront retranchés du pays.

19 Et toi, ordonne aux enfants d'Israël de ne manger aucun sang, afin que leurs noms et leur postérité soient continuellement devant le Seigneur notre Dieu.

20 Et pour cette loi il n'y a point de limite de jours, car elle est pour toujours. Ils l'observeront dans toutes leurs générations, afin de continuer à supplier en votre faveur avec du sang devant l'autel ;

21 chaque jour et au moment du matin et du soir, ils chercheront le pardon en votre faveur perpétuellement devant le Seigneur, afin qu'ils la gardent et ne soient point retranchés.

22 Et Il donna à Noé et à ses fils un signe qu'il n'y aurait plus de déluge sur la terre.

23 Il mit Son arc dans la nuée comme signe de l'alliance éternelle qu'il n'y aurait plus de déluge sur la terre pour la détruire tous les jours de la terre.

24 Pour cette raison il est ordonné et écrit sur les tables célestes qu'ils célèbrent la fête des semaines en ce mois, une fois par an, pour renouveler l'alliance chaque année.

25 Et toute cette fête fut célébrée dans le ciel depuis le jour de la création jusqu'aux jours de Noé -- vingt-six jubilés et cinq semaines d'années :

26 et Noé et ses fils l'observèrent pendant sept jubilés et une semaine d'années, jusqu'au jour de la mort de Noé ; et depuis le jour de la mort de Noé, ses fils l'abolirent jusqu'aux jours d'Abraham, et ils mangèrent du sang.

27 Mais Abraham l'observa, et Isaac, Jacob et ses enfants l'observèrent jusqu'à tes jours,

28 et en tes jours les enfants d'Israël l'oublièrent jusqu'à ce que vous la célébriez à nouveau sur cette montagne.

29 Et toi, ordonne aux enfants d'Israël d'observer cette fête dans toutes leurs générations comme un commandement pour eux :

30 un jour dans l'année, en ce mois, ils célébreront la fête.

31 Car c'est la fête des semaines et la fête des prémices :

32 cette fête est double et d'une double nature : selon ce qui est écrit et gravé à son sujet, célébrez-la.

33 Car J'ai écrit dans le livre de la première loi, dans ce que J'ai écrit pour toi, que tu dois la célébrer en sa saison, un jour dans l'année,

34 et Je t'ai expliqué ses sacrifices afin que les enfants d'Israël s'en souviennent et la célèbrent dans toutes leurs générations en ce mois, un jour chaque année.

35 Et à la nouvelle lune du premier mois, à la nouvelle lune du quatrième mois, à la nouvelle lune du septième mois et à la nouvelle lune du dixième mois sont les jours de commémoration et les jours des saisons dans les quatre divisions de l'année.

36 Ceux-ci sont écrits et ordonnés comme un témoignage pour toujours.

37 Et Noé les ordonna pour lui-même comme des fêtes pour les générations à perpétuité, de sorte qu'ils sont devenus par là un mémorial pour lui.

38 Et à la nouvelle lune du premier mois, il lui fut ordonné de se faire une arche, et en ce (jour) la terre devint sèche, et il ouvrit (l'arche) et vit la terre.

39 Et à la nouvelle lune du quatrième mois, les bouches des profondeurs des abîmes d'en bas furent fermées.

40 Et à la nouvelle lune du septième mois, toutes les bouches des abîmes de la terre furent ouvertes, et les eaux commencèrent à y descendre.

41 Et à la nouvelle lune du dixième mois, les sommets des montagnes furent vus, et Noé se réjouit.

42 Et pour cette raison il les ordonna pour lui-même comme des fêtes pour un mémorial à toujours, et ainsi sont-ils ordonnés.

43 Et ils les placèrent sur les tables célestes, chacun avait treize semaines ; de l'un à l'autre (passait) leur mémorial,

44 du premier au deuxième, et du deuxième au troisième, et du troisième au quatrième.

45 Et tous les jours du commandement seront de cinquante-deux semaines de jours, et (ceux-ci feront) l'année entière complète.

46 Ainsi est-il gravé et ordonné sur les tables célestes. Et il n'y a aucun manquement (à ce commandement) pour une seule année ou d'année en année.

47 Et commande aux enfants d'Israël qu'ils observent les années selon ce comput -- trois cent soixante-quatre jours,

48 et (ceux-ci) constitueront une année complète, et ils ne déplaceront pas son temps par rapport à ses jours et par rapport à ses fêtes ;

49 car tout s'accomplira en eux selon leur témoignage, et ils n'omattront aucun jour ni ne troubleront aucune fête.

50 Mais s'ils négligent et ne les observent point selon Son commandement, alors ils troubleront toutes leurs saisons, et les années seront délogées de cet (ordre),

51 [et ils troubleront les saisons et les années seront délogées] et ils négligeront leurs ordonnances.

52 Et tous les enfants d'Israël oublieront, et ne trouveront point le sentier des années, et oublieront les nouvelles lunes, les saisons et les sabbats, et ils se fourvoieront quant à tout l'ordre des années.

53 Car Je le sais et dès maintenant Je te le déclare, et ce n'est point de ma propre invention ; car le livre (repose) écrit devant moi, et sur les tables célestes la division des jours est ordonnée,

54 de peur qu'ils n'oublient les fêtes de l'alliance et ne marchent selon les fêtes des Gentils, selon leur erreur et selon leur ignorance.

55 Car il y en aura qui observeront assurément la lune -- or (elle) trouble les saisons et arrive d'année en année dix jours trop tôt.

56 Pour cette raison les années viendront sur eux où ils troubleront (l'ordre), et feront d'un (jour) abominable le jour du témoignage, et d'un jour impur un jour de fête,

57 et ils confondront tous les jours, le saint avec l'impur, et le jour impur avec le saint ; car ils se tromperont quant aux mois, aux sabbats, aux fêtes et aux jubilés.

58 Pour cette raison Je te commande et témoigne devant toi afin que tu témoignes devant eux ;

59 car après ta mort tes enfants (les) troubleront, de sorte qu'ils ne feront pas l'année de trois cent soixante-quatre jours seulement,

60 et pour cette raison ils se tromperont quant aux nouvelles lunes, aux saisons, aux sabbats et aux fêtes, et ils mangeront toutes sortes de sang avec toutes sortes de chair.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 7

✦

1 Et dans la septième semaine, dans sa première année, en ce jubilé, Noé planta des vignes sur la montagne sur laquelle l'arche s'était reposée, appelée Lûbâr, l'une des montagnes d'Ararat,

2 et elles produisirent du fruit la quatrième année,

3 et il en garda le fruit, et le récolta en cette année au septième mois. Et il en fit du vin et le mit dans un récipient, et le conserva jusqu'à la cinquième année, jusqu'au premier jour, à la nouvelle lune du premier mois.

4 Et il célébra avec joie le jour de cette fête, et il fit un holocauste au Seigneur, un jeune bœuf, un bélier, et sept moutons âgés chacun d'un an, et un chevreau d'entre les chèvres, afin de faire par là propitiation pour lui-même et pour ses fils.

5 Et il prépara le chevreau en premier, et plaça un peu de son sang sur la chair qui était sur l'autel qu'il avait fait, et toute la graisse il la posa sur l'autel où il faisait l'holocauste,

6 ainsi que le bœuf, le bélier et les moutons, et il posa toute leur chair sur l'autel. Et il plaça toutes leurs offrandes mêlées d'huile dessus,

7 et ensuite il répandit du vin sur le feu qu'il avait préalablement allumé sur l'autel, et il mit de l'encens sur l'autel et fit monter une agréable odeur, agréable devant le Seigneur son Dieu.

8 Et il se réjouit et but de ce vin, lui et ses enfants, avec joie.

9 Et c'était le soir, et il entra dans sa tente, et étant enivré il se coucha et s'endormit, et se trouva découvert dans sa tente pendant qu'il dormait.

10 Et Cham vit Noé son père nu, et sortit et le raconta à ses deux frères dehors.

11 Et Sem prit son vêtement et se leva, lui et Japhet, et ils placèrent le vêtement sur leurs épaules et marchèrent à reculons et couvrirent la honte de leur père, et leurs visages étaient tournés en arrière.

12 Et Noé s'éveilla de son sommeil et connut tout ce que son plus jeune fils

13 lui avait fait, et il maudit son fils et dit : « Maudit soit Canaan ; qu'il soit pour ses frères un serviteur asservi. »

14 Et il bénit Sem, et dit : « Béni soit le Seigneur Dieu de Sem, et que Canaan soit son serviteur.

15 Que Dieu étende Japhet, et que Dieu habite dans la demeure de Sem, et que Canaan soit son serviteur. »

16 Et Cham sut que son père avait maudit son plus jeune fils, et il fut mécontent qu'il eût maudit son fils, et il se sépara de son père, lui et ses fils avec lui, Cush, Mitsraïm, Puth et Canaan.

17 Et il se bâtit une ville et lui donna le nom d'après le nom de sa femme Nêʾêlâtamâʾûk.

18 Et Japhet le vit, et devint envieux de son frère, et lui aussi se bâtit une ville, et lui donna le nom d'après le nom de sa femme ʾAdâtanêsês.

19 Et Sem habita avec son père Noé, et il bâtit une ville près de son père sur la montagne, et lui aussi lui donna le nom d'après le nom de sa femme Sêdêqêtêlĕbâb.

20 Et voici que ces trois villes sont près du mont Lûbâr : Sêdêqêtêlĕbâb faisant face à la montagne sur son côté est ; Na'êlâtamâ'ûk au sud ; 'Adatanêsês vers l'ouest.

21 Et voici les fils de Sem : Élam, Assur, Arpacsjad -- ce (fils) naquit deux ans après le déluge -- Lud et Aram.

22 Les fils de Japhet : Gomer, Magog, Madaï, Javan, Tubal, Mésjec et Tiras : tels sont les fils de Noé.

23 Et dans le vingt-huitième jubilé, Noé commença à prescrire aux fils de ses fils les ordonnances, les commandements et tous les jugements qu'il connaissait,

24 et il exhorta ses fils à observer la justice, à couvrir la honte de leur chair, à bénir leur Créateur, à honorer père et mère, à aimer leur prochain, et à garder leurs âmes de la fornication, de l'impureté et de toute iniquité.

25 Car c'est en raison de ces trois choses que vint le déluge sur la terre, à savoir :

26 en raison de la fornication par laquelle les Veilleurs, contre la loi de leurs ordonnances, allèrent se prostituer après les filles des hommes et prirent pour eux des femmes d'entre toutes celles qu'ils choisirent : et ils firent le commencement de l'impureté.

27 Et ils engendrèrent des fils, les Nâphîlîm, et ils étaient tous dissemblables, et ils se dévorèrent les uns les autres : et les Géants tuèrent le Nâphîl, et le Nâphîl tua l'Eljô, et l'Eljô l'humanité, et un homme un autre.

28 Et chacun se vendit pour commettre l'iniquité et pour répandre beaucoup de sang, et la terre fut remplie d'iniquité.

29 Et après cela ils péchèrent contre les bêtes et les oiseaux, et tout ce qui se meut et marche sur la terre : et beaucoup de sang fut répandu sur la terre,

30 et chaque imagination et désir des hommes n'imaginaient continuellement que vanité et mal.

31 Et le Seigneur détruisit tout de dessus la face de la terre ; à cause de la méchanceté de leurs actes et à cause du sang qu'ils avaient répandu au milieu de la terre, Il détruisit tout.

32 « Et nous avons été laissés, moi et vous, mes fils, et tout ce qui est entré avec nous dans l'arche,

33 et voici que je vois vos œuvres devant moi, que vous ne marchez point dans la justice ; car dans le sentier de la destruction vous avez commencé à marcher,

34 et vous vous séparez les uns des autres, et êtes envieux les uns des autres, et (ainsi arrive-t-il) que vous n'êtes point en harmonie, mes fils, chacun avec son frère.

35 Car je vois, et voici que les démons ont commencé (leurs) séductions contre vous et contre vos enfants,

36 et maintenant je crains pour vous qu'après ma mort vous ne répandiez le sang des hommes sur la terre, et que vous aussi ne soyez détruits de la face de la terre.

37 Car quiconque répand le sang de l'homme, et quiconque mange le sang de toute chair, seront tous détruits de la terre.

38 Et il ne restera aucun homme qui mange du sang,
Ou qui répande le sang de l'homme sur la terre,
Il ne lui restera non plus aucune postérité ni descendants vivants sous le ciel ;

39 Car dans le Schéol ils iront,
Et dans le lieu de condamnation ils descendront.

40 Et dans les ténèbres de l'abîme ils seront tous emportés par une mort violente.
Il ne sera vu sur vous aucun sang d'entre tout

41 le sang qu'il y aura pendant tous les jours où vous aurez tué des bêtes ou du bétail ou quoi que ce soit qui vole sur la terre ; et faites une bonne œuvre pour vos âmes en couvrant ce qui a été répandu sur la face de la terre.

42 Et vous ne serez point comme celui qui mange avec le sang, mais gardez-vous afin que nul ne mange du sang devant vous :

43 couvrez le sang, car ainsi m'a-t-il été commandé de témoigner devant vous et vos enfants, ensemble avec toute chair.

44 Et ne souffrez point que l'âme soit mangée avec la chair, afin que votre sang, qui est votre vie, ne soit point redemandé de la main de toute chair qui (le) répand sur la terre.

45 Car la terre ne sera point purifiée du sang qui a été répandu sur elle ; car c'est (seulement) par le sang de celui qui l'a répandu que la terre sera purifiée à travers toutes ses générations.

46 Et maintenant, mes enfants, écoutez : pratiquez le jugement et la justice afin que vous soyez plantés avec justice sur la face de toute la terre, et que votre gloire soit élevée devant mon Dieu, qui m'a sauvé des eaux du déluge.

47 Et voici, vous irez et vous bâtirez des villes, et vous y planterez toutes les plantes qui sont sur la terre, et de plus tous les arbres fruitiers.

48 Pendant trois ans, le fruit de tout ce qui se mange ne sera point cueilli ; et la quatrième année son fruit sera considéré comme saint [et ils offriront les prémices],

49 agréables devant le Dieu Très-Haut, qui a créé le ciel, la terre et toutes choses.

50 Qu'ils offrent en abondance les prémices du vin et de l'huile (comme) prémices sur l'autel du Seigneur, qui les reçoit,

51 et ce qui reste, que les serviteurs de la maison du Seigneur le mangent devant l'autel qui (le) reçoit.

52 Et la cinquième année, faites la libération afin de libérer en justice et en droiture, et vous serez justes, et tout ce que vous planterez prospérera.

53 Car ainsi Hénoc, le père de votre père, le commanda à Mathusalem son fils, et Mathusalem à son fils Lémec, et Lémec me commanda toutes les choses que ses pères lui avaient commandées.

54 Et moi aussi je vous donnerai un commandement, mes fils, comme Hénoc le commanda à son fils dans les premiers jubilés :

55 étant encore vivant, le septième dans sa génération, il commanda et témoigna à son fils et aux fils de ses fils jusqu'au jour de sa mort. »

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 8

✦

1 Dans le vingt-neuvième jubilé, dans la première semaine, au commencement de celle-ci, Arpacsjad prit une femme pour lui-même et son nom était Râsû'ĕjâ, [la fille de Sûsân,] la fille d'Élam,

2 et elle lui enfanta un fils dans la troisième année de cette semaine, et il lui donna le nom de Kâinâm.

3 Et le fils grandit, et son père lui enseigna l'écriture, et il alla se chercher un lieu où il pût s'emparer d'une ville pour lui-même.

4 Et il trouva une écriture que les (générations) précédentes avaient gravée sur le rocher, et il lut ce qui s'y trouvait, et il la transcrivit et pécha à cause d'elle ; car elle contenait l'enseignement des Veilleurs selon lequel ils observaient

5 les présages du soleil, de la lune et des étoiles dans tous les signes du ciel.

6 Et il l'écrivit et n'en dit rien ; car il craignait d'en parler à Noé, de peur qu'il ne s'irritât contre lui à ce sujet.

7 Et dans le trentième jubilé, dans la deuxième semaine, dans sa première année, il prit une femme pour lui-même, et son nom était Mêlkâ, la fille de Madaï, le fils de Japhet,

8 et dans la quatrième année il engendra un fils, et lui donna le nom de Shélach ; car il dit : « Vraiment j'ai été envoyé. »

9 [Et dans la quatrième année il naquit], et Shélach grandit et prit une femme pour lui-même, et son nom était Mû'ak, la fille de Kêsêd, le frère de son père,

10 dans le trente et unième jubilé, dans la cinquième semaine, dans sa première année. Et elle lui enfanta un fils dans sa cinquième année, et il lui donna le nom d'Éber :

11 et il prit pour lui-même une femme, et son nom était 'Azûrâd, la fille de Nêbrôd, dans le trente-deuxième jubilé, dans la septième semaine, dans sa troisième année.

12 Et dans sa sixième année, elle lui enfanta un fils, et il lui donna le nom de Péleg ;

13 car aux jours où il naquit, les enfants de Noé commencèrent à se partager la terre entre eux : pour cette raison il lui donna le nom de Péleg.

14 Et ils (la) partagèrent secrètement entre eux, et le racontèrent à Noé.

15 Et il arriva, au commencement du trente-troisième jubilé, qu'ils partagèrent la terre en trois parties, pour Sem, Cham et Japhet, selon l'héritage de chacun, dans la première année de la première semaine, lorsque l'un de nous, qui avait été envoyé, était avec eux.

16 Et il appela ses fils, et ils s'approchèrent de lui, eux et leurs enfants, et il divisa la terre selon les lots que ses trois fils devaient prendre en possession,

17 et ils étendirent leurs mains et prirent l'écrit du sein de Noé, leur père.

18 Et il sortit sur l'écrit comme lot de Sem le milieu de la terre qu'il devait prendre comme héritage pour lui-même et pour ses fils pour les générations de l'éternité, depuis le milieu de la chaîne de montagnes de Râfâ, de-

puis l'embouchure des eaux du fleuve Tînâ,

19 et sa portion va vers l'ouest à travers le milieu de ce fleuve, et elle s'étend jusqu'à ce qu'elle atteigne les eaux des abîmes, d'où ce fleuve sort

20 et déverse ses eaux dans la mer Mê’at, et ce fleuve se jette dans la grande mer.

21 Et tout ce qui est vers le nord appartient à Japhet, et tout ce qui est vers le sud appartient à Sem. Et elle s'étend jusqu'à ce qu'elle atteigne Kârâsô : ceci est dans le sein de la langue qui regarde vers le sud.

22 Et sa portion s'étend le long de la grande mer, et elle s'étend en ligne droite jusqu'à ce qu'elle atteigne l'ouest de la langue qui regarde vers le sud ;

23 car cette mer est appelée la langue de la mer Égyptienne.

24 Et elle tourne d'ici vers le sud vers l'embouchure de la grande mer sur le rivage de (ses) eaux, et elle s'étend à l'ouest jusqu'à ‘Afrâ,

25 et elle s'étend jusqu'à ce qu'elle atteigne les eaux du fleuve Gihon, et au sud des eaux du Gihon, jusqu'aux rives de ce fleuve. Et elle s'étend vers l'est, jusqu'à ce qu'elle atteigne le jardin d'Éden, au sud de celui-ci, [au sud] et depuis l'est de tout le pays d'Éden et de tout l'orient, elle tourne vers l'est,

26 et s'avance jusqu'à ce qu'elle atteigne l'est de la montagne appelée Râfâ, et elle descend jusqu'à la rive de l'embouchure du fleuve Tînâ.

27 Cette portion échut par le sort à Sem et à ses fils, afin qu'ils la possèdent pour toujours dans ses générations à perpétuité.

28 Et Noé se réjouit que cette portion fût échue à Sem et à ses fils, et il se souvint de tout ce qu'il avait prononcé de sa bouche en prophétie ; car il avait dit :

29 Béni soit le Seigneur Dieu de Sem,
Et que le Seigneur habite dans la demeure de Sem. »

30 Et il sut que le jardin d'Éden est le saint des saints et la demeure du Seigneur, et le mont Sinaï le centre du désert, et le mont Sion -- le centre du nombril de la terre : ces trois furent créés comme des lieux saints se faisant face les uns aux autres.

31 Et il bénit le Dieu des dieux, qui avait mis la parole du Seigneur dans sa bouche, et le Seigneur pour toujours.

32 Et il sut qu'une portion bénie et une bénédiction étaient échues à Sem et à ses fils pour les générations à toujours --

33 -- tout le pays d'Éden et tout le pays de la mer Rouge, et tout le pays de l'orient, et l'Inde, et sur la mer Rouge et ses montagnes, et tout le pays de Basan, et tout le pays du Liban et les îles de Kaftûr, et toutes les montagnes de Sanîr et d'ʾAmânâ,

34 et les montagnes d'Assur au nord, et tout le pays d'Élam, d'Assur, de Bâbêl, de Sûsân et de Mâʿĕdâi, et toutes les montagnes d'Ararat,

35 et toute la région au-delà de la mer, qui est au-delà des montagnes d'Assur vers le nord, un pays béni et spacieux, et tout ce qui s'y trouve est très bon.

36 Et pour Cham sortit la deuxième portion, au-delà du Gihon vers le sud à la droite du Jardin, et elle s'étend vers le sud,

37 et elle s'étend jusqu'à toutes les montagnes de feu, et elle s'étend vers l'ouest jusqu'à la mer d''Atêl, et elle s'étend vers l'ouest jusqu'à ce qu'elle atteigne la mer de Mâ'ûk -- cette (mer) dans laquelle descend tout ce qui n'est point détruit.

38 Et elle s'avance vers le nord jusqu'aux limites de Gâdîr, et elle s'avance vers la côte des eaux de la mer jusqu'aux eaux de la grande mer, jusqu'à ce qu'elle s'approche du fleuve Gihon, et va le long du fleuve Gihon jusqu'à ce qu'elle atteigne la droite du jardin d'Éden.

39 Et c'est là le pays qui sortit pour Cham comme la portion qu'il devait occuper pour toujours, pour lui-même et pour ses fils, dans leurs générations à perpétuité.

40 Et pour Japhet sortit la troisième portion au-delà du fleuve Tînâ vers le nord de l'embouchure de ses eaux, et elle s'étend vers le nord-est jusqu'à toute la région de Gog et jusqu'à tout le pays qui est à l'est de celle-ci.

41 Et elle s'étend vers le nord vers le septentrion, et elle s'étend jusqu'aux montagnes de Qêlt vers le nord, et vers la mer de Mâ'ûk,

42 et elle s'avance à l'est de Gâdîr aussi loin que la région des eaux de la mer. Et elle s'étend jusqu'à ce qu'elle approche de l'ouest de Fârâ,

43 et elle retourne vers 'Afêrâg, et elle s'étend vers l'est jusqu'aux eaux de la mer de Mê'at. Et elle s'étend jusqu'à la région du fleuve Tînâ dans une direction nord-est jusqu'à ce qu'elle approche de la limite de ses eaux vers la montagne Râfâ, et elle fait le tour vers le nord.

44 C'est là le pays qui sortit pour Japhet et ses fils comme la portion de son héritage qu'il devait posséder pour lui-même et pour ses fils, pour leurs générations pour toujours ;

45 cinq grandes îles, et un grand pays dans le nord. Mais il est froid, et le pays de Cham est chaud,

46 et le pays de Sem n'est ni chaud ni froid, mais il est d'un froid et d'un chaud mélangés.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 9

✦

1 Et Cham partagea entre ses fils, et la première part échut à Koush vers l'orient, et à l'occident de celui-ci à Mitsraïm, et à l'occident de celui-ci à Pout, et à l'occident de celui-ci [et à l'occident de cela] sur la mer à Canaan.

2 Et Sem partagea aussi entre ses fils, et la première part échut à Élam et à ses fils, à l'orient du fleuve Tigre jusqu'à ce qu'elle approche de l'orient,

3 tout le pays de l'Inde, et sur la mer Rouge sur sa côte, et les eaux de Dêdân, et toutes les montagnes de Mebrî et d''Êlâ, et tout le pays de Sûsân et tout ce qui est du côté de Pharnâk jusqu'à la mer Rouge et au fleuve Tînâ.

4 Et pour Assur échut la deuxième part, tout le pays d'Assur et Ninive et Shinear et jusqu'à la frontière de l'Inde, et elle monte et longe le fleuve.

5 Et pour Arpachshad échut la troisième part, tout le pays de la région des Chaldéens à l'orient de l'Euphrate, bordant la mer Rouge,

6 et toutes les eaux du désert proches de la langue de la mer qui regarde vers l'Égypte, tout le pays du Liban et de Sanîr et d''Amânâ jusqu'à la frontière de l'Euphrate.

7 Et pour Aram échut la quatrième part, tout le pays de Mésopotamie entre le Tigre et l'Euphrate au nord des Chaldéens jusqu'à la frontière des montagnes d'Assur et du pays d''Arârâ.

8 tout le pays de l'Inde, et sur la mer Rouge sur sa côte, et les eaux de Dêdân, et toutes les montagnes de Mebrî et d''Êlâ, et tout le pays de Sûsân et tout ce qui est du côté de Pharnâk jusqu'à la mer Rouge et au fleuve Tînâ.

9 Et Japhet partagea aussi le pays de son héritage entre ses fils.

10 Et la première part échut à Gomer vers l'orient depuis le côté nord jusqu'au fleuve Tînâ ;

11 et au nord échurent pour Magog toutes les portions intérieures du nord jusqu'à ce qu'elle atteigne la mer de Mê'at.

12 Et pour Madaï échut comme sa part qu'il possède depuis l'occident de ses deux frères jusqu'aux îles, et jusqu'aux côtes des îles.

13 Et pour Javan échut la quatrième part, chaque île et les îles qui sont vers la frontière de Loud.

14 Et pour Toubal échut la cinquième part au milieu de la langue qui s'approche vers la frontière de la part de Loud jusqu'à la deuxième langue, jusqu'à la région au-delà de la deuxième langue vers la troisième langue.

15 Et pour Méschec échut la sixième part, toute la région au-delà de la troisième langue jusqu'à ce qu'elle approche de l'orient de Gadir.

16 Et pour Tiras échut la septième part, quatre grandes îles au milieu de la mer, qui touchent à la part de Cham [et les îles de Kamâtûrî sortirent par le sort

17 pour les fils d'Arpachshad comme son héritage].

18 Et ainsi les fils de Noé partagèrent à leurs fils en présence de Noé leur père, et il les lia tous par un serment, impréquant une malédiction sur quiconque chercherait à saisir la part qui ne lui était pas échue par son sort.

19 Et ils dirent tous : « Qu'il en soit ainsi ; qu'il en soit ainsi », pour eux-mêmes et pour leurs fils à jamais à travers leurs générations

20 jusqu'au jour du jugement, où le Seigneur Dieu les jugera avec une épée et avec du feu, pour toute la méchanceté impure de leurs erreurs, par laquelle ils ont rempli la terre de transgression et d'impureté et de fornication et de péché.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 10

✦

1 Et dans la troisième semaine de ce jubilé, les démons impurs commencèrent à égarer les enfants des fils de Noé, et à les faire errer et à les détruire.

2 Et les fils de Noé vinrent auprès de Noé leur père, et ils lui parlèrent au sujet des démons, qui égaraient, aveuglaient et tuaient les fils de ses fils.

3 Et il pria devant le Seigneur son Dieu, et dit : Dieu des esprits de toute chair, qui m'as fait miséricorde, Et m'as sauvé, moi et mes fils, des eaux du déluge, Et ne m'as pas fait périr comme Tu l'as fait pour les fils de perdition ;

4 Car Ta grâce a été grande envers moi, Et grande a été Ta miséricorde pour mon âme ;

5 Que Ta grâce soit élevée sur mes fils,

6 Mais bénis-moi, moi et mes fils, afin que nous croissions et multipliions et remplissions la terre.

7 Et Tu sais comment Tes Veilleurs, les pères de ces esprits, ont agi en mon temps :

8 et quant à ces esprits qui sont vivants, emprisonne-les et retiens-les fermement dans le lieu de condamnation, et ne les laisse pas apporter la destruction sur les fils de ton serviteur, mon Dieu ; car ceux-ci sont malfaisants, et créés afin de détruire.

9 Et ne les laisse pas dominer sur les esprits des vivants ; car Toi seul peux exercer la domination sur eux. Et ne les laisse pas avoir de pouvoir sur les fils des justes dès maintenant et à jamais. »

10 Et le Seigneur notre Dieu nous ordonna de tous les lier.

11 Et le chef des esprits, Mastéma, vint et dit : « Seigneur, Créateur, laisse certains d'entre eux demeurer devant moi, et qu'ils écoutent ma voix, et fassent tout ce que je leur dirai ;

12 car si certains d'entre eux ne me sont pas laissés, je ne pourrai pas exécuter le pouvoir de ma volonté sur les fils des hommes ;

13 car ceux-ci sont destinés à la corruption et à l'égarement avant mon jugement, car grande est la méchanceté des fils des hommes. »

14 Et Il dit : « Que la dixième partie d'entre eux demeure devant lui, et que neuf parties descendent dans le lieu de condamnation. »

15 Et à l'un de nous Il commanda que nous enseignions à Noé tous leurs remèdes ; car Il savait qu'ils ne marcheraient pas dans la droiture, ni ne lutteraient dans la justice.

16 Et nous fîmes selon toutes Ses paroles : tous les mauvais malfaisants, nous les liâmes dans le lieu de condamnation, et une dixième partie d'entre eux, nous la laissâmes afin qu'ils fussent soumis devant Satan sur la terre.

17 Et nous expliquâmes à Noé tous les remèdes de leurs maladies, ainsi que leurs séductions, comment il pourrait les guérir avec les herbes de la terre.

18 Et Noé écrivit toutes choses dans un livre comme nous l'avions instruit concernant toute espèce de remède.

19 Ainsi les esprits mauvais furent empêchés de (faire du mal aux) fils de Noé.

20 Et il donna tout ce qu'il avait écrit à Sem, son fils aîné ; car il l'aimait extrêmement au-dessus de tous ses fils.

21 Et Noé s'endormit avec ses pères, et fut enterré sur le mont Lûbâr dans le pays d'Ararat.

22 Neuf cent cinquante ans il accomplit dans sa vie, dix-neuf jubilés et deux semaines et cinq ans.

23 Et dans sa vie sur terre il surpassa les enfants des hommes hormis Hénoc en raison de la justice, dans laquelle il fut parfait.

24 Car la charge d'Hénoc fut ordonnée pour témoignage aux générations du monde, afin qu'il racontât toutes les actions de génération en génération, jusqu'au jour du jugement.

25 Et au trente-troisième jubilé, dans la première année de la deuxième semaine, Péleg prit pour lui une femme, dont le nom était Lômnâ, fille de Sînâ’ar,

26 et elle lui enfanta un fils dans la quatrième année de cette semaine, et il l'appela du nom de Reou ;

27 car il dit : « Voici, les enfants des hommes sont devenus mauvais par le dessein pervers de se bâtir une ville et une tour dans le pays de Shinear. »

28 Car ils partirent du pays d'Ararat vers l'orient jusqu'à Shinear ; car en ses jours ils bâtirent la ville et la tour, disant : « Allons, montons par elle jusqu'au ciel. »

29 Et ils commencèrent à bâtir, et dans la quatrième semaine ils firent des briques avec du feu, et les briques leur servirent de pierre, et l'argile avec laquelle ils les cimentaient ensemble était du bitume qui sort de la mer et des fontaines d'eau dans le pays de Shinear.

30 Et dans la troisième semaine de ce jubilé, les démons impurs commencèrent à égarer les enfants des fils de Noé, et à les faire errer et à les détruire.

31 Et le Seigneur notre Dieu nous dit : « Voici, ils sont un seul peuple, et (cela) ils commencent à le faire, et maintenant rien ne leur sera refusé.

32 Allons, descendons et confondons leur langage, afin qu'ils ne comprennent pas le parler les uns des autres,

33 et qu'ils soient dispersés dans des villes et des nations, et un même dessein ne demeurera plus avec eux jusqu'au jour du jugement. »

34 Et le Seigneur descendit, et nous descendîmes avec Lui pour voir la ville et la tour que les enfants des hommes avaient bâties.

35 Et Il confondit leur langage, et ils ne comprirent plus le parler les uns des autres, et ils cessèrent alors de bâtir la ville et la tour.

36 Pour cette raison, tout le pays de Shinear est appelé Babel, parce que le Seigneur y confondit tout le langage des enfants des hommes, et de là ils furent dispersés dans leurs villes, chacun selon son langage et sa nation.

37 Et le Seigneur envoya un vent puissant contre la tour et la renversa sur la terre,

38 et voici, elle était entre Assur et Babylone dans le pays de Shinear, et ils l'appelèrent du nom de « Renversement ».

39 Dans la quatrième semaine, dans la première année au commencement de celle-ci, au trente-quatrième jubilé, ils furent dispersés du pays de Shinear.

40 Et Cham et ses fils allèrent dans le pays qu'il devait occuper, qu'il acquit comme sa part dans le pays du sud.

41 Et Canaan vit le pays du Liban jusqu'au fleuve d'Égypte, qu'il était très bon, et il n'alla point dans le pays de son héritage à l'occident (c'est-à-dire vers) la mer,

42 et il habita dans le pays du Liban, vers l'orient et vers l'occident depuis la frontière du Jourdain et depuis la frontière de la mer.

43 Et Cham, son père, et Koush et Mitsraïm, ses frères, lui dirent : « Tu t'es établi dans un pays qui n'est pas le tien, et qui ne nous est pas échu par le sort :

44 ne fais pas ainsi ; car si tu fais ainsi, toi et tes fils tomberez dans le pays et (serez) maudits par la sédition ;

45 car c'est par sédition que vous vous êtes établis, et par sédition tomberont tes enfants, et tu seras déraciné pour toujours.

46 N'habite pas dans la demeure de Sem ; car c'est à Sem et à ses fils que cela est échu par leur sort.

47 Maudit es-tu, et maudit seras-tu au-delà de tous les fils de Noé, par la malédiction par laquelle nous nous sommes liés par un serment en présence du saint juge, et en présence de Noé notre père. »

48 Mais il ne les écouta point, et habita dans le pays du Liban depuis Hamath jusqu'à l'entrée de l'Égypte, lui et ses fils jusqu'à ce jour. Et pour cette raison ce pays est nommé Canaan.

49 Et Japhet et ses fils allèrent vers la mer et habitèrent dans le pays de leur part,

50 et Madaï vit le pays de la mer et il ne lui plut pas, et il demanda une (part) à Élam et à Assur et à Arpachshad, le frère de sa femme,

51 et il habita dans le pays de Médie, près du frère de sa femme jusqu'à ce jour. Et il appela son lieu de résidence, et le lieu de résidence de ses fils, Médie, d'après le nom de leur père Madaï.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 11

✦

1 Et au trente-cinquième jubilé, dans la troisième semaine, dans la première année de celle-ci, Reou prit pour lui une femme, et son nom était ’Ôrâ, fille d’’Our, fils de Kêsêd,

2 et elle lui enfanta un fils, et il l'appela du nom de Sêrôḫ, dans la septième année de cette semaine en ce jubilé.

3 Et les fils de Noé commencèrent à se faire la guerre les uns aux autres, à se capturer et à se tuer les uns les autres, et à verser le sang des hommes sur la terre, et à manger du sang,

4 et à bâtir des villes fortes, et des murailles, et des tours, et des individus (commencèrent) à s'élever au-dessus de la nation, et à fonder les commencements des royaumes,

5 et à faire la guerre peuple contre peuple, et nation contre nation, et ville contre ville, et tous (commencèrent) à faire le mal, et à acquérir des armes, et à enseigner la guerre à leurs fils,

6 et ils commencèrent à s'emparer de villes, et à vendre des esclaves hommes et femmes.

7 Et ’Our, fils de Kêsêd, bâtit la ville d’’Arâ des Chaldéens, et lui donna son nom d'après son propre nom et le nom de son père.

8 Et ils se firent des images de fonte, et ils adorèrent chacun l'idole, l'image de fonte qu'ils s'étaient faite,

9 et ils commencèrent à faire des images taillées et des simulacres impurs, et des esprits malfaisants les assistaient et les séduisaient pour commettre la transgression et l'impureté.

10 Et le prince Mastéma s'efforça de faire tout cela, et il envoya d'autres esprits, ceux qui avaient été mis sous sa main, pour faire toute sorte de tort et de péché, et toute sorte de transgression, pour corrompre et détruire, et pour verser le sang sur la terre.

11 Pour cette raison il donna à Sêrôḫ le nom de Seroug, car chacun se détourna pour faire toute espèce de péché et de transgression.

12 Et il grandit, et habita à Our des Chaldéens, près du père de la mère de sa femme, et il adora des idoles,

13 et il prit pour lui une femme au trente-sixième jubilé, dans la cinquième semaine, dans la première année de celle-ci, et son nom était Mêlkâ, fille de Kâbêr, la fille du frère de son père.

14 Et elle lui enfanta Nahor, dans la première année de cette semaine, et il grandit et habita à Our des Chaldéens,

15 et son père lui enseigna les recherches des Chaldéens pour deviner et augurer, selon les signes du ciel.

16 Et au trente-septième jubilé, dans la sixième semaine, dans la première année de celle-ci, il prit pour lui une femme, et son nom était ʾÎjâskâ, fille de Nêstâg des Chaldéens. Et elle lui enfanta Térah dans la septième année de cette semaine.

17 Et le prince Mastéma envoya des corbeaux et des oiseaux pour dévorer la semence qui était semée dans le pays, afin de détruire le pays et de dérober aux enfants des hommes leurs labeurs.

18 Avant qu'ils ne pussent enfouir la semence par le labour, les corbeaux la picoraient de la surface du sol.

19 Et pour cette raison il l'appela du nom de Térah, parce que les corbeaux et les oiseaux les réduisirent au dénuement et dévorèrent leur semence.

20 Et les années commencèrent à être stériles, à cause des oiseaux, et ils dévorèrent tout le fruit des arbres sur les arbres :

21 ce n'était qu'avec grand effort qu'ils pouvaient sauver un peu de tout le fruit de la terre en leurs jours.

22 Et en ce trente-neuvième jubilé, dans la deuxième semaine, dans la première année, Térah prit pour lui une femme, et son nom était ʾÊdnâ, fille dʾʾArâm, la fille de la sœur de son père.

23 Et dans la septième année de cette semaine, elle lui enfanta un fils, et il l'appela du nom d'Abram, du nom du père de sa mère ; car il était mort avant que sa fille n'eût conçu un fils.

24 Et l'enfant commença à comprendre les erreurs de la terre, que tous s'égaraient après des images taillées et après l'impureté,

25 et son père lui enseigna l'écriture, et il avait l'âge de deux semaines d'années, et il se sépara de son père afin de ne point adorer les idoles avec lui.

26 Et il commença à prier le Créateur de toutes choses afin qu'Il le sauvât des erreurs des enfants des hommes, et que sa part ne tombât point dans l'erreur après l'impureté et l'abjection.

27 Et le temps des semailles vint pour semer la semence sur la terre, et ils sortirent tous ensemble pour protéger leur semence contre les corbeaux,

28 et Abram sortit avec ceux qui allaient, et l'enfant était un jeune garçon de quatorze ans. Et une nuée de corbeaux vint pour dévorer la semence,

29 et Abram courut à leur rencontre avant qu'ils ne se posassent sur le sol, et leur cria avant qu'ils ne se posassent sur le sol pour dévorer la semence, et dit :

30 « Ne descendez point : retournez au lieu d'où vous êtes venus », et ils se mirent à rebrousser chemin.

31 Et il fit rebrousser chemin aux nuées de corbeaux ce jour-là soixante-dix fois, et de tous les corbeaux dans tout le pays où était Abram, il ne s'en posa pas même un seul.

32 Et tous ceux qui étaient avec lui dans tout le pays le virent crier, et tous les corbeaux rebrousser chemin, et son nom devint grand dans tout le pays des Chaldéens.

33 Et vinrent à lui cette année-là tous ceux qui désiraient semer, et il alla avec eux jusqu'à ce que le temps des semailles prît fin :

34 et ils semèrent leur terre, et cette année-là ils rapportèrent assez de grain à la maison et mangèrent et furent rassasiés.

35 Et dans la première année de la cinquième semaine, Abram enseigna à ceux qui faisaient des instruments pour les bœufs, les artisans du bois,

36 et ils firent un récipient au-dessus du sol, faisant face au bâti de la charrue, afin d'y mettre la semence, et la semence tombait de là sur le soc de la charrue, et était cachée dans la terre,

37 et ils ne craignirent plus les corbeaux. Et de cette manière ils firent (des récipients) au-dessus du sol sur tous les bâtis des charrues,

38 et ils semèrent et labourèrent toute la terre, selon ce qu'Abram leur avait commandé, et ils ne craignirent plus les oiseaux.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 12

✦

1 Et il arriva, dans la sixième semaine, dans la septième année de celle-ci, qu'Abram parla à Térah son père, disant : « Père ! » Et il dit : « Voici, me voici, mon fils. »

2 Et il dit : « Quel secours et quel profit avons-nous de ces idoles que tu adores, Et devant lesquelles tu te prosternes ? Car il n'y a point d'esprit en elles, Car elles sont des formes muettes, et un égarement du cœur. Ne les adore point :

3 Adore le Dieu du ciel, Qui fait descendre la pluie et la rosée sur la terre, Et fait toute chose sur la terre, Et a tout créé par Sa parole, Et toute vie vient de devant Sa face.

4 Pourquoi adorez-vous des choses qui n'ont point d'esprit en elles ? Car elles sont l'ouvrage des mains (des hommes), Et sur vos épaules vous les portez,

5 Et vous n'avez aucun secours d'elles, Mais elles sont une grande cause de honte pour ceux qui les font, Et un égarement du cœur pour ceux qui les adorent : Ne les adorez point. »

6 Et son père lui dit : « Moi aussi je le sais, mon fils, mais que ferai-je avec un peuple qui m'a fait servir devant eux ?

7 Et si je leur dis la vérité, ils me tueront ; car leur âme s'attache à elles pour les adorer et les honorer. Garde le silence, mon fils, de peur qu'ils ne te tuent. »

8 Et ces paroles, il les dit à ses deux frères, et ils s'irritèrent contre lui et il garda le silence.

9 Et au quarantième jubilé, dans la deuxième semaine, dans la septième année de celle-ci, Abram prit pour lui une femme, et son nom était Saraï, la fille de son père, et elle devint sa femme.

10 Et Haran, son frère, prit pour lui une femme dans la troisième année de la troisième semaine, et elle lui enfanta un fils dans la septième année de cette semaine et il l'appela du nom de Lot.

11 Et Nahor, son frère, prit pour lui une femme.

12 Et dans la soixantième année de la vie d'Abram, c'est-à-dire dans la quatrième semaine, dans la quatrième année de celle-ci, Abram se leva de nuit, et brûla la maison des idoles, et il brûla tout ce qui était dans la maison, et personne ne le sut.

13 Et ils se levèrent dans la nuit et cherchèrent à sauver leurs dieux du milieu du feu.

14 Et Haran se hâta de les sauver, mais le feu flamba sur lui, et il fut brûlé dans le feu, et il mourut à Our des Chaldéens devant Térah son père, et ils l'enterrèrent à Our des Chaldéens.

15 Et Térah sortit d'Our des Chaldéens, lui et ses fils, pour aller dans le pays du Liban et dans le pays de Canaan, et il habita dans le pays de Haran,

16 et Abram habita avec Térah son père à Haran deux semaines d'années.

17 Et dans la sixième semaine, dans la cinquième année de celle-ci, Abram veilla toute la nuit à la nouvelle lune du septième mois pour observer les étoiles depuis le soir jusqu'au matin, afin de voir quel serait le caractère de l'année quant aux pluies,

18 et il était seul tandis qu'il était assis et observait. Et une parole vint dans son cœur et il dit : « Tous les signes des étoiles, et les signes de la lune et du soleil sont tous dans la main du Seigneur.

19 Pourquoi les scruter ? S'Il le désire, Il fait pleuvoir, matin et soir ; Et s'Il le désire, Il la retient, Et toutes choses sont dans Sa main. »

20 Et il pria cette nuit-là et dit : « Mon Dieu, Dieu Très-Haut, Toi seul es mon Dieu, Et Toi et Ta domination j'ai choisis. Et Tu as créé toutes choses, Et toutes choses qui existent sont l'ouvrage de Tes mains.

21 Délivre-moi des mains des esprits mauvais qui dominent sur les pensées du cœur des hommes, Et ne les laisse pas m'égarer loin de Toi, ô mon Dieu.

22 Et affermis-moi, moi et ma postérité, pour toujours, Afin que nous ne nous égarions point dès maintenant et à jamais. »

23 Et il dit : « Dois-je retourner à Our des Chaldéens qui cherchent ma face afin que je retourne vers eux, ou dois-je rester ici en ce lieu ?

24 Le droit chemin devant Toi, fais-le prospérer dans les mains de Ton serviteur afin qu'il l'accomplisse et que je ne marche pas dans la tromperie de mon cœur, ô mon Dieu. »

25 Et il acheva de parler et de prier, et voici que la parole du Seigneur lui fut envoyée par mon entremise, disant :

26 « Va-t'en de ton pays, et de ta parenté et de la maison de ton père, vers un pays que Je te montrerai,

27 et Je ferai de toi une nation grande et nombreuse. Et Je te bénirai Et Je rendrai ton nom grand, Et tu seras béni sur la terre,

28 Et en toi seront bénies toutes les familles de la terre, Et Je bénirai ceux qui te bénissent, Et Je maudirai ceux qui te maudissent.

29 Et Je serai un Dieu pour toi et pour ton fils, et pour le fils de ton fils, et pour toute ta postérité :

30 ne crains point, dès maintenant et pour toutes les générations de la terre Je suis ton Dieu. »

31 Et le Seigneur Dieu dit : « Ouvre sa bouche et ses oreilles, afin qu'il entende et parle avec sa bouche, avec la langue qui a été révélée » ; car elle avait cessé de la bouche de tous les enfants des hommes depuis le jour du renversement (de Babel). Et j'ouvris sa bouche, et ses oreilles et ses lèvres, et je commençai à lui parler en hébreu dans la langue de la création.

32 Et il prit les livres de ses pères, et ceux-ci étaient écrits en hébreu et il les transcrivit, et il commença dès lors à les étudier, et je lui fis connaître ce qu'il ne pouvait pas (comprendre), et il les étudia pendant les six mois pluvieux.

33 Et il arriva, dans la septième année de la sixième semaine, qu'il parla à son père, et l'informa qu'il quitterait Haran pour aller dans le pays de Canaan afin de le voir et de revenir vers lui.

34 Et Térah son père lui dit : « Va en paix : Que le Dieu éternel rende ton chemin droit, Et que le Seigneur [(soit) avec toi, et] te garde de tout mal,

35 Et t'accorde grâce, miséricorde et faveur devant ceux qui te voient, Et qu'aucun des enfants des hommes n'ait de pouvoir sur toi pour te nuire ; Va en paix.

36 Et si tu vois un pays agréable à tes yeux pour y habiter, alors lève-toi et prends-moi auprès de toi et prends Lot avec toi, le fils de Haran ton frère, comme ton propre fils : que le Seigneur soit avec toi. Et Nahor ton frère, laisse-le avec moi jusqu'à ce que tu reviennes en paix, et nous irons avec toi tous ensemble. »

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 13

✦

1 Et Abram partit de Haran, et il prit Saraï, sa femme, et Lot le fils de son frère Haran, vers le pays de Canaan, et il vint en Assur,

2 et continua vers Sichem, et habita près d'un chêne élevé. Et il vit, et voici, le pays était très agréable depuis l'entrée de Hamath jusqu'au chêne élevé.

3 Et le Seigneur lui dit : « À toi et à ta postérité Je donnerai ce pays. » Et il bâtit là un autel, et il offrit dessus un holocauste au Seigneur, qui lui était apparu.

4 Et il partit de là vers la montagne . . . Béthel à l'occident et Aï à l'orient, et y dressa sa tente.

5 Et il vit et voici, le pays était très vaste et bon, et tout y croissait

6 -- des vignes et des figuiers et des grenadiers, des chênes et des yeuses, et des térébinthes et des oliviers, et des cèdres et des cyprès et des dattiers, et tous les arbres des champs, et il y avait de l'eau sur les montagnes.

7 Et il bénit le Seigneur qui l'avait fait sortir d'Our des Chaldéens, et l'avait amené dans ce pays.

8 Et il arriva, dans la première année, dans la septième semaine, à la nouvelle lune du premier mois, qu'il bâtit un autel sur cette montagne, et invoqua le nom du Seigneur : « Toi, le Dieu éternel, Tu es mon Dieu. »

9 Et il offrit sur l'autel un holocauste au Seigneur pour qu'Il fût avec lui et ne l'abandonnât point tous les jours de sa vie.

10 Et il partit de là et alla vers le sud, et il vint à Hébron, et Hébron était bâtie en ce temps-là, et il y habita deux ans, et il alla (de là) dans le pays du sud, à Béaloth et il y eut une famine dans le pays.

11 Et Abram alla en Égypte dans la troisième année de la semaine, et il habita en Égypte cinq ans avant que sa femme ne lui fût arrachée.

12 Or Tanaïs en Égypte était en ce temps-là bâtie -- sept ans après Hébron.

13 Et il arriva, lorsque Pharaon se saisit de Saraï, la femme d'Abram, que le Seigneur frappa Pharaon et sa maison de grandes plaies à cause de Saraï, la femme d'Abram.

14 Et Abram était très glorieux en raison de possessions en brebis, et bétail, et ânes, et chevaux, et chameaux, et serviteurs, et servantes, et en argent et en or excessivement.

15 Et Lot aussi, le fils de son frère, était riche.

16 Et Pharaon rendit Saraï, la femme d'Abram, et il le renvoya hors du pays d'Égypte, et il voyagea jusqu'au lieu où il avait dressé sa tente au commencement, au lieu de l'autel, avec Aï à l'orient, et Béthel à l'occident, et il bénit le Seigneur son Dieu qui l'avait ramené en paix.

17 Et il arriva, au quarante et unième jubilé, dans la troisième année de la première semaine, qu'il retourna en ce lieu et y offrit un holocauste, et invoqua le nom du Seigneur, et dit : « Toi, le Dieu très-haut, Tu es mon Dieu pour toujours et à jamais. »

18 Et dans la quatrième année de cette semaine, Lot se sépara de lui,

19 et Lot habita à Sodome, et les hommes de Sodome étaient pécheurs excessivement.

20 Et il fut attristé dans son cœur de ce que le fils de son frère s'était séparé de lui ; car il n'avait point d'enfants.

21 En cette année où Lot fut fait captif, le Seigneur dit à Abram, après que Lot se fut séparé de lui, dans la quatrième année de cette semaine :

22 « Lève tes yeux depuis le lieu où tu habites, vers le nord et vers le sud, et vers l'occident et vers l'orient. Car tout le pays que tu vois, Je le donnerai à toi et à ta postérité pour toujours, et Je ferai de ta postérité comme le sable de la mer : si un homme peut compter la poussière de la terre, alors ta postérité sera comptée. Lève-toi, parcours (le pays) dans sa longueur et dans sa largeur, et vois-le tout entier ; car à ta postérité Je le donnerai. »

23 Et Abram alla à Hébron, et y habita.

24 Et en cette année vinrent Kedorlaomer, roi d'Élam, et Amraphel, roi de Shinear, et Arioch, roi de Sêllâsar, et Têrgâl, roi des nations,

25 et tuèrent le roi de Gomorrhe, et le roi de Sodome s'enfuit, et beaucoup tombèrent sous les blessures dans la vallée de Siddim, près de la mer Salée. Et ils firent captifs Sodome et Adam et Tseboïm,

26 et ils firent captif Lot aussi, le fils du frère d'Abram, et toutes ses possessions, et ils allèrent à Dan.

27 Et un fuyard vint et raconta à Abram que le fils de son frère

28 avait été fait captif et (Abram) arma les serviteurs de sa maison.

29 pour Abram, et pour sa postérité, un dixième des prémices pour le Seigneur, et le Seigneur l'ordonna comme une ordonnance pour toujours pour qu'ils le donnassent aux prêtres qui servaient devant Lui, afin qu'ils le possédassent pour toujours.

30 Et à cette loi il n'y a pas de limite de jours ; car Il l'a ordonnée pour les générations pour toujours afin qu'ils donnent au Seigneur le dixième de tout, de la semence et du vin et de l'huile et du bétail et des brebis.

31 Et Il (le) donna à Ses prêtres pour manger et pour boire avec joie devant Lui.

32 Et le roi de Sodome vint à lui et se prosterna devant lui, et dit : « Notre seigneur Abram, donne-nous les âmes que tu as délivrées, mais que le butin soit à toi. »

33 Et Abram lui dit : « Je lève mes mains vers le Dieu Très-Haut,

34 que depuis un fil jusqu'à un cordon de soulier je ne prendrai rien de ce qui est à toi, de peur que tu ne dises : J'ai enrichi Abram ;

35 excepté seulement ce que les jeunes gens ont mangé, et la part des hommes qui sont allés avec moi -- Aner, Eschkol et Mamré. Ceux-ci prendront leur part. »

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 14

✦

1 Après ces choses, dans la quatrième année de cette semaine, à la nouvelle lune du troisième mois, la parole du Seigneur vint à Abram dans un songe, disant :

2 « Ne crains point, Abram ; Je suis ton défenseur, et ta récompense sera extrêmement grande. »

3 Et il dit : « Seigneur, Seigneur, que me donneras-tu, voyant que je m'en vais sans enfant, et que le fils de Mâsêq, le fils de ma servante, est l'Éliézer de Damas : il sera mon héritier, et à moi Tu n'as point donné de postérité. »

4 Et Il lui dit : « Celui-ci ne sera point ton héritier, mais celui qui sortira de tes propres entrailles ; il sera ton héritier. »

5 Et Il le mena dehors, et lui dit : « Regarde vers le ciel et compte les étoiles, si tu es capable de les compter. »

6 Et il regarda vers le ciel, et contempla les étoiles. Et Il lui dit : « Telle sera ta postérité. »

7 Et il crut au Seigneur, et cela lui fut compté comme justice.

8 Et Il lui dit : « Je suis le Seigneur qui t'ai fait sortir d'Our des Chaldéens, pour te donner le pays des Cananéens afin de le posséder pour toujours ;

9 et Je serai Dieu pour toi et pour ta postérité après toi. »

10 Et il dit : « Seigneur, Seigneur, à quoi saurai-je que j'en hériterai ? »

11 Et Il lui dit : « Prends-Moi une génisse de trois ans, et une chèvre de trois ans, et une brebis de trois ans, et une tourterelle, et un pigeon. »

12 Et il prit toutes ces bêtes au milieu du mois ;

13 et il habita au chêne de Mamré, qui est près d'Hébron.

14 Et il bâtit là un autel, et sacrifia toutes ces bêtes ; et il versa leur sang sur l'autel, et les coupa par le milieu, et les posa l'une vis-à-vis de l'autre ; mais les oiseaux, il ne les coupa point.

15 Et des oiseaux descendirent sur les morceaux, et Abram les chassa, et ne permit point aux oiseaux de les toucher.

16 Et il arriva, lorsque le soleil se fut couché, qu'une extase tomba sur Abram, et voici, une frayeur d'une grande obscurité tomba sur lui,

17 et il fut dit à Abram : « Sache avec certitude que ta postérité sera étrangère dans un pays (qui n'est) point le leur, et ils les réduiront en servitude, et les affligeront quatre cents ans.

18 Et la nation aussi à laquelle ils seront asservis, Je la jugerai, et après cela ils sortiront de là avec de grands biens.

19 Et toi, tu t'en iras vers tes pères en paix, et tu seras enterré dans une bonne vieillesse.

20 Mais à la quatrième génération ils reviendront ici ; car l'iniquité des Amorites n'est pas encore à son comble. »

21 Et il s'éveilla de son sommeil, et il se leva, et le soleil s'était couché ;

22 et il y eut une flamme, et voici, une fournaise fumait, et une flamme de feu passa entre les morceaux.

23 Et en ce jour-là le Seigneur fit alliance avec Abram, disant : « À ta postérité Je donnerai ce pays, depuis le fleuve d'Égypte jusqu'au grand fleuve, le fleuve Euphrate,

24 les Kéniens, les Kenizites, les Kadmonites, les Phéréziens, et les Rephaïm, les Phakorites, et les Hiviens, et les Amorites, et les Cananéens, et les Guirgasiens, et les Jébuséens. »

25 Et le jour passa, et Abram offrit les morceaux, et les oiseaux, et leurs offrandes de fruits, et leurs libations, et le feu les dévora.

26 Et en ce jour-là nous fîmes alliance avec Abram, selon que nous avions fait alliance avec Noé en ce mois ;

27 et Abram renouvela la fête et l'ordonnance pour lui-même pour toujours.

28 Et Abram se réjouit, et fit connaître toutes ces choses à Saraï sa femme ; et il crut qu'il aurait une postérité, mais elle n'enfantait point.

29 Et Saraï conseilla son mari Abram, et lui dit : « Va vers Agar, ma servante égyptienne : peut-être susciterai-je une postérité pour toi par elle. »

30 Et Abram écouta la voix de Saraï sa femme, et lui dit : « Fais (ainsi). »

31 Et Saraï prit Agar, sa servante, l'Égyptienne, et la donna à Abram, son mari, pour être sa femme.

32 Et il alla vers elle, et elle conçut et lui enfanta un fils, et il l'appela du nom d'Ismaël, dans la cinquième année de cette semaine ;

33 et c'était la quatre-vingt-sixième année dans la vie d'Abram.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 15

✦

1 Et dans la cinquième année de la quatrième semaine de ce jubilé, au troisième mois, au milieu du mois, Abram célébra la fête des prémices de la moisson du grain.

2 Et il offrit de nouvelles offrandes sur l'autel, les prémices de la production, au Seigneur, une génisse et une chèvre et une brebis sur l'autel en holocauste au Seigneur ; leurs offrandes de fruits et leurs libations, il les offrit sur l'autel avec de l'encens.

3 Et le Seigneur apparut à Abram, et lui dit : « Je suis le Dieu Tout-Puissant ; montre-toi digne devant Ma face et sois parfait.

4 Et J'établirai Mon alliance entre Moi et toi, et Je te multiplierai extrêmement. »

5 Et Abram tomba sur sa face, et Dieu parla avec lui, et dit :

6 « Voici, Mon ordonnance est avec toi, Et tu seras le père de nombreuses nations.

7 Et ton nom ne sera plus appelé Abram, Mais ton nom désormais, et pour toujours, sera Abraham. Car père de nombreuses nations Je t'ai fait.

8 Et Je te rendrai très grand, Et Je ferai de toi des nations, Et des rois sortiront de toi.

9 Et J'établirai Mon alliance entre Moi et toi, et ta postérité après toi, à travers leurs générations, pour une alliance éternelle, afin que Je sois un Dieu pour toi, et pour ta postérité après toi.

10 (Et Je donnerai à toi et à ta postérité après toi) le pays où tu as séjourné, le pays de Canaan, afin que tu le possèdes pour toujours, et Je serai leur Dieu. »

11 Et le Seigneur dit à Abraham : « Et quant à toi, garde Mon alliance, toi et ta postérité après toi,

12 et vous circoncirez tout mâle parmi vous, et vous circoncirez vos prépuces, et ce sera le signe d'une alliance éternelle entre Moi et vous.

13 Et l'enfant au huitième jour vous le circoncirez, tout mâle à travers vos générations, celui qui est né dans la maison, ou que vous avez acheté avec de l'argent de tout étranger, que vous avez acquis

14 qui n'est pas de ta postérité. Celui qui est né dans ta maison sera certainement circoncis, et ceux que tu as achetés avec de l'argent seront circoncis, et Mon alliance sera dans votre chair pour une ordonnance éternelle.

15 Et le mâle incirconcis qui n'est point circoncis dans la chair de son prépuce au huitième jour, cette âme sera retranchée de son peuple, car il a rompu Mon alliance. »

16 Et Dieu dit à Abraham : « Quant à Saraï ta femme, son nom ne sera plus appelé Saraï, mais Sarah sera son nom.

17 Et Je la bénirai, et te donnerai un fils par elle, et Je le bénirai, et il deviendra une nation, et des rois de nations sortiront de lui. »

18 Et Abraham tomba sur sa face, et se réjouit, et dit en son cœur : « Naîtra-t-il un fils à celui qui a cent ans, et Sarah, qui a quatre-vingt-dix ans, enfantera-t-elle ? »

19 Et Abraham dit à Dieu : « Oh ! qu'Ismaël puisse vivre devant ta face ! »

20 Et Dieu dit : « Oui, et Sarah aussi t'enfantera un fils, et tu l'appelleras du nom d'Isaac, et J'établirai Mon alliance avec lui, une alliance perpétuelle, et pour sa postérité après lui.

21 Et quant à Ismaël aussi Je t'ai exaucé, et voici, Je le bénirai, et le rendrai grand, et le multiplierai extrêmement, et il engendrera douze princes, et Je ferai de lui une grande nation.

22 Mais Mon alliance, Je l'établirai avec Isaac, que Sarah t'enfantera, en ces jours-ci, l'année prochaine. »

23 Et Il cessa de parler avec lui, et Dieu monta loin d'Abraham.

24 Et Abraham fit selon ce que Dieu lui avait dit, et il prit Ismaël son fils, et tous ceux qui étaient nés dans sa maison, et ceux qu'il avait achetés avec son argent, tout mâle dans sa maison, et circoncit la chair de leur prépuce.

25 Et en ce même jour Abraham fut circoncis, et tous les hommes de sa maison, (et ceux qui étaient nés dans la maison), et tous ceux qu'il avait achetés avec de l'argent parmi les enfants de l'étranger, furent circoncis avec lui.

26 Cette loi est pour toutes les générations à jamais,

27 et il n'y a pas de circoncision des jours, et aucune omission d'un seul jour sur les huit jours ; car c'est une ordonnance éternelle, ordonnée et écrite sur les tables célestes.

28 Et quiconque est né, dont la chair du prépuce n'est pas circoncise au huitième jour, n'appartient point aux enfants de l'alliance que le Seigneur a faite avec Abraham, mais aux enfants de destruction ;

29 et il n'y a de plus aucun signe sur lui qu'il est au Seigneur, mais (il est destiné) à être détruit et tué de dessus la terre, et à être déraciné de la terre, car il a rompu l'alliance du Seigneur notre Dieu.

30 Car tous les anges de la présence et tous les anges de sanctification ont été ainsi créés dès le jour de leur création, et devant les anges de la présence et les anges de sanctification Il a sanctifié Israël, afin qu'ils soient avec Lui et avec Ses saints anges.

31 Et toi, commande aux enfants d'Israël et qu'ils observent le signe de cette alliance pour leurs générations comme une ordonnance éternelle, et ils ne seront point déracinés du pays.

32 Car le commandement est ordonné pour une alliance, afin qu'ils l'observent pour toujours parmi tous les enfants d'Israël.

33 Car Ismaël et ses fils et ses frères et Ésaü, le Seigneur ne les a point fait approcher de Lui, et Il ne les a point choisis...

34 parce qu'ils sont les enfants d'Abraham, car Il les connaissait, mais Il a choisi Israël pour être Son peuple. Et Il l'a sanctifié, et l'a rassemblé du milieu de tous les enfants des hommes ;

35 car il y a beaucoup de nations et beaucoup de peuples, et tous sont à Lui, et sur tous Il a placé des esprits ayant autorité pour les égarer loin de Lui.

36 Mais sur Israël Il n'a établi aucun ange ni esprit, car Lui seul est leur chef, et Il les gardera et les réclamera de la main de Ses anges et de Ses esprits, et de la main de toutes Ses puissances afin

37 qu'Il puisse les préserver et les bénir, et qu'ils soient à Lui et qu'Il soit à eux dès maintenant et pour toujours.

38 Et maintenant je t'annonce que les enfants d'Israël ne resteront point fidèles à cette ordonnance, et ils ne circonciront point leurs fils selon toute cette loi ;

39 car dans la chair de leur circoncision ils omettront cette circoncision de leurs fils, et tous, fils de Bélial, laisseront leurs fils incirconcis comme ils sont nés.

40 Et il y aura une grande colère de la part du Seigneur contre les enfants d'Israël, parce qu'ils ont abandonné Son alliance et se sont détournés de Sa parole,

41 et ont provoqué et blasphémé, d'autant qu'ils n'observent point l'ordonnance de cette loi ; car ils ont traité leurs membres comme les Gentils, de sorte qu'ils soient chassés et déracinés du pays.

42 Et il n'y aura plus de pardon ni de rémission pour eux [de sorte qu'il y eût rémission et pardon] pour tout le péché de cette erreur éternelle.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 16

✦

1 Et à la nouvelle lune du quatrième mois, nous apparûmes à Abraham, au chêne de Mamré, et nous parlâmes avec lui,

2 et nous lui annonçâmes qu'un fils lui serait donné par Sarah sa femme.

3 Et Sarah rit, car elle entendit que nous avions prononcé ces paroles avec Abraham,

4 et nous la reprîmes, et elle eut peur, et nia avoir ri à cause de ces paroles.

5 Et nous lui dîmes le nom de son fils, tel que son nom est ordonné et écrit sur les tables célestes, (c'est-à-dire) Isaac.

6 Et (que) lorsque nous retournerions auprès d'elle à un temps fixé, elle aurait conçu un fils.

7 Et en ce mois le Seigneur exécuta ses jugements sur Sodome, et Gomorrhe, et Tseboïm, et toute la région du Jourdain,

8 et Il les brûla par le feu et le soufre, et les détruisit jusqu'à ce jour, de même que [voici] je t'ai déclaré toutes leurs œuvres,

9 qu'ils sont méchants et pécheurs excessivement, et qu'ils se souillent et commettent la fornication dans leur chair, et opèrent l'impureté sur la terre.

10 Et, de la même manière, Dieu exécutera le jugement sur les lieux où l'on a agi selon l'impureté des Sodomites, semblable au jugement de Sodome.

11 Mais Lot, nous le sauvâmes ; car Dieu se souvint d'Abraham, et le fit sortir du milieu du renversement.

12 Et lui et ses filles commirent un péché sur la terre, tel qu'il n'y en avait point eu sur la terre depuis les jours d'Adam jusqu'à son époque ; car l'homme coucha avec ses filles.

13 Et voici, il fut commandé et gravé au sujet de toute sa postérité, sur les tables célestes, de les ôter et de les déraciner, et d'exécuter sur eux un jugement semblable au jugement de Sodome, et de ne laisser aucune postérité de cet homme sur terre au jour de la condamnation.

14 Et en ce mois Abraham partit d'Hébron, et s'en alla et habita entre Kadès et Shour dans les montagnes de Guérar.

15 Et au milieu du cinquième mois il partit de là, et habita au Puits du Serment.

16 Et au milieu du sixième mois le Seigneur visita Sarah et fit pour elle selon ce qu'Il avait dit.

17 Et elle conçut et enfanta un fils au troisième mois, et au milieu du mois, au temps dont le Seigneur avait parlé à Abraham,

18 à la fête des prémices de la moisson, Isaac naquit. Et Abraham circoncit son fils au huitième jour :

19 il fut le premier qui fut circoncis selon l'alliance qui est ordonnée pour toujours.

20 Et dans la sixième année de la quatrième semaine nous vînmes vers Abraham, au Puits du Serment, et nous lui apparûmes [comme nous avions dit à Sarah que nous retournerions auprès d'elle,

21 et qu'elle aurait conçu un fils. Et nous revînmes au septième mois, et trouvâmes Sarah enceinte devant nous]

22 et nous le bénîmes, et nous lui annonçâmes toutes les choses qui avaient été décrétées à son sujet, qu'il ne mourrait point jusqu'à ce qu'il eût engendré six fils de plus,

23 et les vît avant de mourir ; mais (que) c'est en Isaac que son nom et sa postérité seraient appelés :

24 Et (que) toute la postérité de ses fils serait des Gentils, et comptée avec les Gentils ; mais que des fils d'Isaac l'un deviendrait une sainte postérité, et ne serait point compté parmi les Gentils.

25 Car il deviendrait la part du Très-Haut, et toute sa postérité était échue en possession de Dieu, afin qu'elle fût pour le Seigneur un peuple pour (Sa) possession au-dessus de toutes les nations et qu'elle devînt un royaume et des prêtres et une sainte nation.

26 Et nous poursuivîmes notre chemin, et nous annonçâmes à Sarah tout ce que nous lui avions dit, et ils se réjouirent tous deux d'une très grande joie.

27 Et il bâtit là un autel au Seigneur qui l'avait délivré, et qui le faisait se réjouir dans le pays de son séjour, et il célébra une fête de joie en ce mois durant sept jours, près de l'autel qu'il avait bâti au Puits du Serment. Et il bâtit des cabanes pour lui-même et pour ses serviteurs lors de cette fête,

28 et il fut le premier à célébrer la fête des tabernacles sur la terre. Et pendant ces sept jours il apporta chaque jour à l'autel un holocauste au Seigneur,

29 deux bœufs, deux béliers, sept brebis, un bouc, en sacrifice pour le péché, afin de faire ainsi l'expiation pour lui-même et pour sa postérité.

30 Et, comme sacrifice d'action de grâces, sept béliers, sept chevreaux, sept brebis, et sept boucs, et leurs offrandes de fruits et leurs libations ;

31 et il brûla toute leur graisse sur l'autel, une offrande choisie pour le Seigneur en odeur agréable.

32 Et matin et soir il brûla des substances odoriférantes, de l'encens et du galbanum, et du stacté, et du nard, et de la myrrhe, et des aromates, et du costus ; toutes ces sept il les offrit, broyées, mélangées ensemble à parts égales (et) pures.

33 Et il célébra cette fête pendant sept jours, se réjouissant de tout son cœur et de toute son âme, lui et tous ceux qui étaient dans sa maison ; et il n'y avait point d'étranger avec lui, ni aucun qui fût incirconcis.

34 Et il bénit son Créateur qui l'avait créé dans sa génération, car Il l'avait créé selon Son bon plaisir ;

35 car Il savait et discernait que de lui s'élèverait la plante de justice pour les générations éternelles, et de lui une sainte postérité, afin qu'elle devînt semblable à Celui qui avait fait toutes choses.

36 Et il bénit et se réjouit, et il appela le nom de cette fête la fête du Seigneur, une joie agréable au Dieu Très-Haut.

37 Et nous le bénîmes pour toujours, et toute sa postérité après lui à travers toutes les générations de la terre, parce qu'il avait célébré cette fête en sa saison, selon le témoignage des tables célestes.

38 Pour cette raison il est ordonné sur les tables célestes concernant Israël, qu'ils célèbrent la fête des tabernacles sept jours avec joie, au septième mois, agréable devant le Seigneur -- un statut pour toujours à travers leurs générations chaque année.

39 Et à cela il n'y a pas de limite de jours ; car il est ordonné pour toujours concernant Israël qu'ils la célèbrent et habitent sous des cabanes, et posent des couronnes sur leurs têtes,

40 et prennent des rameaux feuillus, et des saules du torrent. Et Abraham prit des branches de palmiers, et le fruit de beaux arbres,

41 et chaque jour, faisant sept fois [par jour] le tour de l'autel avec les branches le matin, il louait et rendait grâces à son Dieu pour toutes choses dans la joie.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 17

✦

1 Isaac fut sevré en ce jubilé, et Abraham fit un grand festin au troisième mois, le jour où son fils Isaac fut sevré.

2 Et Ismaël, le fils d'Agar, l'Égyptienne, était devant la face d'Abraham, son père, à sa place,

3 et Abraham se réjouit et bénit Dieu parce qu'il avait vu ses fils et n'était point mort sans enfants.

4 Et il se souvint des paroles qu'Il lui avait dites le jour où Lot s'était séparé de lui, et il se réjouit parce que le Seigneur lui avait donné une postérité sur la terre pour hériter de la terre,

5 et il bénit de toute sa bouche le Créateur de toutes choses.

6 Et Sarah vit Ismaël jouant et dansant et Abraham se réjouissant d'une grande joie, et elle devint jalouse d'Ismaël et dit à Abraham :

7 « Chasse cette servante et son fils ; car le fils de cette servante ne sera point héritier avec mon fils Isaac. »

8 Et la chose fut pénible aux yeux d'Abraham, à cause de sa servante et à cause de son fils, qu'il dût les chasser loin de lui.

9 Et Dieu dit à Abraham : « Que cela ne soit point pénible à tes yeux, à cause de l'enfant et à cause de la servante ; en tout ce que Sarah t'a dit, écoute ses paroles et fais-(les) ; car c'est en Isaac que ton nom et ta postérité seront appelés.

10 Mais quant au fils de cette servante, Je ferai de lui une grande nation, parce qu'il est de ta postérité. »

11 Et Abraham se leva de bon matin et prit du pain et une outre d'eau, et les plaça sur les épaules d'Agar et sur l'enfant, et la renvoya. Et elle partit et erra dans le désert de Beer-Sheba,

12 et l'eau de l'outre s'épuisa, et l'enfant eut soif, et ne put continuer, et tomba.

13 Et sa mère le prit et le jeta sous un olivier,

14 et alla s'asseoir vis-à-vis de lui, à la distance d'un tir d'arc ; car elle disait : « Que je ne voie point la mort de mon enfant », et tandis qu'elle était assise, elle pleura.

15 Et un ange de Dieu, l'un des saints, lui dit : « Pourquoi pleures-tu, Agar ? Lève-toi, prends l'enfant, et tiens-le dans ta main ; car Dieu a entendu ta voix, et a vu l'enfant. »

16 Et elle ouvrit les yeux, et elle vit un puits d'eau, et elle alla et remplit son outre d'eau, et elle donna à boire à son enfant,

17 et elle se leva et alla vers le désert de Paran. Et l'enfant grandit et devint un archer, et Dieu fut avec lui ;

18 et sa mère lui prit une femme d'entre les filles d'Égypte. Et elle lui enfanta un fils, et il l'appela du nom de Nebaioth ; car elle dit : « Le Seigneur a été proche de moi quand j'ai crié vers lui. »

19 Et il arriva, dans la septième semaine, dans la première année de celle-ci, au premier mois en ce jubilé, le douze de ce mois, qu'il y eut des voix dans le ciel au sujet d'Abraham,

20 disant qu'il était fidèle en tout ce qu'Il lui disait, et qu'il aimait le Seigneur, et que dans chaque affliction il était fidèle.

21 Et le prince Mastéma vint et dit devant Dieu : « Voici, Abraham aime Isaac son fils, et il prend plaisir en lui au-dessus de toutes choses ;

22 ordonne-lui de l'offrir en holocauste sur l'autel, et Tu verras s'il fera ce commandement, et Tu sauras s'il est fidèle en tout ce par quoi Tu l'éprouves. »

23 Et le Seigneur savait qu'Abraham était fidèle dans toutes ses afflictions ; car Il l'avait éprouvé par son pays et par la famine, et l'avait éprouvé par la richesse des rois, et l'avait éprouvé de nouveau par sa femme, lorsqu'elle lui fut arrachée,

24 et par la circoncision, et l'avait éprouvé par Ismaël et Agar, sa servante, lorsqu'il les renvoya. Et en tout ce par quoi Il l'avait éprouvé, il fut trouvé fidèle,

25 et son âme ne fut point impatiente, et il ne fut point lent à agir ; car il était fidèle et aimait le Seigneur.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 18

✦

1 Et Dieu lui dit : « Abraham, Abraham » ; et il dit : « Voici, me (voici). »

2 Et Il dit : « Prends ton fils bien-aimé que tu aimes, (même) Isaac, et va vers le haut pays, et offre-le sur l'une des montagnes que Je t'indiquerai. »

3 Et il se leva de bon matin et sella son âne, et prit ses deux serviteurs avec lui, et Isaac son fils, et fendit le bois de l'holocauste, et il alla vers le lieu le troisième jour, et il vit le lieu de loin.

4 Et il vint à un puits d'eau, et il dit à ses serviteurs : « Demeurez ici avec l'âne, et moi et le jeune homme nous irons (là-bas), et quand nous aurons adoré, nous reviendrons vers vous. »

5 Et il prit le bois de l'holocauste et le chargea sur Isaac son fils, et il prit dans sa main le feu et le couteau, et ils allèrent tous deux ensemble vers ce lieu.

6 Et Isaac dit à son père : « Père » ; et il dit : « Me voici, mon fils. » Et il lui dit : « Voici le feu, et le couteau, et le bois ; mais où est l'agneau pour l'holocauste, père ? »

7 Et il dit : « Dieu pourvoira Lui-même d'un agneau pour l'holocauste, mon fils. » Et il s'approcha du lieu de la montagne de Dieu.

8 Et il bâtit un autel, et il posa le bois sur l'autel, et lia Isaac son fils, et le posa sur le bois qui était sur l'autel,

9 et étendit sa main pour prendre le couteau afin d'égorger Isaac son fils.

10 Et je me tins devant lui, et devant le prince du Mastéma, et le Seigneur dit : « Ordonne-lui de ne point porter sa main sur le jeune homme, ni de lui faire quoi que ce soit, car J'ai montré qu'il craint le Seigneur. »

11 Et je l'appelai depuis le ciel, et lui dis : « Abraham, Abraham » ; et il fut terrifié et dit : « Voici, me (voici). »

12 Et je lui dis : « Ne porte point ta main sur le jeune homme, et ne lui fais rien ; car maintenant J'ai montré que tu crains le Seigneur, et que tu ne m'as point refusé ton fils, ton fils premier-né. »

13 Et le prince du Mastéma fut rendu confus ;

14 et Abraham leva les yeux et regarda, et voici, un seul bélier retenu . . . par ses cornes, et Abraham alla et prit le bélier et l'offrit en holocauste à la place de son fils.

15 Et Abraham appela ce lieu « Le Seigneur a vu », de sorte qu'on dit « (sur la montagne) le Seigneur a vu » : c'est le mont Sion.

16 Et le Seigneur appela Abraham par son nom une deuxième fois depuis le ciel, comme il nous fit apparaître pour lui parler au nom du Seigneur.

17 Et Il dit : « Par Moi-même J'ai juré, dit le Seigneur, Parce que tu as fait cette chose, Et ne M'as point refusé ton fils, ton fils bien-aimé,

18 Que certes Je te bénirai Et certes Je multiplierai ta postérité Comme les étoiles du ciel, Et comme le sable qui est sur le rivage de la mer. Et ta postérité héritera des villes de ses ennemis,

19 Et en ta postérité toutes les nations de la terre seront bénies ; Parce que tu as obéi à Ma voix, Et J'ai montré à tous que tu M'es fidèle en tout ce que Je t'ai dit : Va en paix. »

20 Et Abraham alla vers ses serviteurs, et ils se levèrent et allèrent ensemble à Beer-Sheba, et Abraham habita près du Puits du Serment.

21 Et il célébra cette fête chaque année, sept jours avec joie, et il l'appela la fête du Seigneur selon les sept jours durant lesquels il alla et revint en paix.

22 Et c'est ainsi qu'il a été ordonné et écrit sur les tables célestes concernant Israël et sa postérité qu'ils observent cette fête sept jours avec la joie de la fête.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 19

✦

1 Et dans la première année de la première semaine au quarante-deuxième jubilé, Abraham revint et habita vis-à-vis d'Hébron, c'est-à-dire Kirjath-Arba,

2 deux semaines d'années. Et dans la première année de la troisième semaine de ce jubilé, les jours de la vie de Sarah furent accomplis, et elle mourut à Hébron. Et Abraham alla mener deuil sur elle et l'enterrer,

3 et nous l'éprouvâmes [pour voir] si son esprit était patient et s'il ne s'indignait point par les paroles de sa bouche ; et il fut trouvé patient en cela, et ne fut point troublé.

4 Car avec patience d'esprit il s'entretint avec les enfants de Heth, afin qu'ils lui donnassent un lieu pour y enterrer son mort.

5 Et le Seigneur lui donna grâce devant tous ceux qui le voyaient, et il pria avec douceur les fils de Heth, et ils lui donnèrent le terrain de la double caverne vis-à-vis de Mamré, c'est-à-dire Hébron, pour quatre cents pièces d'argent.

6 Et ils le supplièrent, disant : « Nous te le donnerons pour rien » ; mais il ne voulut pas le prendre de leurs mains pour rien, car il donna le prix du lieu, l'argent au complet, et il se prosterna devant eux deux fois ;

7 et après cela il enterra son mort dans la double caverne.

8 Et tous les jours de la vie de Sarah furent de cent vingt-sept ans, c'est-à-dire deux jubilés et quatre semaines et un an : tels sont les jours des années de la vie de Sarah.

9 Telle est la dixième épreuve par laquelle Abraham fut éprouvé, et il fut trouvé fidèle, patient d'esprit.

10 Et il ne dit pas une seule parole au sujet du bruit dans le pays selon lequel Dieu avait dit qu'Il le donnerait à lui et à sa postérité après lui, et il demanda là un lieu pour enterrer son mort ;

11 car il fut trouvé fidèle, et fut inscrit sur les tables célestes comme l'ami de Dieu.

12 Et dans la quatrième année de celle-ci, il prit une femme pour son fils Isaac et son nom était Rebecca [la fille de Béthuel, le fils de Nahor, le frère d'Abraham], la sœur de Laban et fille de Béthuel ; et Béthuel était le fils de Mêlkâ, qui était la femme de Nahor, le frère d'Abraham.

13 Et Abraham prit pour lui une troisième femme, et son nom était Ketourah, d'entre les filles des serviteurs de sa maison, car Agar était morte avant Sarah.

14 Et elle lui enfanta six fils, Zimran, et Jokschan, et Madian, et Jischbak, et Schouach, dans les deux semaines d'années.

15 Et dans la sixième semaine, dans la deuxième année de celle-ci, Rebecca enfanta à Isaac deux fils, Jacob et Ésaü,

16 et Jacob était un homme doux et droit, et Ésaü était farouche, un homme des champs, et velu, et Jacob habitait sous des tentes.

17 Et les jeunes gens grandirent, et Jacob apprit à écrire ; mais Ésaü n'apprit point, car il était un homme des champs et un chasseur, et il apprit la guerre, et toutes ses actions étaient farouches.

18 Et Abraham aimait Jacob, mais Isaac aimait Ésaü.

19 Et Abraham vit les actions d'Ésaü, et il sut que c'est en Jacob que son nom et sa postérité seraient appelés ;

20 et il appela Rebecca et donna des commandements au sujet de Jacob, car il savait qu'elle aimait (elle aussi) Jacob beaucoup plus qu'Ésaü.

21 Et il lui dit : « Ma fille, veille sur mon fils Jacob, Car il sera à ma place sur la terre, Et pour une bénédiction au milieu des enfants des hommes, Et pour la gloire de toute la postérité de Sem.

22 Car je sais que le Seigneur le choisira pour être un peuple qui Lui appartiendra en propre, au-dessus de tous les peuples qui sont sur la face de la terre.

23 Et voici, Isaac mon fils aime Ésaü plus que Jacob, mais je vois que tu aimes véritablement Jacob.

24 Ajoute encore à ta bonté envers lui, Et que tes yeux soient sur lui avec amour ; Car il sera une bénédiction pour nous sur la terre dès maintenant et pour toutes les générations de la terre.

25 Que tes mains soient fortes Et que ton cœur se réjouisse en ton fils Jacob ; Car je l'ai aimé bien au-delà de tous mes fils. Il sera béni pour toujours, Et sa postérité remplira toute la terre.

26 Si un homme peut compter le sable de la terre, Sa postérité aussi sera comptée.

27 Et toutes les bénédictions dont le Seigneur m'a béni, moi et ma postérité, appartiendront à Jacob et à sa postérité pour toujours.

28 Et en sa postérité mon nom sera béni, ainsi que le nom de mes pères, Sem, et Noé, et Hénoc, et Mahalaleel, et Énos, et Seth, et Adam.

29 Et ceux-ci serviront À poser les fondations du ciel, Et à affermir la terre, Et à renouveler tous les luminaires qui sont dans le firmament. »

30 Et il appela Jacob devant les yeux de Rebecca sa mère, et l'embrassa, et le bénit, et dit :

31 « Jacob, mon fils bien-aimé, que mon âme aime, que Dieu te bénisse depuis le dessus du firmament, et qu'Il te donne toutes les bénédictions dont Il a béni Adam, et Hénoc, et Noé, et Sem ;

32 et toutes les choses dont Il m'a parlé, et toutes les choses qu'Il a promis de me donner, qu'Il les fasse s'attacher à toi et à ta postérité pour toujours, selon les jours du ciel au-dessus de la terre.

33 Et les esprits de Mastéma ne domineront point sur toi ni sur ta postérité pour te détourner du Seigneur, qui est ton Dieu dès maintenant et pour toujours.

34 Et que le Seigneur Dieu soit un père pour toi et toi le fils premier-né, et pour le peuple pour toujours. Va en paix, mon fils. »

35 Et ils sortirent tous deux ensemble de chez Abraham.

36 Et Rebecca aimait Jacob de tout son cœur et de toute son âme, beaucoup plus qu'Ésaü ; mais Isaac aimait Ésaü beaucoup plus que Jacob.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 20

✦

1 Et au quarante-deuxième jubilé, dans la première année de la septième semaine, Abraham appela Ismaël, et ses douze fils, et Isaac et ses deux fils, et les six fils de Ketourah, et leurs fils.

2 Et il leur commanda d'observer la voie du Seigneur ; de pratiquer la justice, et d'aimer chacun son prochain, et d'agir de cette manière parmi tous les hommes ; que chacun marchât à leur égard de manière à faire jugement et justice sur la terre.

3 Qu'ils circoncissent leurs fils, selon l'alliance qu'Il avait faite avec eux, et ne déviaste ni à droite ni à gauche de tous les sentiers que le Seigneur nous avait commandés ; et que nous nous gardions de toute fornication et impureté, [et renonçassions du milieu de nous à toute fornication et impureté].

4 Et si quelque femme ou jeune fille commet la fornication parmi vous, brûlez-la par le feu, et qu'ils ne commettent point de fornication avec elle d'après leurs yeux et leur cœur ;

5 et qu'ils ne prennent point pour eux des femmes d'entre les filles de Canaan ; car la postérité de Canaan sera déracinée du pays.

6 Et il leur parla du jugement des géants, et du jugement des Sodomites, comment ils avaient été jugés à cause de leur méchanceté, et étaient morts à cause de leur fornication, et de leur impureté,

7 et de leur corruption mutuelle par la fornication. « Et gardez-vous de toute fornication et impureté, Et de toute souillure du péché, De peur que vous ne fassiez de notre nom une malédiction, Et de votre vie tout entière un sifflement,

8 Et que tous vos fils ne soient détruits par l'épée, Et que vous ne deveniez maudits comme Sodome, Et tout votre reste comme les fils de Gomorrhe.

9 Je vous en supplie, mes fils, aimez le Dieu du ciel, Et attachez-vous à tous Ses commandements. Et ne marchez point après leurs idoles, et après leurs impuretés,

10 Et ne vous faites point de dieux de fonte ou taillés ; Car ils sont vanité, Et il n'y a point d'esprit en eux ; Car ils sont l'ouvrage des mains (des hommes), Et tous ceux qui se confient en eux se confient dans le néant.

11 Ne les servez point, et ne les adorez point, Mais servez le Dieu Très-Haut, et adorez-Le continuellement : Et espérez en Sa face toujours,

12 Et pratiquez la droiture et la justice devant Lui, Afin qu'Il prenne plaisir en vous et vous accorde Sa miséricorde, Et envoie la pluie sur vous matin et soir, Et bénisse toutes vos œuvres que vous avez faites sur la terre,

13 Et bénisse ton pain et ton eau, Et bénisse le fruit de tes entrailles et le fruit de ta terre, Et les troupeaux de ton gros bétail, et les troupeaux de tes brebis.

14 Et vous serez pour une bénédiction sur la terre, Et toutes les nations de la terre vous désireront, Et béniront vos fils en mon nom, Afin qu'ils soient bénis comme je le suis. »

15 Et il donna à Ismaël et à ses fils, et aux fils de Ketourah, des dons, et les renvoya loin d'Isaac son fils, et il donna tout à Isaac son fils.

16 Et Ismaël et ses fils, et les fils de Ketourah et leurs fils, allèrent ensemble et habitèrent depuis Paran jusqu'à l'entrée de Babylone dans tout le pays qui est vers l'Orient face au désert.

17 Et ceux-ci se mêlèrent les uns aux autres, et leur nom fut appelé Arabes et Ismaélites.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 21

✦

1 Et la sixième année de la septième semaine de ce jubilé, Abraham appela Isaac, son fils, et lui donna des ordres, disant :

2 « Je suis devenu vieux, et je ne connais point le jour de ma mort, et je suis rassasié de mes jours.

3 Et voici, je suis âgé de cent soixante-quinze ans, et durant tous les jours de ma vie je me suis souvenu du Seigneur, et j'ai cherché de tout mon cœur à faire Sa volonté et à marcher avec droiture dans toutes Ses voies.

4 Mon âme a haï les idoles (et j'ai méprisé ceux qui les servaient, et j'ai donné mon cœur et mon esprit) afin de m'appliquer à faire la volonté de Celui qui m'a créé. Car Il est le Dieu vivant, et Il est saint et fidèle, et Il est juste au-dessus de tout, et il n'y a auprès de Lui point de considération de la personne (des hommes) ni d'acceptation de présents ;

5 car Dieu est juste, et Il exécute le jugement sur tous ceux qui transgressent Ses commandements et méprisent Son alliance.

6 Et toi, mon fils, observe Ses commandements, Ses ordonnances et Ses jugements, et ne marche point après les abominations, ni après les images taillées, ni après les images de fonte. Et ne mange d'aucun sang d'animaux ou de bétail, ni d'aucun oiseau qui vole dans le ciel.

7 Et si tu immoles une victime comme sacrifice d'action de grâces agréable, immolez-la, et répands son sang sur l'autel ; et toute la graisse de l'offrande, offre-la sur l'autel avec de la fleur de farine (et l'offrande végétale) pétrie à

l'huile, avec sa libation

8 -- offre-les toutes ensemble sur l'autel de l'holocauste ; c'est une odeur agréable devant le Seigneur.

9 Et tu offriras la graisse du sacrifice d'actions de grâces sur le feu qui est sur l'autel, et la graisse qui est sur le ventre, et toute la graisse qui est sur les entrailles,

10 et les deux rognons, et toute la graisse qui est sur eux ; et celle qui est sur les flancs et le foie, tu la retireras avec les rognons.

11 Et offre tout cela en agréable odeur agréée devant le Seigneur, avec son offrande végétale et avec sa libation, pour une odeur agréable, le pain de l'offrande au Seigneur.

12 Et mange sa viande ce jour-là et le deuxième jour, et que le soleil du deuxième jour ne se couche point sur elle avant qu'elle ne soit mangée,

13 et qu'il n'en reste rien pour le troisième jour ; car ce n'est point agréable [car ce n'est point approuvé], et qu'on n'en mange plus,

14 et tous ceux qui en mangeront attireront le péché sur eux-mêmes ; car c'est ainsi que je l'ai trouvé écrit dans les livres de mes pères, et dans les paroles d'Hénoc, et dans les paroles de Noé.

15 Et sur toutes tes oblations tu répandras du sel, et que le sel de l'alliance ne manque point à toutes tes oblations devant le Seigneur.

16 Et quant au bois des sacrifices, prends garde de n'apporter pour l'autel aucun (autre) bois en plus de ceux-ci : cyprès, dêfrân, sagâd, pin, sapin, cèdre, sabine, palmier, olivier, myrrhe, laurier et cédratier, genévrier et baumier.

17 Et de ces espèces de bois, dispose sur l'autel sous le sacrifice ceux qui ont été éprouvés quant à leur apparence, et n'y mets aucun bois fendu ou sombre,

18 (mais) du bois dur et pur, sans défaut, d'une pousse saine et nouvelle ; et n'y mets point de vieux bois [car son parfum s'en est allé], car il n'y a plus en lui de parfum comme auparavant.

19 En dehors de ces espèces de bois, il n'y en a aucune autre que tu placeras (sur l'autel), car le parfum est dispersé, et l'odeur de son parfum ne monte point vers le ciel.

20 Observe ce commandement et accomplis-le, mon fils, afin que tu sois droit dans toutes tes actions.

21 Et en tout temps sois pur en ton corps, et lave-toi avec de l'eau avant de t'approcher pour offrir sur l'autel, et lave tes mains et tes pieds avant de t'approcher de l'autel ;

22 et lorsque tu as fini de sacrifier, lave de nouveau tes mains et tes pieds. Et qu'aucun sang n'apparaisse sur vous ni sur vos vêtements ;

23 sois sur tes gardes, mon fils, à l'égard du sang, sois extrêmement sur tes gardes ; couvre-le de poussière. Et ne mange aucun sang, car c'est l'âme ; ne mange de sang d'aucune façon.

24 Et ne prends aucun présent pour le sang de l'homme, de peur qu'il ne soit versé impunément, sans jugement ; car c'est le sang versé qui fait pécher la terre, et la terre ne peut être purifiée du sang de l'homme que par le sang de celui qui l'a versé.

25 Et ne prends ni présent ni don pour le sang de l'homme : sang pour sang,

26 afin que tu sois agréé devant le Seigneur, le Dieu Très-Haut ; car Il est le défenseur des bons : et afin que tu sois préservé de tout mal, et qu'Il te sauve de tout genre de mort.

27 Je vois, mon fils, que toutes les œuvres des enfants des hommes sont péché et méchanceté, et toutes leurs actions sont impureté, abomination et souillure, et il n'y a point de justice en eux.

28 Prends garde de ne point marcher dans leurs voies et de ne point fouler leurs sentiers, et de ne point commettre un péché qui mène à la mort devant le Dieu Très-Haut.

29 Autrement Il [cachera Sa face de toi, et] te livrera entre les mains de ta transgression, et Il t'extirpera du pays, et ta postérité de même de dessous le ciel, et ton nom et ta postérité périront de toute la terre.

30 Détourne-toi de toutes leurs actions et de toute leur impureté, et observe l'ordonnance du Dieu Très-Haut, et fais Sa volonté et sois droit en toutes choses.

31 Et Il te bénira dans toutes tes actions, et Il suscitera de toi le rejeton de justice à travers toute la terre, durant toutes les générations de la terre,

32 et mon nom et ton nom ne seront point oubliés sous le ciel pour toujours.

33 Va en paix, mon fils. Que le Dieu Très-Haut, mon Dieu et ton Dieu, te fortifie pour faire Sa volonté,

34 et puisse-t-Il bénir toute ta postérité et le reste de ta postérité pour les générations à jamais, de toutes les bénédictions de justice, afin que tu sois une bénédiction sur toute la terre. » Et il sortit de chez lui en se réjouissant.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 22

✦

1 Et il arriva, dans la première semaine du quarante-quatrième jubilé, la deuxième année, c'est-à-dire l'année où Abraham mourut, qu'Isaac et Ismaël vinrent du Puits du Serment pour célébrer la fête des semaines -- c'est-à-dire la fête des prémices de la moisson -- auprès d'Abraham, leur père,

2 et Abraham se réjouit de ce que ses deux fils étaient venus.

3 Car Isaac avait de grands biens à Beer-Shéba, et Isaac avait coutume d'aller voir ses possessions et de retourner auprès de son père.

4 Et en ces jours-là Ismaël vint voir son père, et ils vinrent tous deux ensemble,

5 et Isaac offrit un sacrifice pour un holocauste, et le présenta sur l'autel de son père qu'il avait dressé à Hébron. Et il offrit un sacrifice d'actions de grâces et fit un festin de joie devant Ismaël, son frère ;

6 et Rébecca fit de nouveaux gâteaux avec le grain nouveau, et les donna à Jacob, son fils, pour qu'il les portât à Abraham, son père, des prémices de la terre, afin qu'il mangeât et bénît le Créateur de toutes choses avant de mourir.

7 Et Isaac aussi envoya par la main de Jacob à Abraham une offrande d'actions de grâces de premier choix, afin qu'il mangeât et bût.

8 Et il mangea et but, et bénit le Dieu Très-Haut, qui a créé le ciel et la terre, qui a fait toutes les choses grasses de la terre, et les a données aux enfants des hommes afin qu'ils mangent et boivent,

9 et bénissent leur Créateur : « Et maintenant je Te rends grâces, mon Dieu, parce que Tu m'as fait voir ce jour.

10 Voici, je suis âgé de cent soixante-quinze ans, vieillard et rassasié de jours,

11 et tous mes jours ont été pour moi la paix. L'épée de l'adversaire ne m'a point vaincu dans tout ce que Tu m'as donné, à moi et à mes enfants, tous les jours de ma vie jusqu'à ce jour.

12 Mon Dieu, que Ta miséricorde et Ta paix soient sur Ton serviteur, et sur la postérité de ses fils, afin qu'ils soient pour Toi une nation choisie et un héritage parmi toutes les nations de la terre dès maintenant et pour tous les jours des générations de la terre, pour tous les siècles. »

13 Et il appela Jacob et dit : « Mon fils Jacob, que le Dieu de tous te bénisse et te fortifie pour pratiquer la justice et Sa volonté devant Lui,

14 et puisse-t-Il te choisir, toi et ta postérité, afin que vous deveniez un peuple pour Son héritage selon Sa volonté pour toujours. Et toi, mon fils Jacob, approche-toi et embrasse-moi. » Et il s'approcha et l'embrassa,

15 et il dit : « Béni soit mon fils Jacob et tous les fils du Dieu Très-Haut, pour tous les siècles : que Dieu te donne une postérité de justice ; et que certains de tes fils soient sanctifiés par Lui au milieu de toute la terre ;

16 que des nations te servent, et que toutes les nations se prosternent devant ta postérité. Sois fort en présence des hommes,

17 et exerce l'autorité sur toute la postérité de Seth. Alors tes voies et les voies de tes fils seront justifiées, de sorte qu'ils deviendront une nation sainte.

18 Que le Dieu Très-Haut te donne toutes les bénédictions dont Il m'a béni et dont Il a béni Noé et Adam ; qu'elles reposent sur la tête sacrée de ta postérité de génération en génération pour toujours.

19 Et puisse-t-Il te purifier de toute injustice et impureté, afin que te soient pardonnées toutes tes transgressions et tes péchés d'ignorance.

20 Et puisse-t-Il te fortifier et te bénir. Et puisses-tu hériter de toute la terre, et puisse-t-Il renouveler Son alliance avec toi, afin que tu sois pour Lui une nation pour Son héritage pour tous les siècles,

21 et qu'Il soit pour toi et pour ta postérité un Dieu en vérité et en justice pendant tous les jours de la terre.

22 Et toi, mon fils Jacob, souviens-toi de mes paroles, et observe les commandements d'Abraham, ton père :

23 Sépare-toi des nations, et ne mange point avec elles ; et n'agis point selon leurs œuvres, et ne deviens point leur compagnon ; car leurs œuvres sont impures, et toutes leurs voies sont une souillure, une abomination et une impureté.

24 Elles offrent leurs sacrifices aux morts et elles adorent les esprits mauvais, et elles mangent sur les tombes,

25 et toutes leurs œuvres sont vanité et néant. Elles n'ont point de cœur pour comprendre et leurs yeux ne voient point ce que sont leurs œuvres, et comment elles s'égarent en disant à un morceau de bois : “Tu es mon

Dieu", et à une pierre : "Tu es mon Seigneur et tu es mon libérateur." [Et elles n'ont point de cœur.]

26 Et quant à toi, mon fils Jacob, que le Dieu Très-Haut te vienne en aide et que le Dieu du ciel te bénisse, et qu'Il t'éloigne de leur impureté et de toute leur erreur.

27 Prends garde à toi, mon fils Jacob, de ne prendre une femme d'aucune postérité des filles de Canaan ; car toute sa postérité doit être extirpée de la terre.

28 Car, à cause de la transgression de Cham, Canaan s'est égaré, et toute sa postérité sera détruite de dessus la terre avec tout ce qui en reste, et nul issu de lui ne sera sauvé au jour du jugement.

29 Et quant à tous les adorateurs d'idoles et aux profanes, (b) il n'y aura point d'espérance pour eux dans le pays des vivants ; (e) et il n'y aura point de souvenir d'eux sur la terre ; (c) car ils descendront au Schéol, (d) et dans le lieu de condamnation ils iront,

30 de même que les enfants de Sodome ont été ôtés de la terre, ainsi tous ceux qui adorent les idoles seront ôtés.

31 Ne crains point, mon fils Jacob, et ne sois point effrayé, ô fils d'Abraham : que le Dieu Très-Haut te préserve de la destruction, et de tous les sentiers de l'erreur qu'Il te délivre.

32 J'ai bâti cette maison pour moi-même afin d'y mettre mon nom sur la terre : [elle t'est donnée, à toi et à ta postérité pour toujours], et elle sera appelée la maison d'Abraham ;

33 elle t'est donnée, à toi et à ta postérité pour toujours ; car tu bâtiras ma maison et tu établiras mon nom devant Dieu pour toujours :

34 ta postérité et ton nom subsisteront durant toutes les générations de la terre. »

35 Et il cessa de lui donner des ordres et de le bénir. Et tous deux se couchèrent ensemble sur un même lit, et Jacob dormit dans le sein d'Abraham, le père de son père,

36 et il l'embrassa sept fois, et son affection et son cœur se réjouirent à son sujet. Et il le bénit de tout son cœur

37 et dit : « Le Dieu Très-Haut, le Dieu de tous et le Créateur de tous, qui m'a fait sortir d'Ur des Chaldéens pour me donner ce pays afin de le posséder pour toujours, et pour que j'établisse une sainte postérité -- béni soit le Très-Haut pour toujours. »

38 Et il bénit Jacob et dit : « Mon fils, en qui de tout mon cœur et de toute mon affection je me réjouis,

39 que Ta grâce et Ta miséricorde soient élevées sur lui et sur sa postérité pour toujours. Et ne l'abandonne point, et ne le réduis point à néant dès maintenant et jusqu'aux jours de l'éternité,

40 et que Tes yeux soient ouverts sur lui et sur sa postérité, afin que Tu le préserves, et le bénisses, et que Tu le sanctifies comme une nation pour Ton héritage ;

41 et bénis-le de toutes Tes bénédictions dès maintenant et pour tous les jours de l'éternité, et renouvelle Ton alliance et Ta grâce avec lui et avec sa postérité selon tout Ton bon plaisir, jusqu'à toutes les générations de la

terre. »

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 23

✦

1 Et il posa deux doigts de Jacob sur ses yeux, et il bénit le Dieu des dieux, et il couvrit son visage

2 et étendit ses pieds et dormit du sommeil de l'éternité, et fut recueilli auprès de ses pères.

3 Et malgré tout cela, Jacob était couché dans son sein, et ne savait point qu'Abraham, le père de son père, était mort.

4 Et Jacob s'éveilla de son sommeil, et voici qu'Abraham était froid comme la glace, et il dit : « Père, père ! » ; mais il n'y eut personne qui parlât,

5 et il sut qu'il était mort. Et il se leva de son sein et courut l'annoncer à Rébecca, sa mère ;

6 et Rébecca alla trouver Isaac dans la nuit et le lui dit ;

7 et ils allèrent ensemble, et Jacob avec eux, une lampe à la main, et lorsqu'ils furent entrés, ils trouvèrent Abraham gisant sans vie.

8 Et Isaac tomba sur la face de son père, et pleura et l'embrassa. Et les voix furent entendues dans la maison d'Abraham,

9 et Ismaël son fils se leva, et vint auprès d'Abraham son père, et pleura sur Abraham son père, lui et toute la maison d'Abraham, et ils pleurèrent de grands pleurs.

10 Et ses fils Isaac et Ismaël l'enterrèrent dans la grotte double, auprès de Sara sa femme,

11 et ils le pleurèrent quarante jours, tous les hommes de sa maison, ainsi qu'Isaac et Ismaël, et tous leurs fils, et tous les fils de Ketura en leurs lieux, et les jours de deuil pour Abraham prirent fin.

12 Et il vécut trois jubilés et quatre semaines d'années, cent soixante-quinze ans, et accomplit les jours de sa vie, étant vieux et rassasié de jours.

13 Car les jours des ancêtres, de leur vie, étaient de dix-neuf jubilés ; et après le Déluge ils commencèrent à devenir moindres que dix-neuf jubilés,

14 et à décroître en jubilés, et à vieillir rapidement, et à être rassasiés de leurs jours en raison de tribulations multiples et de la méchanceté de leurs voies,

15 à l'exception d'Abraham. Car Abraham fut parfait dans toutes ses œuvres avec le Seigneur, et agréable dans la justice tous les jours de sa vie ;

16 et voici, il n'accomplit point quatre jubilés dans sa vie, alors qu'il était devenu vieux à cause de la méchanceté et rassasié de ses jours.

17 Et toutes les générations qui s'élèveront depuis ce temps jusqu'au jour du grand jugement vieilliront rapidement, avant d'accomplir deux jubilés,

18 et leur savoir les abandonnera à cause de leur vieillesse [et tout leur savoir disparaîtra].

19 Et en ces jours-là, si un homme vit un jubilé et demi d'années, on dira à son sujet : « Il a vécu longtemps,

20 et la plus grande partie de ses jours n'est que douleur, chagrin et tribulation, et il n'y a point de paix :

21 car la calamité succède à la calamité, la blessure à la blessure, la tribulation à la tribulation, la mauvaise nouvelle à la mauvaise nouvelle, la maladie à la maladie, et tous les mauvais jugements semblables à ceux-ci, les uns avec les autres,

22 maladie et ruine, neige, gelée et glace, fièvre, frissons, torpeur, famine, mort, épée, captivité, et toutes sortes de calamités et de douleurs. »

23 Et tout cela viendra sur une génération mauvaise, qui transgresse sur la terre : leurs œuvres sont impureté, fornication, souillure et abominations.

24 Alors ils diront : « Les jours des ancêtres étaient nombreux, jusqu'à mille ans, et étaient bons ; mais voici, les jours de notre vie, si un homme a beaucoup vécu, sont de soixante-dix ans, et, s'il est vigoureux, de quatre-vingts ans, et ceux-là sont mauvais,

25 et il n'y a point de paix dans les jours de cette génération mauvaise. »

26 Et dans cette génération, les fils convaincront leurs pères et leurs anciens de péché et d'injustice, ainsi que des paroles de leur bouche

27 et des grandes méchancetés qu'ils commettent, et au sujet de leur abandon de l'alliance que le Seigneur a établie entre eux et Lui, selon laquelle ils devaient observer et pratiquer tous Ses commandements, Ses ordonnances et toutes Ses lois, sans s'écarter ni à droite ni à gauche.

28 Car tous ont fait le mal, et toute bouche profère l'iniquité, et toutes leurs œuvres sont une impureté et une abomination, et toutes leurs voies sont souillure, impureté et destruction.

29 Voici, la terre sera détruite à cause de toutes leurs œuvres, et il n'y aura plus de fruit de la vigne, ni d'huile ; car leurs œuvres sont tout à fait infidèles,

30 et ils périront tous ensemble, bêtes, bétail et oiseaux, et tous les poissons de la mer, à cause des enfants des hommes.

31 Et ils lutteront les uns contre les autres, les jeunes contre les vieux, et les vieux contre les jeunes, le pauvre contre le riche, l'humble contre le grand, et le mendiant contre le prince,

32 à cause de la loi et de l'alliance ; car ils ont oublié commandement, alliance, fêtes, mois, sabbats, jubilés et tous les jugements.

33 Et ils se dresseront (avec des arcs et) des épées et la guerre pour les ramener dans la voie ; mais ils ne reviendront point avant que beaucoup de sang n'ait été versé sur la terre,

34 les uns par les autres. Et ceux qui se seront échappés ne reviendront point de leur méchanceté vers la voie de la justice,

35 mais ils s'élèveront tous vers la tromperie et la richesse, afin que chacun prenne tout ce qui appartient à son prochain, et ils invoqueront le grand nom, mais non en vérité ni en justice,

36 et ils profaneront le saint des saints par leur impureté et la corruption de leur souillure.

37 Et un grand châtiment frappera les actes de cette génération de la part du Seigneur, et Il les livrera à l'épée, au jugement, à la captivité, au pillage et à la dévoration.

38 Et Il réveillera contre eux les pécheurs d'entre les Gentils, qui n'ont ni miséricorde ni compassion, et qui n'auront d'égard pour la personne de personne, ni vieux ni jeune, ni qui que ce soit, car ils sont plus méchants et plus forts pour faire le mal que tous les enfants des hommes.

39 Et ils useront de violence contre Israël et de transgression contre Jacob, et beaucoup de sang sera répandu sur la terre, et il n'y aura personne pour recueillir ni personne pour enterrer.

40 En ces jours-là, ils crieront à haute voix, et appelleront et prieront pour être sauvés de la main des pécheurs, les Gentils ; mais nul ne sera sauvé.

41 Et la tête des enfants sera blanche de cheveux gris, et un enfant de trois semaines paraîtra vieux comme un homme de cent ans, et leur taille sera détruite par la tribulation et l'oppression.

42 Et en ces jours-là, les enfants commenceront à étudier les lois, et à rechercher les commandements, et à revenir au sentier de la justice.

43 Et les jours commenceront à se multiplier et à augmenter parmi ces enfants des hommes, jusqu'à ce que leurs jours approchent de mille ans, et d'un plus grand nombre d'années que n'était (auparavant) le nombre des jours.

44 Et il n'y aura plus de vieillard, ni personne qui ne soit rassasié de ses jours, car tous seront (comme) des enfants et des jeunes gens. Et ils accompliront tous leurs jours et vivront dans la paix et dans la joie,

45 et il n'y aura ni Satan ni destructeur mauvais ; car tous leurs jours seront des jours de bénédiction et de guérison.

46 Et en ce temps-là, le Seigneur guérira Ses serviteurs, et ils se lèveront et verront une grande paix, et chasseront leurs adversaires.

47 Et les justes verront et rendront grâces, et se réjouiront d'une joie éternelle,

48 et ils verront tous leurs jugements et toutes leurs malédictions sur leurs ennemis. Et leurs os reposeront dans la terre, et leurs esprits auront une grande joie,

49 et ils sauront que c'est le Seigneur qui exécute le jugement et fait miséricorde à des centaines et des milliers, et à tous ceux qui L'aiment.

50 Et toi, Moïse, écris ces paroles ; car c'est ainsi qu'elles sont écrites, et on les consigne sur les tables célestes comme témoignage pour les générations à jamais.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 24

✦

1 Et il arriva, après la mort d'Abraham, que le Seigneur bénit Isaac son fils ; et il se leva d'Hébron et s'en alla,

2 et habita au Puits de la Vision la première année de la troisième semaine de ce jubilé, sept ans.

3 Et la première année de la quatrième semaine, une famine commença dans le pays, outre la première famine qui avait eu lieu aux jours d'Abraham.

4 Et Jacob fit cuire un potage de lentilles, et Ésaü revint des champs, affamé.

5 Et il dit à Jacob son frère : « Donne-moi de ce potage roux. » Et Jacob lui dit : « Vends-moi ton [droit d'aînesse, ce] droit d'aînesse et je te donnerai du pain, et aussi de ce potage de lentilles. »

6 Et Ésaü dit en son cœur : « Je vais mourir ; à quoi me sert ce droit d'aînesse ? »

7 Et il dit à Jacob : « Je te le donne. » Et Jacob dit : « Jure-le-moi, aujourd'hui », et il le lui jura.

8 Et Jacob donna à son frère Ésaü du pain et du potage, et il mangea jusqu'à ce qu'il fût rassasié, et Ésaü méprisa son droit d'aînesse ;

9 c'est pour cette raison que le nom d'Ésaü fut appelé Édom, à cause du potage roux que Jacob lui avait donné pour son droit d'aînesse.

10 Et Jacob devint l'aîné, et Ésaü fut déchu de sa dignité.

11 Et la famine régnait sur le pays, et Isaac partit pour descendre en Égypte la deuxième année de cette semaine,

12 et il alla vers le roi des Philistins, à Guérar, auprès d'Abimélec.

13 Et le Seigneur lui apparut et lui dit : « Ne descends point en Égypte ; habite dans le pays que Je te dirai,

14 et séjourne dans ce pays, et Je serai avec toi et Je te bénirai. Car à toi et à ta postérité Je donnerai tout ce pays, et J'accomplirai le serment que J'ai juré à Abraham ton père,

15 et Je multiplierai ta postérité comme les étoiles du ciel, et Je donnerai à ta postérité tout ce pays. Et en ta postérité seront bénies toutes les nations de la terre,

16 parce que ton père a obéi à Ma voix, et a gardé Mes ordres, Mes commandements, Mes lois, Mes ordonnances et Mon alliance ;

17 et maintenant, obéis à Ma voix et habite dans ce pays. »

18 Et il habita à Guérar trois semaines d'années.

19 Et Abimélec donna des ordres à son sujet et au sujet de tout ce qui lui appartenait, disant : « Tout homme qui le touchera, lui ou quoi que ce soit qui lui appartienne, mourra certainement. »

20 Et Isaac devint fort parmi les Philistins, et il acquit de nombreux biens, des bœufs, des brebis, des chameaux, des ânes et une grande maison.

21 Et il sema dans le pays des Philistins et récolta au centuple, et Isaac devint extrêmement grand,

22 et les Philistins lui portèrent envie. Or tous les puits que les serviteurs d'Abraham avaient creusés du vivant d'Abraham, les Philistins les avaient bouchés après la mort d'Abraham et les avaient remplis de terre.

23 Et Abimélec dit à Isaac : « Va-t'en de chez nous, car tu es devenu beaucoup plus puissant que nous » ;

24 et Isaac partit de là la première année de la septième semaine, et séjourna dans les vallées de Guérar.

25 Et ils creusèrent de nouveau les puits d'eau que les serviteurs d'Abraham, son père, avaient creusés et que les Philistins avaient fermés après la mort d'Abraham son père, et il leur donna les mêmes noms qu'Abraham son père leur avait donnés.

26 Et les serviteurs d'Isaac creusèrent un puits dans la vallée, et trouvèrent de l'eau vive,

27 et les bergers de Guérar contestèrent avec les bergers d'Isaac, disant : « L'eau est à nous » ; et Isaac appela le puits du nom de « Perversité », parce qu'ils avaient été pervers avec nous.

28 Et ils creusèrent un deuxième puits, et ils contestèrent aussi pour celui-là, et il l'appela du nom d'« Inimitié ».

29 Et il se leva de là et ils creusèrent un autre puits, et pour celui-là ils ne contestèrent point, et il l'appela du nom d'« Espace », et Isaac dit : « Maintenant le Seigneur nous a fait de la place, et nous avons augmenté dans le pays. »

30 Et il monta de là au Puits du Serment, la première année de la première semaine du quarante-quatrième jubilé.

31 Et le Seigneur lui apparut cette nuit-là, à la nouvelle lune du premier mois, et lui dit : « Je suis le Dieu d'Abraham ton père ; ne crains point, car Je suis avec toi, et Je te bénirai et Je multiplierai certainement ta postérité comme le sable de la terre, à cause d'Abraham Mon serviteur. »

32 Et il bâtit là un autel, qu'Abraham son père avait d'abord bâti, et il invoqua le nom du Seigneur, et il offrit un sacrifice au Dieu d'Abraham son père.

33 Et ils creusèrent un puits et trouvèrent de l'eau vive.

34 Et les serviteurs d'Isaac creusèrent un autre puits et ne trouvèrent point d'eau,

35 et ils allèrent dire à Isaac qu'ils n'avaient point trouvé d'eau, et Isaac dit : « J'ai prêté serment aujourd'hui aux Philistins et cette chose nous a été annoncée. »

36 Et il appela le nom de ce lieu le « Puits du Serment » ; car là il avait juré à Abimélec, à Ahuzzath son ami et à Phicol, le chef de son armée.

37 Et Isaac sut ce jour-là que c'était sous la contrainte qu'il leur avait juré de faire la paix avec eux.

38 Et Isaac en ce jour-là maudit les Philistins et dit : « Maudits soient les Philistins jusqu'au jour de la colère et de l'indignation du milieu de toutes les nations ;

39 que Dieu fasse d'eux un objet de dérision, une malédiction et un objet de colère et d'indignation entre les mains des pécheurs, les Gentils, et entre les mains des Kittim.

40 Et quiconque échappera à l'épée de l'ennemi et aux Kittim, que la nation juste l'extirpe en jugement de dessous le ciel ;

41 car ils seront les ennemis et les adversaires de mes enfants durant leurs générations sur la terre. Et il ne leur sera laissé aucun reste, ni personne qui soit sauvé au jour de la colère du jugement ;

42 car c'est pour la destruction, l'extirpation et l'expulsion de la terre que toute la postérité des Philistins est (réservée), et il ne sera plus laissé à ces Caphtorim ni nom ni postérité sur la terre.

43 Car quand bien même il monterait au ciel, de là il sera précipité, et quand bien même il se ferait fort sur la terre, de là il sera arraché,

44 et quand bien même il se cacherait parmi les nations, de là même il sera extirpé ; et quand bien même il descendrait au Schéol, là aussi sa condamnation sera grande, et là aussi il n'aura point de paix.

45 Et s'il va en captivité, par les mains de ceux qui cherchent sa vie ils le mettront à mort en chemin,

46 et il ne lui sera laissé ni nom ni postérité sur toute la terre ; car c'est dans une éternelle malédiction qu'il s'en ira. »

47 Et c'est ainsi qu'il est écrit et gravé à son sujet sur les tables célestes, pour lui faire au jour du jugement, afin qu'il soit extirpé de la terre.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 25

✦

1 Et la deuxième année de cette semaine de ce jubilé, Rébecca appela Jacob son fils, et lui parla, disant :

2 « Mon fils, ne prends point de femme parmi les filles de Canaan, comme Ésaü, ton frère, qui a pris deux femmes parmi les filles de Canaan,

3 et elles ont abreuvé mon âme d'amertume par toutes leurs actions impures : car toutes leurs actions sont fornication et convoitise, et il n'y a point de justice en elles, car (leurs actions) sont mauvaises.

4 Et moi, mon fils, je t'aime extrêmement, et mon cœur et mon affection te bénissent à chaque heure du jour et à chaque veille de la nuit.

5 Et maintenant, mon fils, écoute ma voix, et fais la volonté de ta mère, et ne prends point de femme parmi les filles de ce pays, mais seulement de la maison de mon père et de la parenté de mon père.

6 Tu te prendras une femme de la maison de mon père, et le Dieu Très-Haut te bénira, et tes enfants seront une génération juste et une sainte postérité. »

7 Et alors Jacob parla à Rébecca, sa mère, et lui dit : « Voici, mère, je suis âgé de neuf semaines d'années, et je ne connais

8 ni n'ai touché aucune femme, et je ne me suis fiancé à aucune, et je ne pense même point à me prendre une femme parmi les filles de Canaan.

9 Car je me souviens, mère, des paroles d'Abraham, notre père, car il m'a ordonné de ne point prendre de femme parmi les filles de Canaan,

10 mais de me prendre une femme de la postérité de la maison de mon père et de ma parenté.

11 J'ai appris auparavant que des filles sont nées à Laban, ton frère, et j'ai mis mon cœur sur elles pour prendre une femme d'entre elles.

12 Et pour cette raison, je me suis gardé en mon esprit de pécher ou de me corrompre dans toutes mes voies durant tous les jours de ma vie ; car au sujet de la convoitise et de la fornication, Abraham, mon père, m'a donné de nombreux commandements.

13 Et malgré tout ce qu'il m'a ordonné, voici vingt-deux ans que mon frère lutte avec moi, et m'a parlé fréquemment en disant : “Mon frère, prends pour femme une sœur de mes deux femmes” ;

14 mais je refuse d'agir comme il a agi. Je jure devant toi, mère, que tous les jours de ma vie je ne prendrai point de femme parmi les filles de la postérité de Canaan, et je n'agirai point méchamment comme mon frère a agi.

15 Ne crains point, mère ; sois assurée que je ferai ta volonté et que je marcherai avec droiture, et que je ne corromprai point mes voies à jamais. »

16 Et sur ce, elle leva sa face vers le ciel, étendit les doigts de ses mains, ouvrit la bouche et bénit le Dieu Très-Haut, qui avait créé le ciel et la terre,

17 et elle Lui rendit grâces et louange. Et elle dit : « Béni soit le Seigneur Dieu, et que Son saint nom soit béni pour les siècles des siècles, Lui qui m'a donné Jacob comme un fils pur et une sainte postérité ;

18 car il est à Toi, et à Toi sera sa postérité continuellement et à travers toutes les générations pour toujours. Bénis-le, ô Seigneur, et mets dans ma bouche la bénédiction de justice, afin que je le bénisse. »

19 Et à cette heure, lorsque l'esprit de justice descendit dans sa bouche, elle posa ses deux mains sur la tête de Jacob et dit :

20 « Béni es-tu, Seigneur de justice et Dieu des siècles ; et puisse-t-Il te bénir au-delà de toutes les générations des hommes.

21 Puisse-t-Il te donner, mon fils, le sentier de la justice, et révéler la justice à ta postérité. Et puisse-t-Il rendre tes fils nombreux durant ta vie, et puissent-ils s'élever selon le nombre des mois de l'année.

22 Et que leurs fils deviennent nombreux et grands au-delà des étoiles du ciel, et que leur nombre surpasse le sable de la mer.

23 Et puisse-t-Il leur donner ce bon pays -- comme Il a dit qu'Il le donnerait à Abraham et à sa postérité après lui pour toujours -- et puissent-ils le tenir en possession à jamais.

24 Et puissé-je voir (naître) de toi, mon fils, des enfants bénis durant ma vie, et qu'une postérité bénie et sainte soit toute ta postérité.

25 Et comme tu as réconforté l'esprit de ta mère durant ma vie, le sein de celle qui t'a enfanté te bénit, [mon affection] et mes seins te bénissent, et ma bouche et ma langue te louent grandement.

26 Multiplie-toi et répands-toi sur la terre, et que ta postérité soit parfaite dans la joie du ciel et de la terre pour toujours ;

27 et que ta postérité se réjouisse, et qu'au grand jour de paix elle ait la paix.

28 Et que ton nom et ta postérité durent pour tous les siècles, et que le Dieu Très-Haut soit leur Dieu, et que le Dieu de justice habite avec eux, et que par eux Son sanctuaire soit bâti pour tous les siècles.

29 Béni soit celui qui te bénit, et toute chair qui te maudit faussement, qu'elle soit maudite. »

30 Et elle l'embrassa, et lui dit : « Que le Seigneur du monde t'aime comme le cœur de ta mère et son affection se réjouissent en toi et te bénissent. » Et elle cessa de bénir.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 26

✦

1 Et la septième année de cette semaine, Isaac appela Ésaü, son fils aîné, et lui dit : « Je suis vieux, mon fils, et voici que mes yeux sont trop faibles pour voir, et je ne connais point le jour de ma mort.

2 Et maintenant, prends tes armes de chasse, ton carquois et ton arc, et sors aux champs, et chasse et prends-moi (du gibier), mon fils,

3 et fais-moi un mets savoureux, tel que mon âme l'aime, et apporte-le-moi afin que je mange, et que mon âme te bénisse avant que je ne meure. »

4 Mais Rébecca entendit Isaac parler à Ésaü. Et Ésaü s'en alla de bon matin aux champs pour chasser, prendre du gibier et l'apporter à son père.

5 Et Rébecca appela Jacob, son fils, et lui dit : « Voici, j'ai entendu Isaac, ton père, parler à Ésaü, ton frère, disant :

6 “Chasse pour moi, et fais-moi un mets savoureux, et apporte-le-moi afin que je mange et que je te bénisse devant le Seigneur avant que je ne meure.”

7 Et maintenant, mon fils, obéis à ma voix dans ce que je te commande :

8 Va à ton troupeau et apporte-moi deux bons chevreaux d'entre les chèvres, et j'en ferai un mets savoureux pour ton père, tel qu'il l'aime,

9 et tu l'apporteras à ton père afin qu'il mange et te bénisse devant le Seigneur avant qu'il ne meure, et afin que tu sois béni. »

10 Et Jacob dit à Rébecca sa mère : « Mère, je ne retiendrai rien de ce que mon père mangerait et qui lui plairait : seulement je crains, ma mère, qu'il ne reconnaisse ma voix et ne veuille me toucher.

11 Et tu sais que je suis lisse, et qu'Ésaü, mon frère, est velu, et je paraîtrai à ses yeux comme un imposteur, et je ferai une chose qu'il ne m'avait point ordonnée, et il s'irritera contre moi, et j'attirerai sur moi une malédiction, et non une bénédiction. »

12 Et Rébecca, sa mère, lui dit : « Que ta malédiction retombe sur moi, mon fils, obéis seulement à ma voix. »

13 Et Jacob obéit à la voix de Rébecca, sa mère, et alla chercher deux bons et gras chevreaux d'entre les chèvres, et les apporta à sa mère, et sa mère en fit (un mets savoureux) tel qu'il l'aimait.

14 Et Rébecca prit les beaux vêtements d'Ésaü, son fils aîné, qui étaient avec elle dans la maison, et elle en revêtit Jacob, son plus jeune fils ;

15 et elle mit les peaux des chevreaux sur ses mains et sur les parties découvertes de son cou.

16 Et elle mit la viande et le pain qu'elle avait préparés dans la main de son fils Jacob.

17 Et Jacob entra auprès de son père et dit : « Je suis ton fils : j'ai fait selon ce que tu m'avais ordonné ;

18 lève-toi, assieds-toi et mange de ce que j'ai chassé, père, afin que ton âme me bénisse. »

19 Et Isaac dit à son fils : « Comment as-tu trouvé si vite, mon fils ? » Et Jacob dit : « Parce que (le Seigneur) ton Dieu me l'a fait trouver. »

20 Et Isaac lui dit : « Approche-toi, que je te palpe, mon fils, pour voir si tu es bien mon fils Ésaü ou non. »

21 Et Jacob s'approcha d'Isaac, son père ; et il le palpa et dit : « La voix est la voix de Jacob, mais les mains sont les mains d'Ésaü »,

22 et il ne le reconnut point, parce que c'était une disposition venue du ciel pour lui ôter la faculté de perception ;

23 et Isaac ne le reconnut point, car ses mains étaient velues comme celles d'Ésaü (son frère), de sorte qu'il le bénit.

24 Et il dit : « Es-tu mon fils Ésaü ? » et il répondit : « Je suis ton fils. »

25 Et il dit : « Approche-le de moi afin que je mange de ce que tu as chassé, mon fils, pour que mon âme te bénisse. » Et il le lui approcha, et il mangea ; et il lui apporta du vin, et il but.

26 Et Isaac, son père, lui dit : « Approche-toi et embrasse-moi, mon fils. »

27 Et il s'approcha et l'embrassa. Et il sentit l'odeur de ses vêtements, et il le bénit et dit : « Voici, l'odeur de mon fils est comme l'odeur d'un champ (fertile) que le Seigneur a béni.

28 Et que le Seigneur te donne de la rosée du ciel et de la graisse de la terre, et abondance de blé et d'huile :

29 que des nations te servent, et que des peuples se prosternent devant toi. Sois le maître de tes frères, et que les fils de ta mère se prosternent devant toi ;

30 et que toutes les bénédictions dont le Seigneur m'a béni et a béni Abraham, mon père, te soient accordées, à toi et à ta postérité pour toujours. Maudit soit quiconque te maudit, et béni soit quiconque te bénit. »

31 Et il arriva, dès qu'Isaac eut achevé de bénir son fils Jacob, et que Jacob fut sorti de chez Isaac son père, qu'il se cacha, et Ésaü, son frère, rentra de sa chasse.

32 Et lui aussi fit un mets savoureux, et l'apporta à son père, et dit à son père : « Que mon père se lève et mange de mon gibier afin que ton âme me bénisse. »

33 Et Isaac, son père, lui dit : « Qui es-tu ? » Et il lui dit : « Je suis ton premier-né, ton fils Ésaü : j'ai fait comme tu me l'as ordonné. »

34 Et Isaac fut saisi d'un très grand étonnement, et dit : « Qui est donc celui qui a chassé, pris du gibier et me l'a apporté ? Et j'ai mangé de tout avant que tu ne viennes, et je l'ai béni : (et) il sera béni, lui et toute sa postérité pour toujours. »

35 Et il arriva, lorsqu'Ésaü entendit les paroles de son père Isaac, qu'il poussa un cri extrêmement grand et amer, et dit à son père : « Bénis-moi, moi aussi, père ! »

36 Et il lui dit : « Ton frère est venu avec ruse, et a emporté ta bénédiction. »

37 Et il dit : « Maintenant je sais pourquoi son nom est appelé Jacob : voici, il m'a supplanté par deux fois : il a pris mon droit d'aînesse, et voici que maintenant il a pris ma bénédiction. » Et il dit : « N'as-tu point réservé de bénédiction pour moi, père ? »

38 Et Isaac répondit et dit à Ésaü : « Voici, je l'ai établi ton maître, et je lui ai donné tous ses frères pour serviteurs, et je l'ai soutenu avec abondance de blé, de vin et d'huile : que ferai-je donc maintenant pour toi, mon fils ? »

39 Et Ésaü dit à Isaac, son père : « N'as-tu qu'une seule bénédiction, ô mon père ? Bénis-moi, moi aussi, père ! » Et Ésaü éleva la voix et pleura.

40 Et Isaac répondit et lui dit : « Voici, loin de la graisse de la terre sera ton habitation, et loin de la rosée du ciel d'en haut.

41 Et tu vivras par ton épée, et tu serviras ton frère. Et il arrivera, lorsque tu deviendras puissant et que tu secoueras son joug de dessus ton cou, que tu commettras un péché complet qui mène à la mort, et ta postérité sera extirpée de dessous le ciel. »

42 Et Ésaü ne cessa de menacer Jacob à cause de la bénédiction dont son père l'avait béni, et il dit en son cœur : « Que les jours de deuil de mon père viennent maintenant, afin que je tue mon frère Jacob. »

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 27

✦

1 Et les paroles d'Ésaü, son fils aîné, furent rapportées à Rébecca en songe, et Rébecca envoya appeler Jacob, son plus jeune fils, et lui dit : « Voici, Ésaü ton frère veut se venger de toi pour te tuer.

2 Maintenant donc, mon fils, obéis à ma voix, et lève-toi et fuis chez Laban, mon frère, à Haran,

3 et demeure avec lui quelques jours jusqu'à ce que la colère de ton frère se détourne,

4 et qu'il éloigne sa colère de toi et oublie tout ce que tu as fait ; alors j'enverrai te chercher de là. »

5 Et Jacob dit : « Je n'ai point peur ; s'il veut me tuer, je le tuerai. » Mais elle lui dit : « Que je ne sois point privée de mes deux fils en un seul jour ! »

6 Et Jacob dit à Rébecca sa mère : « Voici, tu sais que mon père est devenu vieux, et ne voit point parce que ses yeux sont affaiblis,

7 et si je le quitte, cela sera mauvais à ses yeux, parce que je le laisse et m'en vais loin de vous, et mon père s'irritera et me maudira.

8 Je ne partirai point ; quand il me renverra, alors seulement je partirai. »

9 Et Rébecca dit à Jacob : « J'entrerai et je lui parlerai, et il te renverra. »

10 Et Rébecca entra et dit à Isaac : « J'ai ma vie en dégoût à cause des deux filles de Heth qu'Ésaü a prises pour femmes ; et si Jacob prend une femme parmi les filles du pays telles que celles-ci, à quoi bon vivre encore, car les filles de Canaan sont mauvaises. »

11 Et Isaac appela Jacob et le bénit, et lui fit des recommandations et lui dit : « Ne prends point de femme parmi aucune des filles de Canaan ;

12 lève-toi et va en Mésopotamie, à la maison de Béthuel, le père de ta mère, et prends-toi de là une femme parmi les filles de Laban, le frère de ta mère.

13 Et que le Dieu Tout-Puissant te bénisse, te fasse croître et te multiplie, afin que tu deviennes une assemblée de nations,

14 et qu'Il te donne les bénédictions de mon père Abraham, à toi et à ta postérité après toi, afin que tu hérites du pays de tes pérégrinations et de tout le pays que Dieu a donné à Abraham : va en paix, mon fils. »

15 Et Isaac renvoya Jacob, et il s'en alla en Mésopotamie, chez Laban, fils de Béthuel le Syrien, frère de Rébecca, mère de Jacob.

16 Et il arriva, après que Jacob se fut levé pour aller en Mésopotamie, que l'esprit de Rébecca fut attristé au sujet de son fils, et elle pleura.

17 Et Isaac dit à Rébecca : « Ma sœur, ne pleure point à cause de Jacob, mon fils ; car il s'en va en paix, et en paix il reviendra.

18 Le Dieu Très-Haut le préservera de tout mal et sera avec lui ; car Il ne l'abandonnera point tous les jours de sa vie ; car je sais que ses voies prospéreront en toutes choses partout où il ira, jusqu'à ce qu'il revienne en paix auprès de nous et que nous le revoyions en paix.

19 Ne crains point à son sujet, ma sœur, car il est sur le droit chemin et c'est un homme intègre : il est fidèle et ne périra point. Ne pleure point. »

20 Et Isaac consola Rébecca au sujet de son fils Jacob, et le bénit.

21 Et Jacob partit du Puits du Serment pour aller à Haran, la première année de la deuxième semaine du quarante-quatrième jubilé,

22 et il arriva à Luz sur les montagnes, c'est-à-dire Béthel, à la nouvelle lune du premier mois de cette semaine, et il arriva au lieu le soir,

23 et se détourna du chemin vers l'ouest de la route cette nuit-là ; et il y dormit, car le soleil s'était couché.

24 Et il prit une des pierres de ce lieu et la posa (sous sa tête) sous l'arbre, et il voyageait seul, et il dormit.

25 Et il songea cette nuit-là, et voici qu'une échelle était dressée sur la terre, et son sommet touchait au ciel ; et voici, les anges du Seigneur y montaient et y descendaient : et voici, le Seigneur se tenait au-dessus d'elle.

26 Et Il parla à Jacob et dit : « Je suis le Seigneur, le Dieu d'Abraham, ton père, et le Dieu d'Isaac ; la terre sur laquelle tu dors, Je te la donnerai, à toi et à ta postérité après toi.

27 Et ta postérité sera comme la poussière de la terre, et tu t'étendras à l'ouest et à l'est, au nord et au sud, et en toi et en ta postérité seront bénies toutes les familles des nations.

28 Et voici, Je serai avec toi, et Je te garderai partout où tu iras, et Je te ramènerai dans ce pays en paix ; car Je ne te quitterai point jusqu'à ce que J'aie accompli tout ce dont Je t'ai parlé. »

29 Et Jacob s'éveilla de son sommeil et dit : « Vraiment, ce lieu est la maison du Seigneur, et je ne le savais point. »

30 Et il eut peur et dit : « Terrible est ce lieu, qui n'est autre que la maison de Dieu, et c'est ici la porte du ciel. »

31 Et Jacob se leva de bon matin, prit la pierre qu'il avait mise sous sa tête et la dressa comme une stèle pour servir de signe, et il versa de l'huile sur son sommet.

32 Et il appela le nom de ce lieu Béthel ; mais le nom du lieu était d'abord Luz.

33 Et Jacob fit un vœu au Seigneur, disant : « Si le Seigneur est avec moi, et me garde dans cette voie où je marche, et me donne du pain à manger et des vêtements pour me couvrir,

34 de sorte que je retourne en paix à la maison de mon père, alors le Seigneur sera mon Dieu,

35 et cette pierre que j'ai dressée comme une stèle pour servir de signe en ce lieu sera la maison du Seigneur, et de tout ce que Tu me donneras, je Te donnerai la dîme, mon Dieu. »

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 28

✦

1 Et il poursuivit son voyage, et arriva au pays de l'Orient, chez Laban, le frère de Rébecca,

2 et il fut avec lui, et le servit pour Rachel sa fille une semaine.

3 Et la première année de la troisième semaine, il lui dit : « Donne-moi ma femme, pour qui je t'ai servi sept ans » ;

4 et Laban dit à Jacob : « Je te donnerai ta femme. »

5 Et Laban fit un festin, et prit Léa sa fille aînée, et la donna à Jacob pour femme, et lui donna Zilpa sa servante pour servante ;

6 et Jacob ne le sut point, car il pensait qu'elle était Rachel. Et il alla vers elle, et voici, c'était Léa ;

7 et Jacob fut irrité contre Laban, et lui dit : « Pourquoi as-tu agi ainsi avec moi ? N'est-ce point pour Rachel que je t'ai servi, et non pour Léa ? Pourquoi m'as-tu trompé ?

8 Prends ta fille, et je m'en irai ; car tu as mal agi envers moi. »

9 Car Jacob aimait Rachel plus que Léa ; car les yeux de Léa étaient faibles, mais sa taille était très belle ; or Rachel avait de beaux yeux et une belle et très gracieuse taille.

10 Et Laban dit à Jacob : « On ne fait point ainsi dans notre pays, de donner la plus jeune avant l'aînée. » Et il n'est point juste de faire cela ;

11 car c'est ainsi qu'il est ordonné et écrit sur les tables célestes, que nul ne doit donner sa fille plus jeune avant l'aînée -- mais on donne d'abord l'aînée et après elle la plus jeune -- et à l'homme qui agit ainsi, on lui impute une faute au ciel, et nul n'est juste qui fait cette chose, car cet acte est mauvais devant le Seigneur....

12 Et ordonne aux enfants d'Israël qu'ils ne fassent point cette chose ; qu'ils ne prennent ni ne donnent la plus jeune avant d'avoir donné l'aînée, car c'est très mauvais.

13 Et Laban dit à Jacob : « Laisse passer les sept jours du festin de celle-ci, et je te donnerai Rachel, afin que tu me serves encore sept autres années, pour faire paître mes brebis comme tu l'as fait dans la semaine précédente. »

14 Et le jour où les sept jours du festin de Léa furent passés, Laban donna Rachel à Jacob, afin qu'il le servît encore sept autres années,

15 et il donna à Rachel Bilha, la sœur de Zilpa, pour servante.

16 Et il servit encore sept autres années pour Rachel, car Léa lui avait été donnée pour rien.

17 Et le Seigneur ouvrit la matrice de Léa, et elle conçut et enfanta un fils à Jacob, et il lui donna le nom de Ruben, le quatorzième jour du neuvième mois, la première année de la troisième semaine.

18 Mais la matrice de Rachel était fermée, car le Seigneur vit que Léa était haïe et Rachel aimée.

19 Et Jacob alla de nouveau vers Léa, et elle conçut et enfanta à Jacob un deuxième fils, et il lui donna le nom de Siméon, le vingt et unième du dixième mois, et la troisième année de cette semaine.

20 Et Jacob alla de nouveau vers Léa, et elle conçut et lui enfanta un troisième fils, et il lui donna le nom de Lévi, à la nouvelle lune du premier mois, la sixième année de cette semaine.

21 Et Jacob alla de nouveau vers elle, et elle conçut et lui enfanta un quatrième fils, et il lui donna le nom de Juda, le quinzième du troisième mois, la première année de la quatrième semaine.

22 Et à cause de tout cela, Rachel porta envie à Léa, car elle n'enfantait point, et elle dit à Jacob : « Donne-moi des enfants » ;

23 et Jacob dit : « Ai-je retenu loin de toi le fruit de tes entrailles ? T'ai-je abandonnée ? »

24 Et lorsque Rachel vit que Léa avait enfanté quatre fils à Jacob, Ruben, Siméon, Lévi et Juda, elle lui dit : « Va vers Bilha ma servante, et elle concevra et m'enfantera un fils. »

25 (Et elle lui donna Bilha sa servante pour femme.) Et il alla vers elle, et elle conçut et lui enfanta un fils, et il lui donna le nom de Dan, le neuvième du sixième mois, la sixième année de la troisième semaine.

26 Et Jacob alla de nouveau vers Bilha une deuxième fois, et elle conçut et enfanta à Jacob un autre fils, et Rachel lui donna le nom de Nephthali, le cinquième du septième mois, la deuxième année de la quatrième semaine.

27 Et lorsque Léa vit qu'elle était devenue stérile et n'enfantait plus, elle porta envie (à Rachel) et donna elle aussi sa servante Zilpa pour femme à Jacob,

28 et elle conçut et enfanta un fils, et Léa lui donna le nom de Gad, le douzième du huitième mois, la troisième année de la quatrième semaine.

29 Et il alla de nouveau vers elle, et elle conçut et lui enfanta un deuxième fils, et Léa lui donna le nom d'Aser, le deuxième du onzième mois, la cinquième année de la quatrième semaine.

30 Et Jacob alla vers Léa, et elle conçut et enfanta un fils, et elle lui donna le nom d'Issacar, le quatrième du cinquième mois, la quatrième année de la quatrième semaine, et elle le donna à une nourrice.

31 Et Jacob alla de nouveau vers elle, et elle conçut et enfanta deux (enfants), un fils et une fille, et elle donna au fils le nom de Zabulon, et à la fille le nom de Dina, le septième du septième mois, la sixième année de la quatrième semaine.

32 Et le Seigneur fit grâce à Rachel et ouvrit sa matrice, et elle conçut et enfanta un fils, et elle lui donna le nom de Joseph, à la nouvelle lune du quatrième mois, la sixième année de cette quatrième semaine.

33 Et aux jours où Joseph naquit, Jacob dit à Laban : « Donne-moi mes femmes et mes fils, et laisse-moi aller vers mon père Isaac, et laisse-moi me faire une maison ;

34 car j'ai accompli les années pendant lesquelles je t'ai servi pour tes deux filles, et je veux aller à la maison de mon père. »

35 Et Laban dit à Jacob : « Demeure avec moi moyennant ton salaire, et fais paître mon troupeau pour moi de nouveau, et prends ton salaire. »

36 Et ils convinrent ensemble qu'il lui donnerait pour son salaire ceux des agneaux et des chevreaux qui naîtraient noirs, tachetés et blancs, (ceux-ci) devaient être son salaire.

37 Et toutes les brebis mirent bas des petits tachetés, mouchetés et noirs, diversement marqués, et elles mirent bas de nouveau des agneaux semblables à elles-mêmes, et tous ceux qui étaient tachetés furent à Jacob, et ceux qui ne l'étaient point furent à Laban.

38 Et les biens de Jacob se multiplièrent extrêmement, et il posséda des bœufs, des brebis, des ânes et des chameaux, des serviteurs et des servantes.

39 Et Laban et ses fils portèrent envie à Jacob, et Laban lui retira ses brebis, et il l'observait avec de mauvaises intentions.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 29

✦

1 Et il arriva, lorsque Rachel eut enfanté Joseph, que Laban alla tondre ses brebis ; car elles étaient éloignées de lui de trois jours de marche.

2 Et Jacob vit que Laban allait tondre ses brebis, et Jacob appela Léa et Rachel, et leur parla avec bienveillance pour qu'elles vinssent avec lui au pays de Canaan.

3 Car il leur raconta comment il avait tout vu en songe, oui, tout ce qu'Il lui avait dit de retourner à la maison de son père ;

4 et elles dirent : « En tout lieu où tu iras, nous irons avec toi. »

5 Et Jacob bénit le Dieu d'Isaac son père, et le Dieu d'Abraham le père de son père, et il se leva, fit monter ses femmes et ses enfants, prit tous ses biens, traversa le fleuve et arriva au pays de Galaad,

6 et Jacob cacha son dessein à Laban et ne le lui dit point. Et la septième année de la quatrième semaine, Jacob tourna (sa face) vers Galaad au premier mois, le vingt et unième jour de celui-ci.

7 Et Laban le poursuivit et rattrapa Jacob sur la montagne de Galaad au troisième mois, le treizième jour de celui-ci.

8 Et le Seigneur ne lui permit point de faire du mal à Jacob ; car Il lui apparut en songe pendant la nuit.

9 Et Laban parla à Jacob, et le quinzième jour de ces jours-là, Jacob fit un festin pour Laban et pour tous ceux qui étaient venus avec lui,

10 et Jacob jura à Laban ce jour-là, et Laban aussi à Jacob, que ni l'un ni l'autre ne franchirait la montagne de Galaad vers l'autre avec de mauvais desseins.

11 Et il fit là un monceau pour témoignage ; c'est pourquoi le nom de ce lieu est appelé : « Le Monceau du Témoignage », d'après ce monceau.

12 Mais auparavant, ils avaient coutume d'appeler le pays de Galaad le pays des Rephaïm ; car c'était le pays des Rephaïm,

13 et les Rephaïm y étaient nés, des géants dont la taille était de dix, neuf, huit jusqu'à sept coudées.

14 Et leur demeure s'étendait du pays des enfants d'Ammon jusqu'au mont Hermon, et les sièges de leur royaume étaient Karnaïm, Ashtaroth, Édréi, Mîsûr et Béon.

15 Et le Seigneur les détruisit à cause de la méchanceté de leurs actes ; car ils étaient très malfaisants, et les Amorrites habitèrent à leur place, méchants et pécheurs,

16 et il n'y a aujourd'hui aucun peuple qui ait accompli au comble tous leurs péchés, et ils n'ont plus de longue vie sur la terre.

17 Et Jacob renvoya Laban, et celui-ci partit pour la Mésopotamie, le pays de l'Orient, et Jacob retourna au pays de Galaad. Et il passa le Jabbok au neuvième mois, le onzième jour de celui-ci.

18 Et ce jour-là, Ésaü son frère vint à lui, et il se réconcilia avec lui, et partit d'auprès de lui vers le pays de Séir, mais Jacob demeura sous des tentes.

19 Et la première année de la cinquième semaine de ce jubilé, il traversa le Jourdain et habita au-delà du Jourdain, et il fit paître ses brebis depuis la mer du monceau jusqu'à Beth-Shan, et jusqu'à Dothan et jusqu'à la forêt d'Akrabbim.

20 Et il envoya à son père Isaac de tous ses biens, des vêtements, de la nourriture, de la viande, de la boisson, du lait, du beurre, du fromage et des dattes de la vallée,

21 et à sa mère Rébecca aussi, quatre fois l'an, entre les temps des mois, entre les labours et la moisson, entre l'automne et la saison des pluies, et entre l'hiver et le printemps,

22 à la tour d'Abraham. Car Isaac était revenu du Puits du Serment et était monté à la tour de son père Abraham, et il y habitait à l'écart de son fils Ésaü.

23 Car aux jours où Jacob était allé en Mésopotamie, Ésaü s'était pris pour femme Mahalath, la fille d'Ismaël,

24 et il rassembla tous les troupeaux de son père et ses femmes, et monta et habita sur le mont Séir, et laissa Isaac son père seul au Puits du Serment.

25 Et Isaac monta du Puits du Serment et habita dans la tour d'Abraham son père, sur les montagnes d'Hébron,

26 et c'est là que Jacob envoyait tout ce qu'il envoyait à son père et à sa mère de temps en temps, tout ce dont ils avaient besoin, et ils bénissaient Jacob de tout leur cœur et de toute leur âme.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 30

✦

1 Et la première année de la sixième semaine, il monta à Salem, à l'est de Sichem, en paix, au quatrième mois.

2 Et là, ils enlevèrent Dina, la fille de Jacob, dans la maison de Sichem, fils de Hamor, le Hévien, prince du pays, et il coucha avec elle et la déshonora,

3 et elle était une petite fille, une enfant de douze ans. Et il supplia son père et ses frères pour qu'elle lui fût donnée pour femme.

4 Et Jacob et ses fils furent irrités à cause des hommes de Sichem ; car ils avaient déshonoré Dina, leur sœur, et ils leur parlèrent avec de mauvais desseins, agirent avec ruse envers eux et les séduisirent.

5 Et Siméon et Lévi vinrent à l'improviste sur Sichem et exécutèrent le jugement sur tous les hommes de Sichem, et tuèrent tous les hommes qu'ils y trouvèrent, et n'en laissèrent pas un seul subsister :

6 ils les tuèrent tous dans les tourments parce qu'ils avaient outragé leur sœur Dina.

7 Et qu'il ne soit point ainsi fait de nouveau désormais, qu'une fille d'Israël soit déshonorée ;

8 car le jugement est ordonné dans le ciel contre eux, qu'ils doivent détruire par l'épée tous les hommes des Sichémites parce qu'ils ont commis l'infamie en Israël.

9 Et le Seigneur les livra entre les mains des fils de Jacob afin qu'ils les exterminassent par l'épée et exécutassent le jugement sur eux,...

10 et afin qu'il ne soit plus fait ainsi en Israël, qu'une vierge d'Israël soit déshonorée.

11 Et s'il y a en Israël un homme qui veuille donner sa fille ou sa sœur à un homme qui est de la race des Gentils, il mourra certainement, et on le lapidera avec des pierres ; car il a commis l'infamie en Israël ;

12 et on brûlera la femme au feu, parce qu'elle a déshonoré le nom de la maison de son père, et elle sera extirpée d'Israël.

13 Et qu'il ne se trouve point d'adultère ni aucune impureté en Israël durant tous les jours des générations de la terre ; car Israël est saint pour le Seigneur,

14 et tout homme qui l'aura souillé mourra certainement : on le lapidera avec des pierres.

15 Car c'est ainsi qu'il a été ordonné et écrit sur les tables célestes concernant toute la postérité d'Israël : celui qui la souille mourra certainement, et il sera lapidé avec des pierres.

16 Et pour cette loi il n'y a point de limite de jours, ni de rémission, ni aucune expiation : mais l'homme qui a souillé sa fille sera extirpé du milieu de tout Israël, parce qu'il a donné de sa postérité à Moloch et a agi avec impiété pour la souiller.

17 Et toi, Moïse, commande aux enfants d'Israël et exhorte-les à ne point donner leurs filles aux Gentils, et à ne prendre pour leurs fils aucune des filles des Gentils, car cela est abominable devant le Seigneur.

18 C'est pour cette raison que je t'ai écrit dans les paroles de la Loi tous les actes des Sichémites, qu'ils ont commis contre Dina,

19 et comment les fils de Jacob ont parlé, disant : « Nous ne donnerons point notre fille à un homme incirconcis ;

20 car ce serait pour nous un opprobre. » Et c'est un opprobre pour Israël, pour ceux qui donnent et pour ceux qui prennent les filles des Gentils ; car cela est impur et abominable pour Israël. Et Israël ne sera point pur

21 de cette impureté s'il a une femme d'entre les filles des Gentils, ou s'il a donné l'une de ses filles à un homme qui est de l'un des Gentils. Car il y aura fléau sur fléau, et malédiction sur malédiction, et tout jugement, fléau et malédiction viendront (sur lui) :

22 s'il fait cette chose, ou s'il ferme les yeux sur ceux qui commettent l'impureté, ou sur ceux qui souillent le sanctuaire du Seigneur, ou sur ceux qui profanent Son saint nom, (alors) la nation entière sera jugée ensemble pour toute l'impureté et la profanation de cet (homme).

23 Et il n'y aura point d'égard aux personnes [et point de considération des personnes], et nulle acceptation de ses mains de fruits, d'offrandes, d'holocaustes et de graisse, ni de parfum d'agréable odeur, pour l'agréer :

24 et ainsi en sera-t-il de tout homme ou femme en Israël qui souille le sanctuaire.

25 C'est pour cette raison que je t'ai commandé, disant : « Rends ce témoignage à Israël : voyez ce qui est arrivé aux Sichémites et à leurs fils : comment ils ont été livrés entre les mains de deux fils de Jacob, et ils les ont tués dans les tortures,

26 et cela leur fut (imputé) à justice, et cela leur est inscrit pour justice. Et la postérité de Lévi fut choisie pour le sacerdoce, et pour être des Lévites, afin qu'ils fassent le service devant le Seigneur, comme nous, continuellement,

27 et pour que Lévi et ses fils soient bénis pour toujours ; car il a été zélé pour exécuter la justice, le jugement et la vengeance sur tous ceux qui s'élevaient contre Israël. »

28 Et ainsi on inscrit comme témoignage en sa faveur sur les tables célestes la bénédiction et la justice devant le Dieu de tous : et nous nous souvenons de la justice que cet homme a accomplie durant sa vie, en toutes périodes de l'année ; jusqu'à mille générations ils l'enregistreront,

29 et cela viendra sur lui et sur ses descendants après lui, et il a été inscrit sur les tables célestes comme un ami et un homme juste.

30 Tout ce récit, je te l'ai écrit, et je t'ai ordonné de le dire aux enfants d'Israël, afin qu'ils ne commettent point de péché, ne transgressent point les ordonnances et ne rompent point l'alliance qui a été ordonnée pour eux, (mais) qu'ils l'accomplissent et soient inscrits comme des amis.

31 Mais s'ils transgressent et commettent l'impureté de toute manière, ils seront inscrits sur les tables célestes comme des adversaires, et ils seront effacés du livre de vie, et ils seront inscrits dans le livre de ceux qui seront détruits et avec ceux qui seront extirpés de la terre.

32 Et le jour où les fils de Jacob tuèrent Sichem, un écrit fut consigné en leur faveur dans le ciel, attestant qu'ils avaient exécuté la justice, la droiture et la vengeance sur les pécheurs, et cela fut écrit pour bénédiction.

33 Et ils firent sortir Dina, leur sœur, de la maison de Sichem,

34 et ils emmenèrent captif tout ce qui était dans Sichem, leurs brebis, leurs bœufs, leurs ânes, toutes leurs richesses et tous leurs troupeaux, et ils apportèrent tout à Jacob leur père.

35 Et il leur fit des reproches parce qu'ils avaient passé la ville au fil de l'épée ; car il craignait ceux qui habitaient dans le pays, les Cananéens et les Phéréziens.

36 Et la terreur du Seigneur fut sur toutes les villes qui sont autour de Sichem, et ils ne se levèrent point pour poursuivre les fils de Jacob ; car l'effroi était tombé sur eux.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 31

1 Et à la nouvelle lune du mois, Jacob parla à tous les gens de sa maison, disant : « Purifiez-vous et changez vos vêtements,

2 et levons-nous et montons à Béthel, où j'ai fait un vœu envers Lui au jour où je fuyais devant la face d'Ésaü mon frère, car Il a été avec moi et m'a ramené dans ce pays en paix,

3 et ôtez les dieux étrangers qui sont au milieu de vous. » Et ils abandonnèrent les dieux étrangers et ce qui était à leurs oreilles et ce qui était à leur cou, et les idoles que Rachel avait volées à Laban son frère,

4 elle les donna entièrement à Jacob. Et il les brûla, les brisa en morceaux et les détruisit, et les cacha sous un chêne qui est dans le pays de Sichem.

5 Et il monta à la nouvelle lune du septième mois à Béthel. Et il bâtit un autel au lieu où il avait dormi, et il y dressa une stèle,

6 et il envoya dire à son père Isaac de venir auprès de lui pour son sacrifice, ainsi qu'à sa mère Rebecca.

7 Et Isaac dit : « Que mon fils Jacob vienne, et que je le voie avant de mourir. »

8 Et Jacob alla vers son père Isaac et vers sa mère Rebecca, à la maison de son père Abraham, et il prit deux de ses fils avec lui, Lévi et Juda, et il vint vers son père Isaac et vers sa mère Rebecca.

9 Et Rebecca sortit de la tour vers le devant de celle-ci pour embrasser Jacob et l'étreindre ; car son esprit s'était ranimé lorsqu'elle entendit : « Voici que Jacob ton fils est venu » ;

10 et elle l'embrassa. Et elle vit ses deux fils, et elle les reconnut, et lui dit : « Sont-ce là tes fils, mon fils ? »

11 et elle les étreignit, les embrassa et les bénit, disant : « En vous la postérité d'Abraham deviendra illustre, et vous vous révélerez une bénédiction sur la terre. »

12 Et Jacob entra auprès d'Isaac son père, dans la chambre où il était couché, et ses deux fils étaient avec lui,

13 et il prit la main de son père, et se penchant il l'embrassa, et Isaac s'attacha au cou de Jacob son fils, et pleura sur son cou.

14 Et l'obscurité quitta les yeux d'Isaac, et il vit les deux fils de Jacob, Lévi et Juda, et il dit : « Sont-ce là tes fils, mon fils ? car ils te ressemblent. »

15 Et il lui dit qu'ils étaient véritablement ses fils : « Et tu as vu en vérité qu'ils sont véritablement mes fils. »

16 Et ils s'approchèrent de lui, et il se tourna, les embrassa et les étreignit tous les deux ensemble.

17 Et l'esprit de prophétie descendit dans sa bouche, et il prit Lévi par sa main droite et Juda par sa gauche. Et il se tourna d'abord vers Lévi, et commença par le bénir le premier,

18 et lui dit : « Que le Dieu de tout, le Seigneur même de tous les âges, te bénisse, toi et tes enfants à travers tous les âges.

19 Et que le Seigneur te donne, à toi et à ta postérité, la grandeur et une grande gloire, et fasse que toi et ta postérité, d'entre toute chair, vous approchiez de Lui pour servir dans Son sanctuaire

20 comme les anges de la présence et comme les saints. (Tout) comme eux, la postérité de tes fils sera pour la gloire, la grandeur et la sainteté,

21 et puisse-t-Il les rendre grands pour tous les âges. Et ils seront des princes et des juges, et des chefs de toute la postérité des fils de Jacob ;

22 Ils diront la parole du Seigneur avec droiture,
Et ils jugeront tous Ses jugements avec justice.
Et ils déclareront Mes voies à Jacob,
Et Mes sentiers à Israël.

23 La bénédiction du Seigneur sera mise dans leur bouche
Pour bénir toute la postérité du bien-aimé.

24 Ta mère a appelé ton nom Lévi,
Et c'est avec justice qu'elle a appelé ton nom ;
Tu seras uni au Seigneur
Et tu seras le compagnon de tous les fils de Jacob ;

25 Que Sa table soit la tienne,
Et que toi et tes fils en mangiez ;
Et que ta table soit pleine pour toutes les générations,
Et que ta nourriture ne manque point à travers tous les âges.

26 Et que tous ceux qui te haïssent tombent devant toi,
Et que tous tes adversaires soient déracinés et périssent ;

27 Et béni soit celui qui te bénit,
Et maudite soit toute nation qui te maudit. »

28 Et à Juda il dit : « Que le Seigneur te donne force et puissance
Pour fouler aux pieds tous ceux qui te haïssent ;

29 Tu seras un prince, toi et l'un de tes fils, sur les fils de Jacob ;
Que ton nom et le nom de tes fils se répandent et parcourent chaque terre et contrée.

30 Alors les nations auront peur devant ta face,
Et tous les peuples trembleront [Et toutes les nations trembleront].

31 En toi sera le secours de Jacob,
Et en toi se trouvera le salut d'Israël.

32 Et quand tu seras assis sur le trône de l'honneur de ta justice,
Il y aura une grande paix pour toute la postérité des fils du bien-aimé,

33 Et béni sera celui qui te bénit ;
Et tous ceux qui te haïssent, t'affligent et te maudissent
Seront déracinés et détruits de la terre et maudits. »

34 Et se retournant, il l'embrassa de nouveau et l'étreignit, et se réjouit grandement ; car il avait vu les fils de Jacob son fils en toute vérité.

35 Et il se retira d'entre ses pieds, tomba et se prosterna devant lui. Et il les bénit. Et (Jacob) se reposa là avec Isaac son père cette nuit-là, et ils mangèrent et burent avec joie.

36 Et il fit dormir les deux fils de Jacob, l'un à sa droite et l'autre à sa gauche, et cela lui fut compté comme justice.

37 Et Jacob raconta tout à son père pendant la nuit, comment le Seigneur lui avait montré une grande miséricorde, et comment Il avait fait prospérer (ses pas dans) toutes ses voies, et l'avait protégé de tout mal.

38 Et Isaac bénit le Dieu de son père Abraham, qui n'avait point retiré Sa miséricorde et Sa justice aux fils de Son serviteur Isaac.

39 Et le matin, Jacob fit part à son père Isaac du vœu qu'il avait voué au Seigneur, et de la vision qu'il avait vue, et qu'il avait bâti un autel, et que tout était prêt pour que le sacrifice soit offert devant le Seigneur comme il l'avait voué, et qu'il était venu pour le placer sur un âne.

40 Et Isaac dit à Jacob son fils : « Je ne suis pas capable d'aller avec toi ; car je suis vieux, et incapable de supporter le chemin :

41 va, mon fils, en paix ; car j'ai cent soixante-cinq ans en ce jour ; je ne suis plus capable de voyager,

42 place ta mère (sur un âne) et qu'elle aille avec toi. Et je sais, mon fils, que tu es venu à cause de moi, et que ce jour soit béni où tu m'as vu vivant, et où moi aussi je t'ai vu, mon fils.

43 Puisses-tu prospérer et accomplir le vœu que tu as voué, et ne diffère point ton vœu ; car tu seras appelé à rendre compte au sujet du vœu ;

44 maintenant donc hâte-toi de l'accomplir, et qu'Il prenne plaisir, Lui qui a fait toutes choses, à qui tu as voué le vœu. »

45 Et il dit à Rebecca : « Va avec Jacob ton fils » ; et Rebecca s'en alla avec Jacob son fils, et Débora avec elle, et ils arrivèrent à Béthel.

46 Et Jacob se souvint de la prière par laquelle son père l'avait béni, lui et ses deux fils, Lévi et Juda, et il se réjouit et bénit le Dieu de ses pères, Abraham et Isaac. Et il dit :

47 « Maintenant je sais que j'ai une espérance éternelle, ainsi que mes fils, devant le Dieu de tout » ; et c'est ainsi qu'il est ordonné au sujet de ces deux-là ; et ils l'enregistrent comme un témoignage éternel pour eux sur les tables célestes, comment Isaac les bénit.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 32

✦

1 Et il demeura cette nuit-là à Béthel, et Lévi songea qu'ils l'avaient ordonné et fait prêtre du Dieu Très-Haut, lui et ses fils pour toujours ;

2 et il s'éveilla de son sommeil et bénit le Seigneur.

3 Et Jacob se leva de bon matin, le quatorzième de ce mois, et il donna la dîme de tout ce qui était venu avec lui, tant des hommes que du bétail, tant de l'or que de chaque récipient et vêtement, oui, il donna la dîme de tout.

4 Et en ces jours-là, Rachel devint enceinte de son fils Benjamin. Et Jacob compta ses fils depuis lui vers le haut, et Lévi échut à la portion du Seigneur,

5 et son père le revêtit des vêtements de la prêtrise et remplit ses mains.

6 Et le quinzième de ce mois, il amena à l'autel quatorze bœufs d'entre le bétail, et vingt-huit béliers, et quarante-neuf moutons, et sept agneaux, et vingt-et-un chevreaux des chèvres en holocauste sur l'autel du sacrifice, très agréable pour une douce odeur devant Dieu.

7 Tel fut son présent, en conséquence du vœu qu'il avait voué de donner un dixième, avec leurs offrandes de fruits et leurs libations.

8 Et quand le feu l'eut consumé, il brûla de l'encens sur le feu au-dessus du feu,

9 et pour une offrande d'action de grâces deux bœufs et quatre béliers et quatre moutons, quatre boucs, et deux moutons d'un an, et deux chevreaux des chèvres ;

10 et ainsi fit-il chaque jour pendant sept jours. Et lui et tous ses fils et ses hommes mangeaient (cela) avec joie là-bas pendant sept jours

11 et bénissaient et remerciaient le Seigneur, qui l'avait délivré de toute sa détresse et lui avait accordé son vœu.

12 Et il préleva la dîme de tous les animaux purs, et fit un holocauste, mais les animaux impurs il (ne) les donna (point) à Lévi son fils, et il lui donna toutes les âmes des hommes.

13 Et Lévi exerça la fonction sacerdotale à Béthel devant Jacob son père de préférence à ses dix frères, et il y fut prêtre,

14 et Jacob donna son vœu : ainsi il préleva de nouveau la dîme de la dîme pour le Seigneur et la sanctifia, et elle Lui devint sainte.

15 Et pour cette raison, il est ordonné sur les tables célestes comme une loi de prélever de nouveau la dîme de la dîme pour manger devant le Seigneur d'année en année, au lieu qu'Il a choisi pour que Son nom y habite,

16 et à cette loi il n'y a point de limite de jours pour toujours. Cette ordonnance est écrite afin qu'elle soit accomplie d'année en année en mangeant la seconde dîme devant le Seigneur au lieu qui a été choisi,

17 et rien n'en restera d'une année sur l'année suivante. Car en son année la semence sera mangée jusqu'aux jours de la récolte de la semence de l'année, et le vin jusqu'aux jours du vin, et l'huile jusqu'aux jours de sa saison.

18 Et tout ce qui en reste et devient vieux, qu'on le considère comme souillé : qu'on le brûle par le feu, car c'est impur.

19 Et qu'ils le mangent ainsi ensemble dans le sanctuaire, et qu'ils ne le laissent point vieillir.

20 Et toutes les dîmes des bœufs et des moutons seront saintes pour le Seigneur, et appartiendront à Ses prêtres, qu'ils mangeront devant Lui d'année en année ; car ainsi est-il ordonné et gravé au sujet de la dîme sur les tables célestes.

21 Et la nuit suivante, le vingt-deuxième jour de ce mois, Jacob résolut de bâtir ce lieu, et d'entourer la cour d'un mur, et de le sanctifier et de le rendre saint pour toujours, pour lui-même et ses enfants après lui.

22 Et le Seigneur lui apparut la nuit et le bénit et lui dit : « Ton nom ne sera plus appelé Jacob, mais c'est Israël qu'ils nommeront ton nom. »

23 Et Il lui dit encore : « Je suis le Seigneur qui ai créé le ciel et la terre, et Je t'accroîtrai et te multiplierai excessivement, et des rois sortiront de toi, et ils jugeront partout où le pied des fils des hommes aura foulé.

24 Et Je donnerai à ta postérité toute la terre qui est sous le ciel, et ils jugeront toutes les nations selon leurs désirs, et après cela ils prendront possession de toute la terre et en hériteront pour toujours. »

25 Et Il acheva de parler avec lui, et Il monta d'auprès de lui, et Jacob regarda jusqu'à ce qu'Il soit monté au ciel.

26 Et il vit dans une vision de la nuit, et voici qu'un ange descendit du ciel avec sept tablettes dans ses mains, et il les donna à Jacob, et il les lut et connut tout ce qui y était écrit qui lui arriverait à lui et à ses fils à travers

tous les âges.

27 Et il lui montra tout ce qui était écrit sur les tablettes, et lui dit : « Ne bâtis point ce lieu, et n'en fais point un sanctuaire éternel, et n'habite point ici ; car ce n'est point là le lieu.

28 Va à la maison d'Abraham ton père et habite avec Isaac ton père jusqu'au jour de la mort de ton père.

29 Car en Égypte tu mourras en paix, et dans ce pays tu seras enterré avec honneur dans le sépulcre de tes pères, avec Abraham et Isaac.

30 Ne crains point, car comme tu l'as vu et lu, ainsi tout arrivera ; et écris toi-même tout comme tu l'as vu et lu. »

31 Et Jacob dit : « Seigneur, comment puis-je me souvenir de tout ce que j'ai lu et vu ? » Et il lui dit : « Je rappellerai toutes choses à ton souvenir. » Et il monta d'auprès de lui,

32 et il s'éveilla de son sommeil, et il se souvint de tout ce qu'il avait lu et vu, et il écrivit toutes les paroles qu'il avait lues et vues.

33 Et il célébra là encore un autre jour, et il y sacrifia selon tout ce qu'il avait sacrifié les jours précédents, et appela son nom « Addition »,

34 car ce jour fut ajouté, et les jours précédents il les appela « La Fête ». Et ainsi fut-il manifesté que cela devait être, et c'est écrit sur les tables célestes :

35 c'est pourquoi il lui fut révélé qu'il devait le célébrer, et l'ajouter aux sept jours de la fête. Et son nom fut appelé « Addition », parce qu'il fut consigné parmi les jours des jours de fête, selon le nombre des jours de l'année.

36 Et dans la nuit, le vingt-troisième de ce mois, Débora la nourrice de Rebecca mourut, et ils l'enterrèrent au-dessous de la ville sous le chêne de la rivière, et il appela le nom de ce lieu « La rivière de Débora », et le chêne « Le chêne du deuil de Débora ».

37 Et Rebecca s'en alla et retourna à sa maison vers son père Isaac, et Jacob envoya par sa main des béliers et des brebis et des boucs afin qu'elle préparât un repas pour son père tel qu'il le désirait.

38 Et il alla après sa mère jusqu'à ce qu'il vînt au pays de Kabrâtân, et il y demeura.

39 Et Rachel enfanta un fils dans la nuit, et appela son nom « Fils de ma douleur » ; car elle souffrit en lui donnant naissance : mais son père appela son nom Benjamin, le onzième du huitième mois dans la première de la sixième semaine de ce jubilé.

40 Et Rachel mourut là et elle fut enterrée dans le pays d'Éphrath, qui est Bethléem,

41 et Jacob bâtit une stèle sur la tombe de Rachel, sur la route au-dessus de sa tombe.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 33

✦

1 Et Jacob s'en alla et demeura au sud de Magdalâdrâ'êf.

2 Et il alla vers son père Isaac, lui et Léa sa femme, à la nouvelle lune du dixième mois.

3 Et Ruben vit Bilha, la servante de Rachel, la concubine de son père, qui se baignait dans l'eau en un lieu secret, et il l'aima. Et il se cacha la nuit, et il entra dans la maison de Bilha [la nuit], et il la trouva dormant seule sur un lit dans sa maison.

4 Et il coucha avec elle, et elle s'éveilla et vit, et voici que Ruben était couché avec elle dans le lit, et elle découvrit le bord de sa couverture et le saisit, et poussa des cris,

5 et découvrit que c'était Ruben. Et elle eut honte à cause de lui, et retira sa main de lui, et il s'enfuit. Et elle se lamenta excessivement à cause de cette chose, et ne le dit à personne.

6 Et quand Jacob revint et la chercha, elle lui dit : « Je ne suis point pure pour toi, car j'ai été souillée à ton égard ; car Ruben m'a souillée, et a couché avec moi dans la nuit, et je dormais, et je ne l'ai découvert que lorsqu'il a découvert mon vêtement et a dormi avec moi. » Et Jacob fut grandement courroucé contre Ruben parce qu'il avait couché avec Bilha, parce qu'il avait découvert le vêtement de son père.

7 Et Jacob ne s'approcha plus d'elle parce que Ruben l'avait souillée. Et quant à tout homme qui découvre le pan du vêtement de son père,

8 son acte est excessivement mauvais, car il est abominable devant le Seigneur.

9 Pour cette raison il est écrit et ordonné sur les tables célestes qu'un homme ne doit point coucher avec la femme de son père, et ne doit point découvrir le pan du vêtement de son père, car cela est impur :

10 ils mourront certainement ensemble, l'homme qui couche avec la femme de son père et la femme aussi, car ils ont commis une impureté sur la terre.

11 Et il n'y aura rien d'impur devant notre Dieu dans la nation qu'Il s'est choisie pour possession.

12 Et encore, il est écrit une seconde fois : « Maudit soit celui qui couche avec la femme de son père, car il a découvert la honte de son père » ; et tous les saints du Seigneur dirent : « Qu'il en soit ainsi ; qu'il en soit ainsi. »

13 Et toi, Moïse, ordonne aux enfants d'Israël qu'ils observent cette parole ; car elle (entraîne) un châtiment de mort ; et elle est impure, et il n'y a point d'expiation pour toujours pour expier pour l'homme qui a commis cela, mais il doit être mis à mort et tué, et lapidé de pierres, et retranché du milieu du peuple de notre Dieu.

14 Car à aucun homme qui agit ainsi en Israël il n'est permis de rester en vie un seul jour sur la terre, car il est abominable et impur.

15 Et qu'ils ne disent point : à Ruben furent accordés la vie et le pardon après qu'il eut couché avec la concubine de son père, et à elle aussi bien qu'elle eût un mari, et que son mari Jacob, son père, fût encore vivant.

16 Car jusqu'à ce temps-là n'avaient point été révélés l'ordonnance, le jugement et la loi dans sa plénitude pour tous,

17 mais en tes jours (elle a été révélée) comme une loi des saisons et des jours, et une loi éternelle pour les générations éternelles.

18 Et pour cette loi il n'y a point de consommation de jours, et point d'expiation pour elle, mais ils doivent tous deux être retranchés du milieu de la nation : le jour où ils l'ont commis, ils les mettront à mort.

19 Et toi, Moïse, écris-(la) pour Israël afin qu'ils l'observent, et agissent selon ces paroles, et ne commettent point un péché menant à la mort ; car le Seigneur notre Dieu est juge, Lui qui ne fait point acception des personnes et ne reçoit point de présents.

20 Et dis-leur ces paroles de l'alliance, afin qu'ils entendent et observent, et soient sur leurs gardes à leur sujet, et ne soient point détruits et retranchés de la terre ;

21 car une impureté, et une abomination, et une contamination, et une souillure sont tous ceux qui la commettent sur la terre devant notre Dieu.

22 Et il n'y a point de péché plus grand que la fornication qu'ils commettent sur terre ; car Israël est une nation sainte pour le Seigneur son Dieu, et une nation d'héritage, et une nation sacerdotale et royale et pour (Sa propre) possession ;

23 et il n'apparaîtra nulle telle impureté au milieu de la nation sainte.

24 Et la troisième année de cette sixième semaine, Jacob et tous ses fils allèrent et demeurèrent dans la maison d'Abraham, près d'Isaac son père et de Rebecca sa mère.

25 Et voici les noms des fils de Jacob : le premier-né Ruben, Siméon, Lévi, Juda, Issacar, Zabulon, les fils de Léa ;

26 et les fils de Rachel, Joseph et Benjamin ;

27 et les fils de Bilha, Dan et Nephtali, et les fils de Zilpa, Gad et Aser ; et Dina, la fille de Léa, l'unique fille de Jacob.

28 Et ils vinrent et se prosternèrent devant Isaac et Rebecca, et lorsqu'ils les virent, ils bénirent Jacob et tous ses fils,

29 et Isaac se réjouit grandement, car il vit les fils de Jacob, son plus jeune fils, et il les bénit.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 34

✦

1 Et la sixième année de cette semaine de ce quarante-quatrième jubilé, Jacob envoya ses fils faire paître leurs brebis, et ses serviteurs avec eux, vers les pâturages de Sichem.

2 Et les sept rois des Amoréens s'assemblèrent ensemble contre eux, pour les tuer, se cachant sous les arbres, et pour prendre leur bétail comme proie.

3 Et Jacob, Lévi, Juda et Joseph étaient dans la maison avec Isaac leur père ; car son esprit était attristé, et ils ne pouvaient le quitter : et Benjamin était le plus jeune, et pour cette raison resta avec son père.

4 Et vinrent le[s] roi[s] de Tâphû, et le[s] roi[s] d'’Arêsa, et le[s] roi[s] de Sêragân, et le[s] roi[s] de Sêlô, et le[s] roi[s] de Gâ’as, et le roi de Bêthôrôn, et le roi de Ma’anîsâkîr, et tous ceux qui habitent dans ces montagnes (et) qui habitent dans les bois au pays de Canaan.

5 Et ils annoncèrent cela à Jacob, disant : « Voici, les rois des Amoréens ont encerclé tes fils, et ont pillé leurs troupeaux. »

6 Et il se leva de sa maison, lui et ses trois fils et tous les serviteurs de son père, et ses propres serviteurs, et il marcha contre eux avec six mille hommes qui portaient des épées.

7 Et il les tua dans les pâturages de Sichem, et poursuivit ceux qui s'enfuyaient, et il les frappa du tranchant de l'épée, et il tua ’Arêsa et Tâphû et Sarêgân et Sêlô et ’Amânîsakîr et Gâ[gâ]’as,

8 et il récupéra ses troupeaux. Et il l'emporta sur eux, et leur imposa un tribut afin qu'ils lui paient tribut, cinq produits des fruits de leur terre,

9 et il bâtit Rôbêl et Tamnâtârês.

10 Et il s'en retourna en paix, et fit la paix avec eux, et ils devinrent ses serviteurs, jusqu'au jour où lui et ses fils descendirent en Égypte.

11 Et la septième année de cette semaine, il envoya Joseph pour s'enquérir de la santé de ses frères depuis sa maison jusqu'au pays de Sichem,

12 et il les trouva dans le pays de Dothan. Et ils agirent perfidement envers lui, et tramèrent un complot contre lui pour le tuer,

13 mais changeant d'avis, ils le vendirent à des marchands ismaélites,

14 et ils le firent descendre en Égypte, et ils le vendirent à Potiphar, l'eunuque de Pharaon, le chef des cuisiniers, prêtre de la ville d''Êlêw.

15 Et les fils de Jacob égorgèrent un chevreau, et trempèrent la tunique de Joseph dans le sang, et (l')envoyèrent à Jacob leur père le dixième du septième mois.

16 Et il mena deuil toute cette nuit-là, car ils la lui avaient apportée le soir, et il fut pris de fièvre en menant deuil sur sa mort, et il dit : « Une bête féroce a dévoré Joseph » ;

17 et tous les membres de sa maison [menèrent deuil avec lui ce jour-là, et ils] furent dans l'affliction et menèrent deuil avec lui tout ce jour-là.

18 Et ses fils et sa fille se levèrent pour le consoler, mais il refusa d'être consolé pour son fils.

19 Et ce jour-là Bilha apprit que Joseph avait péri, et elle mourut en pleurant sur lui, et elle vivait à Qafrâtêf,

20 et Dina aussi, sa fille, mourut après que Joseph eut péri. Et survinrent ces trois deuils sur Israël en un seul mois.

21 Et ils enterrèrent Bilha vis-à-vis du tombeau de Rachel, et Dina aussi, sa fille, ils l'enterrèrent là.

22 Et il mena deuil sur Joseph un an, et ne cessa point, car il dit : « Que je descende au tombeau en pleurant sur mon fils. »

23 Pour cette raison il est ordonné aux enfants d'Israël de s'affliger le dixième du septième mois — le jour où la nouvelle qui le fit pleurer sur Joseph parvint à Jacob son père —

24 afin qu'ils fassent expiation pour eux-mêmes ce jour-là avec un jeune bouc le dixième du septième mois, une fois par an, pour leurs péchés ; car ils avaient attristé l'affection de leur père au sujet de Joseph son fils.

25 Et ce jour a été ordonné afin qu'ils s'affligent ce jour-là pour leurs péchés, et pour toutes leurs transgressions et pour toutes leurs erreurs, afin qu'ils puissent se purifier ce jour-là une fois par an.

26 Et après que Joseph eut péri, les fils de Jacob prirent des femmes pour eux-mêmes.

27 Le nom de la femme de Ruben est ʾAdâ et le nom de la femme de Siméon est ʾAdîbâʾa, une Cananéenne ;

28 et le nom de la femme de Lévi est Mêlkâ, d'entre les filles d'Aram, de la postérité des fils de Térah ; et le nom de la femme de Juda, Bêtasûʾêl, une Cananéenne ;

29 et le nom de la femme d'Issacar, Hêzaqâ ; et le nom de la femme de Zabulon, Nî'îmân ; et le nom de la femme de Dan, 'Êglâ ;

30 et le nom de la femme de Nephtali, Rasû'û, de Mésopotamie ;

31 et le nom de la femme de Gad, Mâka ; et le nom de la femme d'Aser, 'Îjônâ ;

32 et le nom de la femme de Joseph, Asenath, l'Égyptienne ; et le nom de la femme de Benjamin, 'Îjasaka.

33 Et Siméon se repentit, et prit une seconde femme de Mésopotamie comme ses frères.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 35

✦

1 Et la première année de la première semaine du quarante-cinquième jubilé, Rebecca appela Jacob, son fils, et lui donna des ordres au sujet de son père et au sujet de son frère, afin qu'il les honore tous les jours de sa vie.

2 Et Jacob dit : « Je ferai tout comme tu me l'as ordonné ; car cette chose me sera honneur et grandeur, et justice devant le Seigneur, que je les honore.

3 Et toi aussi, mère, tu connais depuis le moment où je suis né jusqu'à ce jour, toutes mes actions et tout ce qui est dans mon cœur, que je pense toujours au bien concernant tous.

4 Et comment ne ferais-je point cette chose que tu m'as ordonnée, que j'honore mon père et mon frère ! Dis-moi, mère, quelle perversité as-tu vue en moi et je m'en détournerai, et la miséricorde sera sur moi. »

5 Et elle lui dit : « Mon fils, je n'ai point vu en toi tous mes jours d'actions perverses mais (seulement) droites. Et pourtant je vais te dire la vérité, mon fils : je mourrai cette année,

6 et je ne survivrai point à cette année dans ma vie ; car j'ai vu en songe le jour de ma mort, que je ne vivrais point au-delà de cent cinquante-cinq ans : et voici que j'ai achevé tous les jours de ma vie que je dois vivre. »

7 Et Jacob rit des paroles de sa mère, parce que sa mère lui avait dit qu'elle mourrait ; et elle était assise en face de lui en possession de sa force, et elle n'était point affaiblie dans sa force ;

8 car elle allait et venait et voyait, et ses dents étaient fortes, et aucune maladie ne l'avait touchée tous les jours de sa vie.

9 Et Jacob lui dit : « Béni suis-je, mère, si mes jours approchent des jours de ta vie, et si ma force demeure avec moi ainsi comme ta force : et tu ne mourras point, car tu plaisantes vainement avec moi au sujet de ta mort. »

10 Et elle entra auprès d'Isaac et lui dit : « Une requête je te fais : fais jurer à Ésaü qu'il ne fera point de tort à Jacob, ni ne le poursuivra d'inimitié ;

11 car tu connais les pensées d'Ésaü, qu'elles sont perverses dès sa jeunesse, et il n'y a point de bonté en lui ; car il désire après ta mort le tuer.

12 Et tu sais tout ce qu'il a fait depuis le jour où Jacob son frère est allé à Charan jusqu'à ce jour ;

13 comment il nous a abandonnés de tout son cœur, et nous a fait du mal ; tes troupeaux il les a pris pour lui-même, et a emporté tous tes biens de devant ta face.

14 Et quand nous l'avons imploré et supplié pour ce qui était à nous, il a agi comme un homme qui avait pitié de nous.

15 Et il est plein d'amertume contre toi parce que tu as béni Jacob ton fils parfait et droit ; car il n'y a point de mal mais seulement de la bonté en lui,

16 et depuis qu'il est revenu de Charan jusqu'à ce jour il ne nous a dépouillés de rien, car il nous apporte tout en sa saison toujours,

17 et se réjouit de tout son cœur quand nous recevons de ses mains, et il nous bénit, et ne s'est point séparé de nous depuis qu'il est revenu de Charan jusqu'à ce jour,

18 et il reste continuellement avec nous à la maison pour nous honorer. »

19 Et Isaac lui dit : « Moi aussi, je connais et vois les actions de Jacob qui est avec nous, comment de tout son cœur il nous honore ;

20 mais j'aimais Ésaü autrefois plus que Jacob, parce qu'il était le premier-né ; mais maintenant j'aime Jacob plus qu'Ésaü, car il a fait de multiples mauvaises actions, et il n'y a point de justice en lui,

21 car toutes ses voies sont injustice et violence, [et il n'y a point de justice autour de lui].

22 Et maintenant mon cœur est troublé à cause de toutes ses actions, et ni lui ni sa postérité ne doivent être sauvés, car ils sont de ceux qui seront détruits de la terre, et qui seront déracinés de dessous le ciel,

23 car il a abandonné le Dieu d'Abraham et est allé après ses femmes et après leur impureté et après leur erreur, lui et ses enfants.

24 Et tu me demandes de lui faire jurer qu'il ne tuera point Jacob, son frère ; même s'il jure il ne s'en tiendra point à son serment, et il ne fera point le bien mais le mal seulement.

25 Mais s'il désire tuer Jacob, son frère, entre les mains de Jacob il sera livré, et il n'échappera point à ses mains, [car il descendra entre ses mains.]

26 Et ne crains point à cause de Jacob ; car le gardien de Jacob est grand et puissant et honoré, et loué plus que le gardien d'Ésaü. »

27 Et Rebecca envoya appeler Ésaü, et il vint à elle, et elle lui dit : « J'ai une requête, mon fils, à te faire, et promets de l'accomplir, mon fils. »

28 Et il dit : « Je ferai tout ce que tu me diras, et je ne refuserai point ta requête. »

29 Et elle lui dit : « Je te demande que le jour où je mourrai, tu me prennes et m'enterres près de Sarah, la mère de ton père,

30 et que toi et Jacob vous vous aimiez l'un l'autre, et que nul ne désire le mal contre l'autre, mais un amour mutuel seulement,

31 et (ainsi) vous prospérerez, mes fils, et serez honorés au milieu du pays, et aucun ennemi ne se réjouira à votre sujet, et vous serez une bénédiction et une miséricorde aux yeux de tous ceux qui vous aiment. »

32 Et il dit : « Je ferai tout ce que tu m'as dit, et je t'enterrerai le jour où tu mourras près de Sarah, la mère de mon père, comme tu l'as désiré afin que ses os soient près de tes os.

33 Et Jacob, mon frère, aussi, je l'aimerai par-dessus toute chair ; car je n'ai point de frère sur toute la terre sinon lui seul :

34 et ce n'est point un grand mérite pour moi si je l'aime ; car il est mon frère, et nous avons été semés ensemble dans ton corps, et ensemble nous sommes sortis de ton sein,

35 et si je n'aime point mon frère, qui aimerai-je ? Et moi-même, je te prie d'exhorter Jacob à mon sujet et au sujet de mes fils, car je sais qu'il sera assurément roi sur moi et mes fils,

36 car le jour où mon père l'a béni, il l'a placé au-dessus et moi au-dessous.

37 Et je te jure que je l'aimerai, et ne désirerai point de mal contre lui tous les jours de ma vie, mais le bien seulement. »

38 Et il lui jura concernant toute cette affaire.

39 Et elle appela Jacob devant les yeux d'Ésaü, et lui donna des commandements selon les paroles qu'elle avait adressées à Ésaü.

40 Et il dit : « Je ferai ton plaisir ; crois-moi qu'aucun mal ne proviendra de moi ou de mes fils contre Ésaü, et je ne serai le premier en rien si ce n'est dans l'amour seulement. »

41 Et ils mangèrent et burent, elle et ses fils cette nuit-là, et elle mourut, âgée de trois jubilés et une semaine et un an, cette nuit-là,

42 et ses deux fils, Ésaü et Jacob, l'enterrèrent dans la double caverne près de Sarah, la mère de leur père.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 36

✦

1 Et la sixième année de cette semaine, Isaac appela ses deux fils, Ésaü et Jacob, et ils vinrent à lui, et il leur dit : « Mes fils, je m'en vais par le chemin de mes pères, vers la maison éternelle où sont mes pères.

2 C'est pourquoi enterrez-moi près d'Abraham mon père, dans la double caverne dans le champ d'Éphron le Hittite, où Abraham acheta un sépulcre pour y enterrer ; dans le sépulcre que j'ai creusé pour moi-même, là enterrez-moi.

3 Et voici ce que je vous commande, mes fils, que vous pratiquiez la justice et la droiture sur la terre, afin que le Seigneur fasse venir sur vous tout ce que le Seigneur a dit qu'Il ferait à Abraham et à sa postérité.

4 Et aimez-vous les uns les autres, mes fils, vos frères comme un homme qui aime sa propre âme, et que chacun cherche en quoi il peut être utile à son frère, et agissez ensemble sur la terre ; et qu'ils s'aiment les uns les autres comme leurs propres âmes.

5 Et concernant la question des idoles, je vous commande et vous avertis de les rejeter et de les haïr, et de ne point les aimer ; car elles sont pleines de tromperie pour ceux qui les adorent et pour ceux qui se prosternent devant elles.

6 Souvenez-vous, mes fils, du Seigneur Dieu d'Abraham votre père, et comment moi aussi je L'ai adoré et L'ai servi dans la justice et dans la joie,

7 afin qu'Il vous multiplie et accroisse votre postérité comme les étoiles du ciel en multitude, et vous établisse sur la terre comme la plante de justice qui ne sera point déracinée pour toutes les générations à jamais.

8 Et maintenant je vais vous faire jurer un grand serment — car il n'est point de serment qui soit plus grand que celui-ci par le nom glorieux et honoré et grand et splendide et merveilleux et puissant, qui a créé les cieux et la terre et toutes choses ensemble —

9 que vous Le craindrez et L'adorerez. Et que chacun aimera son frère avec affection et justice, et que nul ne désirera de mal contre son frère dès lors et pour toujours tous les jours de votre vie, afin que vous prospériez dans toutes vos actions et ne soyez point détruits.

10 Et si l'un de vous conçoit le mal contre son frère, sachez que dès lors quiconque conçoit le mal contre son frère tombera entre ses mains, et sera déraciné de la terre des vivants, et sa postérité sera détruite de dessous le ciel.

11 Mais au jour du tumulte et de l'exécration et de l'indignation et de la colère, avec un feu dévorant flamboyant comme Il a brûlé Sodome, ainsi de même brûlera-t-Il son pays et sa ville et tout ce qui est à lui,

12 et il sera effacé du livre de la discipline des enfants des hommes, et ne sera point inscrit dans le livre de vie,

13 mais dans celui qui est voué à la destruction, et il s'en ira dans l'exécration éternelle ; afin que leur condamnation soit toujours renouvelée dans la haine et dans l'exécration et dans le courroux et dans le tourment et dans l'indignation et dans les fléaux et dans la maladie pour toujours.

14 Je vous le dis et vous l'atteste, mes fils, selon le jugement qui viendra sur l'homme qui veut nuire à son frère. »

15 Et il partagea tous ses biens entre les deux ce jour-là, et il donna la plus grande portion à celui qui était le premier-né, ainsi que la tour et tout ce qui était autour d'elle, et tout ce qu'Abraham possédait au Puits du Serment.

16 Et il dit : « Cette plus grande portion, je la donnerai au premier-né. » Et Ésaü dit : « J'ai vendu à Jacob et donné mon droit d'aînesse à Jacob ; qu'elle lui soit donnée, et je n'ai pas un seul mot à dire à ce sujet, car cela lui appartient. »

17 Et Isaac dit : « Qu'une bénédiction repose sur vous, mes fils, et sur votre postérité en ce jour, car vous m'avez donné du repos, et mon cœur n'est point dans la peine au sujet du droit d'aînesse, de peur que tu ne fasses le mal à cause de cela.

18 Que le Dieu Très-Haut bénisse l'homme qui pratique la justice, lui et sa postérité pour toujours. »

19 Et il acheva de leur donner des ordres et de les bénir, et ils mangèrent et burent ensemble devant lui, et il se réjouit parce qu'il y avait un même esprit entre eux, et ils sortirent d'auprès de lui, se reposèrent ce jour-là et dormirent.

20 Et Isaac dormit sur son lit ce jour-là en se réjouissant ; et il dormit du sommeil éternel, et mourut âgé de cent quatre-vingts ans. Il acheva vingt-cinq semaines et cinq ans ;

21 et ses deux fils Ésaü et Jacob l'enterrèrent. Et Ésaü s'en alla au pays d'Édom, aux montagnes de Séir, et y demeura.

22 Et Jacob demeura dans les montagnes d'Hébron, dans la tour du pays des pèlerinages de son père Abraham, et il adora le Seigneur de tout son cœur et selon les commandements visibles selon qu'Il avait divisé les jours de ses générations...

23 Et Léa sa femme mourut la quatrième année de la deuxième semaine du quarante-cinquième jubilé, et il l'enterra dans la double caverne près de Rebecca sa mère, à la gauche de la tombe de Sarah, la mère de son père.

24 Et tous ses fils et les fils de celle-ci vinrent pour mener deuil sur Léa sa femme avec lui, et pour le consoler à son sujet, car il se lamentait sur elle. Car il l'aimait excessivement après que Rachel sa sœur fut morte ;

25 car elle était parfaite et droite dans toutes ses voies et honorait Jacob, et tous les jours qu'elle vécut avec lui il n'entendit point de sa bouche une parole dure, car elle était douce et paisible et droite et honorable.

26 Et il se souvint de toutes ses actions qu'elle avait faites durant sa vie, et il se lamenta grandement sur elle ; car il l'aimait de tout son cœur et de toute son âme.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 37

✦

1 Et le jour où Isaac, le père de Jacob et d'Ésaü, mourut, les fils d'Ésaü apprirent qu'Isaac avait donné la part de l'aîné à son plus jeune fils Jacob et ils furent très en colère.

2 Et ils contestèrent avec leur père, disant : « Pourquoi ton père a-t-il donné à Jacob la part de l'aîné et t'a-t-il laissé de côté, bien que tu sois l'aîné et Jacob le plus jeune ? »

3 Et il leur dit : « Parce que j'ai vendu mon droit d'aînesse à Jacob pour un petit plat de lentilles ;

4 et le jour où mon père m'envoya chasser et capturer et lui apporter quelque chose pour qu'il mange et me bénisse, il vint avec ruse et apporta à mon père de la nourriture et de la boisson, et mon père l'a béni et m'a mis sous sa main.

5 Et maintenant notre père nous a fait jurer, moi et lui, que nous ne concevrions point mutuellement le mal, l'un contre son frère, et que nous demeurerions dans l'amour et dans la paix chacun avec son frère et ne corromprions point nos voies. »

6 Et ils lui dirent : « Nous ne t'écouterons point pour faire la paix avec lui ; car notre force est plus grande que sa force, et nous sommes plus puissants que lui ;

7 nous irons contre lui et nous le tuerons, et nous le détruirons ainsi que ses fils. Et si tu ne veux point venir avec nous, nous te ferons du mal à toi aussi.

8 Et maintenant écoute-nous : Envoyons vers Aram et la Philistie et Moab et Ammon, et choisissons pour nous-mêmes des hommes d'élite qui soient ardents au combat, et allons contre lui et livrons-lui bataille, et exterminons-le de la terre avant qu'il ne devienne fort. »

9 Et leur père leur dit : « N'y allez point et ne lui faites point la guerre, de peur que vous ne tombiez devant lui. »

10 Et ils lui dirent : « Cela aussi est exactement ta manière d'agir depuis ta jeunesse jusqu'à ce jour, et tu mets ton cou sous son joug. Nous n'écouterons point ces paroles. »

11 Et ils envoyèrent en Aram, et vers ’Adurâm auprès de l'ami de leur père, et ils louèrent avec eux mille combattants, hommes d'élite pour la guerre.

12 Et vinrent à eux de Moab et des enfants d'Ammon ceux qui avaient été engagés, mille hommes d'élite, et de Philistie, mille hommes d'élite pour la guerre, et d'Édom et des Horites mille combattants d'élite, et des Kittim de vaillants hommes de guerre.

13 Et ils dirent à leur père : « Sors avec eux et conduis-les, sinon nous te tuerons. » Et il fut rempli de courroux et d'indignation en voyant que ses fils le forçaient à aller devant (eux) pour les mener contre Jacob son frère.

14 Mais ensuite il se souvint de tout le mal qui gisait caché dans son cœur contre Jacob son frère ; et il ne se souvint point du serment qu'il avait juré à son père et à sa mère qu'il ne concevrait aucun mal tous ses jours contre

Jacob son frère.

15 Et malgré tout cela, Jacob ne savait point qu'ils venaient contre lui pour la bataille, et il menait deuil sur Léa, sa femme, jusqu'à ce qu'ils s'approchassent très près de la tour avec quatre mille guerriers et hommes d'élite pour la guerre.

16 Et les hommes d'Hébron lui envoyèrent dire : « Voici que ton frère est venu contre toi, pour te combattre, avec quatre mille hommes ceints de l'épée, et ils portent des boucliers et des armes » ;

17 car ils aimaient Jacob plus qu'Ésaü. Ils le lui firent donc savoir ; car Jacob était un homme plus généreux et plus miséricordieux qu'Ésaü.

18 Mais Jacob ne voulut pas le croire jusqu'à ce qu'ils fussent arrivés très près de la tour.

19 Et il ferma les portes de la tour ; et il se tint sur les remparts et parla à son frère Ésaü et dit : « Noble est la consolation avec laquelle tu es venu pour me consoler au sujet de ma femme qui est morte.

20 Est-ce là le serment que tu as juré à ton père et encore à ta mère avant qu'ils ne meurent ? Tu as rompu le serment, et au moment même où tu as juré à ton père tu as été condamné. »

21 Et alors Ésaü répondit et lui dit : « Ni les enfants des hommes ni les bêtes de la terre n'ont de serment de justice qu'en jurant ils aient juré (un serment valable) pour toujours ; mais chaque jour ils conçoivent le mal l'un contre l'autre, et cherchent comment chacun peut tuer son adversaire et son ennemi.

22 Et tu me hais, moi et mes enfants, pour toujours. Et il n'y a point à observer le lien de fraternité avec toi.

23 Entends ces paroles que je te déclare :
Si le sanglier peut changer sa peau et rendre ses soies aussi douces que la laine,
Ou s'il peut faire pousser des cornes sur sa tête comme les cornes d'un cerf ou d'un bélier,
Alors j'observerai le lien de fraternité avec toi.

24 [Et si les seins se séparaient de leur mère ; car tu n'as point été un frère pour moi.]
Et si les loups font la paix avec les agneaux de manière à ne point les dévorer ni leur faire violence,
Et si leur cœur est envers eux pour le bien,
Alors il y aura la paix dans mon cœur envers toi.

25 Et si le lion devient l'ami du bœuf et fait la paix avec lui,
Et s'il est lié sous un même joug avec lui et laboure avec lui,
Alors je ferai la paix avec toi.

26 Et quand le corbeau deviendra blanc comme le râzâ,
Alors sache que je t'ai aimé
Et ferai la paix avec toi.

27 Tu seras déraciné,
Et tes fils seront déracinés,
Et il n'y aura point de paix pour toi. »

28 Et quand Jacob vit qu'il était (si) mal disposé envers lui de son cœur et de toute son âme au point de le tuer, et qu'il était venu en bondissant comme le sanglier sauvage qui se jette sur la lance qui le transperce et le tue, et ne recule point devant elle ;

29 Alors il parla aux siens et à ses serviteurs pour qu'ils l'attaquent, lui et tous ses compagnons.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 38

✦

1 Et après cela Juda parla à Jacob, son père, et lui dit : « Tends ton arc, père, et décoche tes flèches, terrasse l'adversaire et tue l'ennemi ;

2 et puisses-tu en avoir le pouvoir, car nous ne tuerons point ton frère, car il est semblable à toi, et il te ressemble : donnons-lui (cet) honneur. »

3 Alors Jacob tendit son arc et décocha la flèche et frappa Ésaü, son frère, (sur sa poitrine droite) et le tua.

4 Et de nouveau il décocha une flèche et frappa 'Adôrân l'Araméen sur la poitrine gauche, et le repoussa en arrière et le tua.

5 Et alors sortirent les fils de Jacob, eux et leurs serviteurs, se divisant en troupes sur les quatre côtés de la tour.

6 Et Juda sortit en tête, et Nephtali et Gad avec lui ainsi que cinquante serviteurs avec lui sur le côté sud de la tour, et ils tuèrent tous ceux qu'ils trouvèrent devant eux, et pas un seul individu d'entre eux n'échappa.

7 Et Lévi, Dan et Aser sortirent du côté est de la tour, et cinquante (hommes) avec eux, et ils tuèrent les guerriers de Moab et d'Ammon.

8 Et Ruben, Issacar et Zabulon sortirent du côté nord de la tour, et cinquante hommes avec eux, et ils tuèrent les combattants des Philistins.

9 Et Siméon, Benjamin et Hénoc, fils de Ruben, sortirent du côté ouest de la tour, et cinquante (hommes) avec eux, et ils tuèrent d'Édom et des Horites quatre cents hommes, de robustes guerriers ; et six cents s'enfuirent,

10 et quatre des fils d'Ésaü s'enfuirent avec eux, et laissèrent leur père gisant tué, tel qu'il était tombé sur la colline qui est en ʾAdûrâm.

11 Et les fils de Jacob les poursuivirent jusqu'aux montagnes de Séir. Et Jacob enterra son frère sur la colline qui est en ʾAdûrâm, et il retourna à sa maison.

12 Et les fils de Jacob pressèrent vivement les fils d'Ésaü dans les montagnes de Séir, et courbèrent leur cou de sorte qu'ils devinrent serviteurs des fils de Jacob.

13 Et ils envoyèrent vers leur père (pour s'enquérir de) savoir s'ils devaient faire la paix avec eux ou les tuer. Et Jacob envoya dire à ses fils qu'ils devaient faire la paix,

14 et ils firent la paix avec eux, et placèrent le joug de la servitude sur eux, de sorte qu'ils payèrent tribut à Jacob et à ses fils continuellement.

15 Et ils continuèrent à payer tribut à Jacob jusqu'au jour où il descendit en Égypte. Et les fils d'Édom ne se sont point affranchis du joug de la servitude que les douze fils de Jacob leur avaient imposé jusqu'à ce jour.

16 Et voici les rois qui régnèrent en Édom avant que régnât aucun roi sur les enfants d'Israël [jusqu'à ce jour] dans le pays d'Édom…

17 Et Bâlâq, le fils de Béor, régna en Édom, et le nom de sa ville était Danâbâ.

18 Et Bâlâq mourut, et Jobab, le fils de Zârâ de Bôsêr, régna à sa place.

19 Et Jobab mourut, et ʾAsâm, du pays de Têmân, régna à sa place. Et ʾAsâm mourut, et ʾAdâth, le fils de Barad, qui frappa Madian dans le champ de Moab, régna à sa place, et le nom de sa ville était Avith.

20 Et ’Adâth mourut, et Salman, d''Amâsêqâ, régna à sa place.

21 Et Salman mourut, et Saül de Râ’abôth (près du) fleuve, régna à sa place.

22 Et Saül mourut, et Ba’êlûnân, le fils d'Achbor, régna à sa place.

23 Et Ba’êlûnân, le fils d'Achbor, mourut, et ’Adâth régna à sa place, et le nom de sa femme était Maiṭabîth, fille de Mâṭarat, fille de Mêtabêdzâ’ab.

24 Tels sont les rois qui régnèrent dans le pays d'Édom.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 39

✦

1 Et Jacob demeura dans le pays des pèlerinages de son père dans le pays de Canaan.

2 Voici la postérité de Jacob. Et Joseph avait dix-sept ans lorsqu'ils le firent descendre dans le pays d'Égypte, et Potiphar, un eunuque de Pharaon, le chef cuisinier, l'acheta. Et il établit Joseph sur toute sa maison, et la bénédiction du Seigneur vint sur la maison de l'Égyptien à cause de Joseph, et le Seigneur le fit prospérer dans tout ce qu'il faisait.

3 Et l'Égyptien remit tout entre les mains de Joseph ; car il vit que le Seigneur était avec lui, et que le Seigneur faisait prospérer tout ce qu'il faisait. Et Joseph était beau de figure et très beau de visage,

4 et la femme de son maître leva les yeux et vit Joseph, et elle l'aima, et le pria de coucher avec elle.

5 Mais il n'abandonna point son âme, et il se souvint du Seigneur et des paroles que Jacob, son père, avait coutume de lire parmi les paroles d'Abraham,

6 que nul homme ne doit commettre de fornication avec une femme qui a un mari ; que pour lui le châtiment de mort a été ordonné dans les cieux devant le Dieu Très-Haut,

7 et le péché sera consigné contre lui dans les livres éternels continuellement devant le Seigneur. Et Joseph se souvint de ces paroles et refusa de coucher avec elle.

8 Et elle le pria pendant un an, mais il refusa et ne voulut point écouter. Mais elle l'étreignit et le retint fortement dans la maison afin de le forcer à coucher avec elle, et ferma les portes de la maison

9 et le tint fermement ; mais il laissa son vêtement dans ses mains et brisa la porte et s'enfuit dehors loin de sa présence.

10 Et la femme vit qu'il ne voulait point coucher avec elle, et elle le calomnia en présence de son seigneur, disant :

11 « Ton serviteur hébreu, que tu aimes, a cherché à me forcer pour coucher avec moi ; et il advint, quand j'ai élevé la voix, qu'il s'est enfui et a laissé son vêtement dans mes mains quand je le tenais, et il a brisé la porte. »

12 Et l'Égyptien vit le vêtement de Joseph et la porte brisée, et entendit les paroles de sa femme, et jeta Joseph en prison, dans le lieu où étaient gardés les prisonniers que le roi emprisonnait. Et il fut là dans la prison ;

13 et le Seigneur accorda à Joseph de trouver grâce aux yeux du chef des gardes de la prison et de la compassion devant lui, car il vit que le Seigneur était avec lui, et que le Seigneur faisait réussir tout ce qu'il faisait.

14 Et il remit toutes choses entre ses mains, et le chef des gardes de la prison ne s'occupait de rien de ce qui était avec lui, car Joseph faisait tout, et le Seigneur l'accomplissait parfaitement. Et il y resta deux ans.

15 Et en ces jours-là, Pharaon, roi d'Égypte, fut courroucé contre ses deux eunuques, contre le grand échanson et contre le grand panetier,

16 et il les mit sous garde dans la maison du chef cuisinier, dans la prison où Joseph était gardé.

17 Et le chef des gardes de la prison désigna Joseph pour les servir ; et il servait devant eux.

18 Et ils firent tous deux un songe, le grand échanson et le grand panetier, et ils le racontèrent à Joseph. Et selon qu'il leur interpréta, ainsi cela leur arriva,

19 et Pharaon rétablit le grand échanson dans sa charge, et le grand panetier il le tua, comme Joseph le leur avait interprété.

20 Mais le grand échanson oublia Joseph dans la prison, bien qu'il lui eût fait savoir ce qui lui arriverait, et ne se souvint point d'informer Pharaon selon ce que Joseph lui avait dit, car il avait oublié.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 40

✦

1 Et en ces jours-là Pharaon fit deux songes en une seule nuit au sujet d'une famine qui devait être sur tout le pays,

2 et il s'éveilla de son sommeil et appela tous les interprètes de songes qui étaient en Égypte, ainsi que les magiciens, et leur raconta ses deux songes, et ils furent incapables de (les) déclarer.

3 Et alors le grand échanson se souvint de Joseph et parla de lui au roi,

4 et il le fit sortir de la prison, et il raconta ses deux songes devant lui.

5 Et il dit devant Pharaon que ses deux songes étaient un seul,

6 et il lui dit : « Sept années viendront (durant lesquelles il y aura) abondance sur tout le pays d'Égypte, et après cela sept années de famine, une telle famine comme il n'y en a point eu dans tout le pays.

7 Et maintenant que Pharaon établisse des commissaires dans tout le pays d'Égypte, et qu'ils amassent des vivres dans chaque ville pendant les jours des années d'abondance, et il y aura de la nourriture pour les sept années de famine, et le pays ne périra point par la famine, car elle sera très sévère. »

8 Et le Seigneur accorda à Joseph de trouver grâce et miséricorde aux yeux de Pharaon, et Pharaon dit à ses serviteurs : « Nous ne trouverons point un homme aussi sage et avisé que cet homme, car l'esprit du Seigneur est avec lui. »

9 Et il l'établit le second dans tout son royaume et lui donna autorité sur toute l'Égypte,

10 et le fit monter sur le second char de Pharaon. Et il le revêtit d'habits de byssus, et il lui mit une chaîne d'or à son cou, et (un héraut) proclama devant lui : « ’Êl ’Êl wa’ Abîrĕr »,

11 et il plaça un anneau à sa main et l'établit gouverneur sur toute sa maison, et le magnifia, et lui dit : « Seulement par le trône serai-je plus grand que toi. »

12 Et Joseph gouverna tout le pays d'Égypte, et tous les princes de Pharaon, et tous ses serviteurs, et tous ceux qui faisaient les affaires du roi l'aimaient,

13 car il marchait dans la droiture, car il était sans orgueil et sans arrogance, et il ne faisait point acception des personnes, et n'acceptait point de présents, mais il jugeait avec droiture tout le peuple du pays.

14 Et le pays d'Égypte fut en paix devant Pharaon à cause de Joseph, car le Seigneur était avec lui, et lui accorda grâce et miséricorde pour toutes ses générations devant tous ceux qui le connaissaient et ceux qui entendaient parler de lui,

15 et le royaume de Pharaon était bien ordonné, et il n'y avait (en lui) aucun Satan ni aucune personne mauvaise.

16 Et le roi appela le nom de Joseph Sĕphânṭîphâns, et donna pour femme à Joseph la fille de Potiphar, la fille du prêtre d'Héliopolis, le chef cuisinier.

17 Et le jour où Joseph se tint devant Pharaon, il avait trente ans [quand il se tint devant Pharaon]. Et en cette année-là Isaac mourut.

18 Et il arriva, selon ce que Joseph avait dit dans l'interprétation de ses deux songes, conformément à ce qu'il avait dit, qu'il y eut sept années d'abondance sur tout le pays d'Égypte, et le pays d'Égypte produisit abondamment, une mesure (produisant) dix-huit cents mesures.

19 Et Joseph amassa des vivres dans chaque ville jusqu'à ce qu'elles fussent pleines de blé au point qu'ils ne pouvaient plus le compter ni le mesurer à cause de sa multitude.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 41

✦

1 Et au quarante-cinquième jubilé, dans la deuxième semaine, (et) dans la deuxième année, Juda prit pour son premier-né Er une femme d'entre les filles d'Aram, nommée Tamar.

2 Mais il la haït, et ne coucha point avec elle, parce que sa mère était d'entre les filles de Canaan, et il désirait prendre pour lui une femme de la parenté de sa mère, mais Juda, son père, ne le lui permit point.

3 Et cet Er, le premier-né de Juda, était méchant, et le Seigneur le tua.

4 Et Juda dit à Onan, son frère : « Va vers la femme de ton frère et accomplis envers elle le devoir de beau-frère, et suscite une postérité à ton frère. »

5 Et Onan sut que la postérité ne serait point sienne, (mais) seulement celle de son frère, et il entra dans la maison de la femme de son frère, et répandit la semence sur le sol,

6 et il fut méchant aux yeux du Seigneur, et Il le tua.

7 Et Juda dit à Tamar, sa belle-fille : « Reste dans la maison de ton père comme veuve jusqu'à ce que Shéla mon fils soit grand, et je te le donnerai pour femme. »

8 Et il grandit ; mais Bêdsû'êl, la femme de Juda, ne permit point à son fils Shéla de se marier.

9 Et Bêdsû'êl, la femme de Juda, mourut la cinquième année de cette semaine. Et la sixième année, Juda monta tondre ses brebis à Timna. Et on dit à Tamar : « Voici que ton beau-père monte à Timna pour tondre ses brebis. »

10 Et elle ôta ses vêtements de veuve, et mit un voile, et se para, et s'assit à la porte attenante au chemin de Timna.

11 Et tandis que Juda passait, il la trouva, et la prit pour une prostituée, et lui dit : « Laisse-moi venir auprès de toi » ;

12 et elle lui dit : « Viens », et il entra. Et elle lui dit : « Donne-moi mon salaire » ; et il lui dit : « Je n'ai rien en main sinon mon anneau qui est à mon doigt, et mon collier, et mon bâton qui est dans ma main. »

13 Et elle lui dit : « Donne-les-moi jusqu'à ce que tu m'envoies mon salaire » ; et il lui dit : « Je t'enverrai un chevreau des chèvres » ; et il les lui donna,

14 (et il alla vers elle,) et elle conçut de lui. Et Juda s'en alla vers ses brebis, et elle s'en alla à la maison de son père.

15 Et Juda envoya un chevreau des chèvres par la main de son berger, un Adullamite, et il ne la trouva point ;

16 et il demanda aux gens du lieu, disant : « Où est la prostituée qui était ici ? » Et ils lui dirent : « Il n'y a point de prostituée ici avec nous. »

17 Et il s'en retourna et l'informa, et lui dit qu'il ne l'avait point trouvée : « J'ai interrogé les gens du lieu, et ils m'ont dit : “Il n'y a point de prostituée ici.” »

18 Et il dit : « Qu'elle (les) garde de peur que nous ne devenions un sujet de moquerie. »

19 Et lorsqu'elle eut accompli trois mois, il fut manifeste qu'elle était enceinte, et l'on rapporta à Juda, disant : « Voici que Tamar, ta belle-fille, est enceinte par prostitution. »

20 Et Juda alla à la maison de son père, et dit à son père et à ses frères : « Faites-la sortir, et qu'on la brûle, car elle a commis une impureté en Israël. »

21 Et il advint, lorsqu'ils la firent sortir pour la brûler, qu'elle envoya à son beau-père l'anneau et le collier, ainsi que le bâton, disant : « Reconnais à qui sont ces choses, car c'est de lui que je suis enceinte. »

22 Et Juda reconnut, et dit : « Tamar est plus juste que moi. Et c'est pourquoi qu'on ne la brûle point. » Et pour cette raison elle ne fut point donnée à Shéla, et il ne s'approcha plus d'elle.

23 Et après cela elle enfanta deux fils, Pérets et Zérah, la septième année de cette deuxième semaine. Et sur ce, les sept années de fertilité furent accomplies, dont Joseph avait parlé à Pharaon.

24 Et Juda reconnut que l'acte qu'il avait commis était mauvais, car il avait couché avec sa belle-fille, et il le regarda comme odieux à ses yeux, et il reconnut qu'il avait transgressé et s'était égaré ; car il avait découvert le vêtement de son fils,

25 et il commença à se lamenter et à supplier devant le Seigneur à cause de sa transgression. Et nous lui fîmes savoir en songe que cela lui était pardonné parce qu'il avait supplié avec ferveur, et s'était lamenté, et ne l'avait

plus commis de nouveau.

26 Et il reçut le pardon parce qu'il s'était détourné de son péché et de son ignorance, car il avait grandement transgressé devant notre Dieu ;

27 et quiconque agit ainsi, quiconque couche avec sa belle-mère, qu'on le brûle par le feu afin qu'il y brûle,

28 car il y a impureté et souillure sur eux ; qu'on les brûle par le feu.

29 Et ordonne aux enfants d'Israël qu'il n'y ait point d'impureté parmi eux, car quiconque couche avec sa belle-fille ou avec sa belle-mère a commis une impureté ;

30 qu'on brûle par le feu l'homme qui a couché avec elle, et de même la femme, et Il détournera le courroux et le châtiment d'Israël.

31 Et à Juda nous dîmes que ses deux fils n'avaient point couché avec elle, et pour cette raison sa postérité fut affermie pour une deuxième génération, et ne serait point déracinée.

32 Car avec un cœur droit il était allé et avait réclamé le châtiment, à savoir, selon le jugement d'Abraham, qu'il avait commandé à ses fils, Juda avait cherché à la brûler par le feu.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 42

✦

1 Et la première année de la troisième semaine du quarante-cinquième jubilé, la famine commença à venir dans le pays, et la pluie refusa d'être donnée à la terre, car il n'en tomba aucune. Et la terre devint stérile,

2 mais dans le pays d'Égypte il y avait de la nourriture,

3 car Joseph avait amassé la semence du pays durant les sept années d'abondance et l'avait conservée.

4 Et les Égyptiens vinrent vers Joseph pour qu'il leur donnât de la nourriture, et il ouvrit les magasins où se trouvait le grain de la première année, et il le vendit aux gens du pays contre de l'or.

5 (Or la famine était très dure dans le pays de Canaan), et Jacob apprit qu'il y avait de la nourriture en Égypte, et il envoya ses dix fils afin qu'ils se procurent de la nourriture pour lui en Égypte ; mais Benjamin, il ne l'envoya point,

6 et (les dix fils de Jacob) arrivèrent (en Égypte) parmi ceux qui y allaient. Et Joseph les reconnut, mais eux ne le reconnurent point,

7 et il leur parla et les interrogea, et il leur dit : « N'êtes-vous point des espions, et n'êtes-vous point venus pour explorer les accès du pays ? »

8 Et il les mit sous garde. Et après cela il les relâcha de nouveau, et retint Siméon seul et renvoya ses neuf frères.

9 Et il remplit leurs sacs de blé, et il mit leur or dans leurs sacs, et ils ne le savaient point.

10 Et il leur commanda d'amener leur plus jeune frère, car ils lui avaient dit que leur père vivait ainsi que leur plus jeune frère.

11 Et ils montèrent du pays d'Égypte et ils arrivèrent au pays de Canaan ; et ils racontèrent à leur père tout ce qui leur était arrivé,

12 et comment le seigneur du pays leur avait parlé rudement, et avait saisi Siméon jusqu'à ce qu'ils amènent Benjamin.

13 Et Jacob dit : « C'est moi que vous avez privé de mes enfants ! Joseph n'est plus et Siméon aussi n'est plus, et vous voulez emmener Benjamin. C'est sur moi qu'est retombée votre méchanceté. »

14 Et il dit : « Mon fils ne descendra point avec vous de peur que par hasard il ne tombe malade ;

15 car leur mère a enfanté deux fils, et l'un a péri, et celui-ci aussi vous me l'enlèveriez. Si par hasard il prenait la fièvre sur la route, vous feriez descendre ma vieillesse avec douleur jusqu'à la mort. »

16 Car il vit que leur argent avait été rendu à chaque homme dans son sac, et pour cette raison il craignait de l'envoyer.

17 Et la famine augmenta et devint dure dans le pays de Canaan, et dans tous les pays sauf dans le pays d'Égypte,

18 car beaucoup d'enfants des Égyptiens avaient amassé leur semence pour la nourriture depuis le moment où ils avaient vu Joseph rassembler de la semence et la placer dans des magasins et la conserver pour les années de famine.

19 Et le peuple d'Égypte s'en nourrit pendant la première année de leur famine.

20 Mais quand Israël vit que la famine était très dure dans le pays, et qu'il n'y avait point de délivrance, il dit à ses fils : « Retournez, et procurez-nous de la nourriture afin que nous ne mourions point. »

21 Et ils dirent : « Nous n'irons point ; à moins que notre plus jeune frère n'aille avec nous, nous n'irons point. »

22 Et Israël vit que s'il ne l'envoyait point avec eux, ils périraient tous à cause de la famine.

23 Et Ruben dit : « Remets-le entre mes mains, et si je ne te le ramène point, fais mourir mes deux fils à la place de son âme. » Et il lui dit : « Il n'ira point avec toi. »

24 Et Juda s'approcha et dit : « Envoie-le avec moi, et si je ne te le ramène point, que j'en porte le blâme devant toi tous les jours de ma vie. »

25 Et il l'envoya avec eux la deuxième année de cette semaine le premier jour du mois, et ils arrivèrent au pays d'Égypte avec tous ceux qui y allaient, et (ils avaient) des présents dans leurs mains, du stacte et des amandes et des noix de térébinthe et du miel pur.

26 Et ils allèrent et se tinrent devant Joseph, et il vit Benjamin son frère, et il le reconnut, et leur dit : « Est-ce là votre plus jeune frère ? »

27 Et ils lui dirent : « C'est lui. » Et il dit : « Que le Seigneur te fasse grâce, mon fils ! »

28 Et il le fit entrer dans sa maison et il leur amena Siméon et il prépara un festin pour eux

29 et ils lui présentèrent le présent qu'ils avaient apporté dans leurs mains. Et ils mangèrent devant lui et il leur donna à tous une portion, mais la portion de Benjamin était sept fois plus grande que celle de chacun d'eux.

30 Et ils mangèrent et burent et se levèrent et restèrent avec leurs ânes.

31 Et Joseph conçut un plan par lequel il pourrait connaître leurs pensées pour savoir si des pensées de paix régnaient parmi eux,

32 et il dit à l'intendant qui était sur sa maison : « Remplis tous leurs sacs de nourriture, et remets leur argent dans leurs récipients,

33 et ma coupe, la coupe d'argent dans laquelle je bois, mets-la dans le sac du plus jeune, et renvoie-les. »

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 43

✦

1 Et il fit comme Joseph le lui avait dit, et remplit pour eux tous leurs sacs de nourriture et mit leur argent dans leurs sacs, et mit la coupe dans le sac de Benjamin.

2 Et de grand matin ils partirent,

3 et il arriva que, lorsqu'ils furent partis de là, Joseph dit à l'intendant de sa maison : « Poursuis-les, cours et saisis-les, en disant : "Pour le bien vous m'avez rendu le mal ; vous m'avez volé la coupe d'argent dans laquelle boit mon seigneur."

4 Et ramenez-moi leur plus jeune frère, et amenez-(le) promptement avant que je ne sorte vers mon siège de jugement. »

5 Et il courut après eux et leur parla selon ces paroles.

6 Et ils lui dirent : « À Dieu ne plaise que tes serviteurs fassent cette chose, et volent dans la maison de ton seigneur un quelconque ustensile,

7 et l'argent aussi que nous avons trouvé dans nos sacs la première fois, nous, tes serviteurs, l'avons rapporté du pays de Canaan. Comment donc volerions-nous un quelconque ustensile ?

8 Voici, nous sommes ici avec nos sacs ; cherche, et partout où tu trouveras la coupe dans le sac d'un homme parmi nous, qu'il soit mis à mort, et nous et nos ânes servirons ton seigneur. »

9 Et il leur dit : « Il n'en sera pas ainsi ; l'homme auprès de qui je la trouverai, lui seul je le prendrai pour serviteur, et vous, vous retournerez en paix dans votre maison. »

10 Et comme il cherchait dans leurs récipients, commençant par l'aîné et finissant par le plus jeune, elle fut trouvée dans le sac de Benjamin.

11 Et ils déchirèrent leurs vêtements, chargèrent leurs ânes et retournèrent à la ville,

12 et vinrent à la maison de Joseph, et ils se prosternèrent tous la face contre terre devant lui.

13 Et Joseph leur dit : « Vous avez mal agi. »

14 Et ils dirent : « Que dirons-nous et comment nous justifierons-nous ? Notre seigneur a découvert la transgression de ses serviteurs ; voici, nous sommes les serviteurs de notre seigneur, ainsi que nos ânes. »

15 Et Joseph leur dit : « Moi aussi je crains le Seigneur ; quant à vous, allez dans vos maisons et que votre frère soit mon serviteur, car vous avez mal agi.

16 Ne savez-vous pas qu'un homme prend plaisir à sa coupe comme moi avec cette coupe ? Et pourtant vous me l'avez volée. »

17 Et Juda dit : « Ô mon seigneur, que ton serviteur, je te prie, dise une parole à l'oreille de mon seigneur ;

18 la mère de ton serviteur a enfanté deux frères à notre père ; l'un s'en est allé et a été perdu, et n'a point été retrouvé,

19 et il reste seul de sa mère, et ton serviteur notre père l'aime, et sa vie aussi est liée à la vie de ce (garçon).

20 Et il arrivera que, lorsque nous irons vers ton serviteur notre père et que le garçon ne sera pas avec nous, il mourra, et nous ferons descendre notre père avec douleur jusqu'à la mort.

21 Maintenant, permets plutôt que moi, ton serviteur, je reste à la place du garçon comme esclave auprès de mon seigneur, et que le garçon s'en aille avec ses frères,

22 car je me suis porté garant pour lui auprès de ton serviteur notre père, et si je ne le ramène pas, ton serviteur portera le blâme envers notre père pour toujours. »

23 Et Joseph vit qu'ils étaient tous unis dans la bonté les uns envers les autres, et il ne put se contenir, et il leur déclara qu'il était Joseph.

24 Et il s'entretint avec eux dans la langue hébraïque et se jeta à leur cou et pleura. Mais ils ne le reconnurent point et ils commencèrent à pleurer.

25 Et il leur dit : « Ne pleurez point sur moi, mais hâtez-vous et amenez-moi mon père ; et vous voyez que c'est ma bouche qui parle, et les yeux de mon frère Benjamin le voient.

26 Car voici la deuxième année de la famine, et il reste encore cinq années sans récolte, ni fruit des arbres, ni labour.

27 Descendez promptement, vous et vos maisonnées, afin que vous ne périssiez point par la famine, et ne vous affligez point pour vos biens,

28 car le Seigneur m'a envoyé avant vous afin d'ordonner les choses pour que beaucoup de gens vivent.

29 Et dites à mon père que je suis encore en vie, et vous, voici, vous voyez que le Seigneur m'a établi comme un père pour Pharaon, et maître sur sa maison et sur tout le pays d'Égypte.

30 Et racontez à mon père toute ma gloire, et toutes les richesses et la gloire que le Seigneur m'a données. »

31 Et sur l'ordre de la bouche de Pharaon, il leur donna des chariots et des provisions pour la route, et il leur donna à tous des vêtements de plusieurs couleurs et de l'argent.

32 Et à leur père il envoya des vêtements et de l'argent et dix ânes qui portaient du blé,

33 et il les renvoya. Et ils montèrent et annoncèrent à leur père que Joseph était vivant, qu'il distribuait du blé à toutes les nations de la terre, et qu'il était le gouverneur de tout le pays d'Égypte.

34 Et leur père ne le crut point, car il était hors de lui en son esprit ;

35 mais lorsqu'il vit les chariots que Joseph avait envoyés, la vie de son esprit se ranima,

36 et il dit : « C'est assez pour moi si Joseph vit ; je descendrai et je le verrai avant de mourir. »

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 44

✦

1 Et Israël entreprit son voyage depuis Charan, depuis sa maison, à la nouvelle lune du troisième mois, et il prit le chemin du Puits du Serment, et il offrit un sacrifice au Dieu de son père Isaac le septième de ce mois.

2 Et Jacob se souvint du songe qu'il avait vu à Béthel, et il craignit de descendre en Égypte.

3 Et tandis qu'il songeait à envoyer un message à Joseph pour qu'il vienne à lui, et qu'il ne descendrait point, il resta là sept jours, si par hasard il voyait une vision quant à savoir s'il devait rester ou descendre.

4 Et il célébra la fête de la moisson des prémices avec du vieux grain, car dans tout le pays de Canaan il n'y avait pas une poignée de semence (dans le pays), car la famine pesait sur toutes les bêtes, le bétail et les oiseaux, et aussi sur l'homme.

5 Et le seizième, le Seigneur lui apparut et lui dit : « Jacob, Jacob » ; et il dit : « Me voici. »

6 Et Il lui dit : « Je suis le Dieu de tes pères, le Dieu d'Abraham et d'Isaac ; ne crains point de descendre en Égypte, car là-bas je ferai de toi une grande nation.

7 Je descendrai avec toi, et je te ferai remonter (aussi), et dans ce pays tu seras enterré, et Joseph posera ses mains sur tes yeux. Ne crains point ; descends en Égypte. »

8 Et ses fils se levèrent, ainsi que les fils de ses fils, et ils placèrent leur père et leurs biens sur des chariots.

9 Et Israël se leva du Puits du Serment le seizième de ce troisième mois, et il alla au pays d'Égypte.

10 Et Israël envoya Juda devant lui vers son fils Joseph pour examiner le pays de Goshen,

11 car Joseph avait dit à ses frères de venir habiter là afin qu'ils soient près de lui.

12 Et c'était la plus belle (terre) du pays d'Égypte, et proche de lui, pour tous (eux) et aussi pour le bétail.

13 Et voici les noms des fils de Jacob qui allèrent en Égypte avec Jacob leur père.

14 Ruben, le premier-né d'Israël ;

15 et voici les noms de ses fils : Hénoc, et Pallu, et Hetsron et Carmi — cinq.

16 Siméon et ses fils ; et voici les noms de ses fils : Jemuel, et Jamin, et Ohad, et Jakin, et Tsohar, et Saül, le fils de la femme de Tsephath — sept.

17 Lévi et ses fils ; et voici les noms de ses fils : Guershon, et Kehath, et Merari — quatre.

18 Juda et ses fils ; et voici les noms de ses fils : Shéla, et Pérets, et Zérah — quatre.

19 Issacar et ses fils ; et voici les noms de ses fils : Thola, et Pua, et Jashub, et Shimron — cinq.

20 Zabulon et ses fils ; et voici les noms de ses fils : Séred, et Élon, et Jahleel — quatre.

21 Et ce sont là les fils de Jacob, et leurs fils, que Léa enfanta à Jacob en Mésopotamie, six, et leur unique sœur, Dina :

22 et toutes les âmes des fils de Léa, et de leurs fils, qui allèrent avec Jacob leur père en Égypte, étaient vingt-neuf, et Jacob leur père étant avec eux, ils étaient trente.

23 Et les fils de Zilpa, servante de Léa, femme de Jacob, qu'elle enfanta à Jacob : Gad et Asher.

24 Et voici les noms de leurs fils qui allèrent avec lui en Égypte : les fils de Gad : Tsiphion, et Haggi, et Shuni, et Etsbon, (et Éri) et Arodli, et Arodi — huit.

25 Et les fils d'Asher : Imna, et Jishva, (et Jishvi), et Beria, et Sérach, leur unique sœur — six. Toutes les âmes étaient quatorze, et toutes celles de Léa étaient quarante-quatre.

26 Et les fils de Rachel, la femme de Jacob : Joseph et Benjamin.

27 Et il naquit à Joseph en Égypte, avant que son père ne vînt en Égypte, ceux que lui enfanta Asnath, fille de Potiphéra prêtre d'Héliopolis : Manassé et Éphraïm — trois.

28 Et les fils de Benjamin : Béla et Béker, et Ashbel, Guéra, et Naaman, et Éhi, et Rosh, et Muppim, et Huppim, et Ard — onze. Et toutes les âmes de Rachel étaient quatorze.

29 Et les fils de Bilha, la servante de Rachel, femme de Jacob, qu'elle enfanta à Jacob, furent Dan et Nephthali.

30 Et voici les noms de leurs fils qui allèrent avec eux en Égypte. Et les fils de Dan furent Hushim, et Sâmôn, et Asûdî, et ’Îjâka, et Salômôn — six.

31 Et ils moururent l'année où ils entrèrent en Égypte, et il ne resta à Dan que Hushim seul.

32 Et voici les noms des fils de Nephthali : Jahtseel, et Guni, et Jetser, et Shallum, et ‘Îv.

33 Et ‘Îv, qui était né après les années de famine, mourut en Égypte. Et toutes les âmes de Rachel étaient vingt-six.

34 Et toutes les âmes de Jacob qui allèrent en Égypte étaient soixante-dix âmes.

35 Ce sont là ses enfants et les enfants de ses enfants, en tout soixante-dix ; mais cinq moururent en Égypte avant Joseph, et n'eurent pas d'enfants.

36 Et dans le pays de Canaan moururent deux fils de Juda, Er et Onan, et ils n'avaient pas d'enfants,

37 et les enfants d'Israël enterrèrent ceux qui avaient péri, et ils furent comptés parmi les soixante-dix nations païennes.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 45

✦

1 Et Israël entra dans le pays d'Égypte, dans la terre de Goshen, à la nouvelle lune du quatrième mois, la deuxième année de la troisième semaine du quarante-cinquième jubilé.

2 Et Joseph alla à la rencontre de son père Jacob, au pays de Goshen, et il se jeta au cou de son père et pleura.

3 Et Israël dit à Joseph : « Maintenant que je meure, puisque je t'ai vu,

4 et maintenant, que le Seigneur Dieu d'Israël soit béni, le Dieu d'Abraham et le Dieu d'Isaac, qui n'a point refusé Sa miséricorde et Sa grâce à Son serviteur Jacob.

5 C'est assez pour moi d'avoir vu ton visage pendant que je suis encore en vie ;

6 oui, vraie est la vision que j'ai vue à Béthel. Béni soit le Seigneur mon Dieu pour toujours et à jamais, et béni soit Son nom. »

7 Et Joseph et ses frères mangèrent du pain devant leur père et burent du vin, et Jacob se réjouit d'une très grande joie parce qu'il voyait Joseph mangeant avec ses frères et buvant devant lui,

8 et il bénit le Créateur de toutes choses qui l'avait préservé, et avait préservé pour lui ses douze fils.

9 Et Joseph avait donné à son père et à ses frères en présent le droit d'habiter dans le pays de Goshen et à Ramsès et dans toute la région d'alentour, sur laquelle il gouvernait devant Pharaon.

10 Et Israël et ses fils habitèrent dans le pays de Goshen, la meilleure partie du pays d'Égypte ; et Israël était âgé de cent trente ans lorsqu'il vint en Égypte.

11 Et Joseph nourrit son père et ses frères ainsi que leurs biens avec autant de pain qu'il leur en fallait pour les sept années de la famine.

12 Et le pays d'Égypte souffrit à cause de la famine, et Joseph acquit tout le pays d'Égypte pour Pharaon en échange de nourriture, et il prit possession du peuple, de leur bétail et de tout pour Pharaon.

13 Et les années de la famine s'accomplirent, et Joseph donna au peuple du pays de la semence et de la nourriture afin qu'ils puissent ensemencer (la terre) la huitième année, car le fleuve avait inondé tout le pays d'Égypte.

14 Car durant les sept années de famine, il n'avait point débordé et n'avait irrigué que quelques endroits sur les rives du fleuve, mais maintenant il débordait,

15 et les Égyptiens ensemencèrent la terre, et elle porta beaucoup de blé cette année-là. Et ce fut la première année de la quatrième semaine du quarante-cinquième jubilé.

16 Et Joseph préleva sur le blé de la moisson la cinquième part pour le roi et leur laissa quatre parts pour la nourriture et pour la semence, et Joseph en fit une ordonnance pour le pays d'Égypte jusqu'à ce jour.

17 Et Israël vécut dans le pays d'Égypte dix-sept ans, et tous les jours qu'il vécut furent de trois jubilés, cent quarante-sept ans,

18 et il mourut la quatrième année de la cinquième semaine du quarante-cinquième jubilé.

19 Et Israël bénit ses fils avant de mourir et leur dit tout ce qui leur arriverait dans le pays d'Égypte ; et il leur fit savoir ce qui leur adviendrait dans les derniers jours,

20 et les bénit et donna à Joseph deux portions dans le pays.

21 Et il s'endormit avec ses pères, et il fut enterré dans la double caverne au pays de Canaan, près d'Abraham son père, dans le sépulcre qu'il s'était creusé dans la double caverne au pays d'Hébron.

22 Et il donna tous ses livres et les livres de ses pères à Lévi son fils afin qu'il les conserve et les renouvelle pour ses enfants jusqu'à ce jour.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 46

✦

1 Et il arriva qu'après la mort de Jacob, les enfants d'Israël se multiplièrent dans le pays d'Égypte, et ils devinrent une grande nation,

2 et ils étaient d'un même cœur, de sorte que le frère aimait son frère et que chacun aidait son frère, et ils s'accrurent abondamment et se multiplièrent à l'excès,

3 dix semaines d'années, tous les jours de la vie de Joseph.

4 Et il n'y eut point de Satan ni aucun mal tous les jours de la vie de Joseph qu'il vécut après son père Jacob,

5 car tous les Égyptiens honorèrent les enfants d'Israël tous les jours de la vie de Joseph.

6 Et Joseph mourut âgé de cent dix ans ;

7 Dix-sept ans il vécut dans le pays de Canaan, et dix ans il fut serviteur, et trois ans en prison, et quatre-vingts ans il fut sous le roi, gouvernant tout le pays d'Égypte.

8 Et il mourut, ainsi que tous ses frères et toute cette génération.

9 Et il ordonna aux enfants d'Israël avant de mourir d'emporter ses os avec eux lorsqu'ils sortiraient du pays d'Égypte.

10 Et il les fit jurer au sujet de ses os, car il savait que les Égyptiens ne le feraient plus sortir pour l'enterrer dans le pays de Canaan,

11 car Mâkamârôn, roi de Canaan, alors qu'il habitait dans le pays d'Assyrie, combattit dans la vallée contre le roi d'Égypte et l'y tua, et poursuivit les Égyptiens jusqu'aux portes d''Êrmôn.

12 Mais il ne put entrer, car un autre, un nouveau roi, était devenu roi d'Égypte, et il était plus fort que lui,

13 et il retourna au pays de Canaan, et les portes de l'Égypte furent fermées, et nul ne sortait et nul n'entrait en Égypte.

14 Et Joseph mourut au quarante-sixième jubilé, dans la sixième semaine, la deuxième année, et ils l'enterrèrent dans le pays d'Égypte, et ses frères moururent après lui.

15 Et le roi d'Égypte sortit pour faire la guerre au roi de Canaan au quarante-septième jubilé, dans la deuxième semaine, la deuxième année,

16 et les enfants d'Israël emportèrent tous les os des enfants de Jacob, sauf les os de Joseph, et ils les enterrèrent dans le champ, dans la double caverne sur la montagne.

17 Et la plupart (d'entre eux) retournèrent en Égypte, mais un petit nombre d'entre eux resta dans les montagnes d'Hébron, et Amram ton père resta avec eux.

18 Et le roi de Canaan fut victorieux du roi d'Égypte, et il ferma les portes de l'Égypte.

19 Et il conçut un dessein mauvais contre les enfants d'Israël pour les affliger ;

20 et il dit au peuple d'Égypte : « Voici que le peuple des enfants d'Israël s'est accru et multiplié plus que nous.

21 Venez et agissons avec sagesse envers eux avant qu'ils ne deviennent trop nombreux, et affligeons-les par l'esclavage avant que la guerre ne vienne sur nous et avant qu'eux aussi ne combattent contre nous ;

22 autrement ils se joindront à nos ennemis et monteront hors de notre pays, car leurs cœurs et leurs visages sont tournés vers le pays de Canaan. »

23 Et il établit sur eux des chefs de corvée pour les affliger par l'esclavage ; et ils bâtirent pour Pharaon des villes fortifiées, Pithom et Raamsès,

24 et ils rebâtirent tous les murs et toutes les fortifications qui s'étaient écroulés dans les villes d'Égypte. Et ils les asservirent avec rigueur,

25 et plus ils les traitaient durement, plus ils s'accroissaient et se multipliaient. Et le peuple d'Égypte eut en abomination les enfants d'Israël.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 47

✦

1 Et dans la septième semaine, la septième année, au quarante-septième jubilé, ton père sortit du pays de Canaan, et tu naquis dans la quatrième semaine, en sa sixième année, au quarante-huitième jubilé ; ce fut le temps de la tribulation sur les enfants d'Israël.

2 Et Pharaon, roi d'Égypte, promulgua un ordre à leur sujet, prescrivant de jeter dans le fleuve tous leurs enfants mâles qui naîtraient.

3 Et ils les y jetèrent pendant sept mois jusqu'au jour où tu naquis.

4 Et ta mère te cacha pendant trois mois, et on parla d'elle.

5 Et elle fit pour toi une arche, et la recouvrit de poix et d'asphalte, et la plaça dans les roseaux sur la rive du fleuve, et elle t'y plaça sept jours,

6 et ta mère venait la nuit pour t'allaiter, et le jour Miriam, ta sœur, te gardait des oiseaux.

7 Et en ces jours-là Tharmuth, la fille de Pharaon, vint se baigner dans le fleuve, et elle entendit ta voix qui pleurait, et elle dit à ses servantes de te retirer, et elles t'apportèrent à elle.

8 Et elle te sortit de l'arche, et elle eut compassion de toi. Et ta sœur lui dit : « Irai-je te chercher une des femmes hébreux pour allaiter et nourrir ce nourrisson pour toi ? »

9 Et elle (lui) dit : « Va. » Et elle alla et appela ta mère Jokébed, et elle lui donna un salaire, et elle t'allaita.

10 Et plus tard, quand tu eus grandi, ils t'amenèrent à la fille de Pharaon, et tu devins son fils,

11 et Amram ton père t'enseigna l'écriture, et après que tu eus accompli trois semaines, ils t'amenèrent à la cour royale.

12 Et tu fus trois semaines d'années à la cour jusqu'au moment où tu sortis de la cour royale et vis un Égyptien frappant ton compagnon qui était des enfants d'Israël,

13 et tu le tuas et le cachas dans le sable.

14 Et le deuxième jour, tu trouvas deux des enfants d'Israël qui se querellaient, et tu dis à celui qui causait le tort : « Pourquoi frappes-tu ton frère ? »

15 Et il s'irrita et s'indigna, et dit : « Qui t'a établi chef et juge sur nous ? Penses-tu me tuer comme tu as tué l'Égyptien hier ? » Et tu eus peur et tu t'enfuis à cause de ces paroles.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 48

✦

1 Et dans la sixième année de la troisième semaine du quarante-neuvième jubilé, tu partis et demeuras dans le pays de Madian cinq semaines et un an.

2 Et tu retournas en Égypte dans la deuxième semaine, la deuxième année du cinquantième jubilé.

3 Et toi-même tu sais ce qu'Il te dit sur le mont Sinaï, et ce que le prince Mastêmâ désira faire de toi lorsque tu retournais en Égypte, sur le chemin, quand tu le rencontras au lieu de campement.

4 N'a-t-il point, de toute sa force, cherché à te tuer et à délivrer les Égyptiens de ta main lorsqu'il vit que tu étais envoyé pour exécuter le jugement et la vengeance sur les Égyptiens ?

5 Et je te délivrai de sa main, et tu accomplis les signes et les prodiges que tu avais été envoyé accomplir en Égypte contre Pharaon, contre toute sa maison, contre ses serviteurs et son peuple.

6 Et le Seigneur exerça une grande vengeance sur eux à cause d'Israël, et les frappa par (les plaies de) sang et de grenouilles, de poux et de mouches venimeuses, et d'ulcères malins bourgeonnant en pustules ;

7 et leur bétail par la mort ; et par la grêle, par laquelle Il détruisit tout ce qui poussait pour eux ; et par les sauterelles qui dévorèrent le reste qui avait été laissé par la grêle,

8 et par les ténèbres ; et (par la mort) des premiers-nés des hommes et des bêtes,

9 et sur toutes leurs idoles le Seigneur exerça Sa vengeance et les brûla par le feu.

10 Et tout fut envoyé par ta main, afin que tu annonces (ces choses) avant qu'elles ne s'accomplissent, et tu parlas avec le roi d'Égypte devant tous ses serviteurs et devant son peuple.

11 Et tout arriva selon tes paroles ; dix grands et terribles jugements vinrent sur le pays d'Égypte afin que tu y exerces la vengeance pour Israël.

12 Et le Seigneur fit tout à cause d'Israël, et selon Son alliance qu'Il avait établie avec Abraham, selon laquelle Il se vengerait d'eux pour les avoir réduits de force en servitude.

13 Et le prince de Mastêmâ se dressa contre toi et chercha à te livrer aux mains de Pharaon, et il aida les magiciens égyptiens, et ils se tinrent debout et agirent devant toi.

14 Les maux, certes, nous leur permîmes de les opérer, mais les remèdes, nous ne permîmes pas qu'ils fussent accomplis par leurs mains.

15 Et le Seigneur les frappa d'ulcères malins, et ils ne purent tenir debout, car nous les anéantîmes de sorte qu'ils ne purent accomplir un seul signe.

16 Et malgré tous (ces) signes et prodiges, le prince de Mastêmâ ne fut point confus, car il reprit courage et cria aux Égyptiens de te poursuivre avec toutes les forces des Égyptiens, avec leurs chars, et avec leurs chevaux, et avec toutes les troupes des peuples d'Égypte.

17 Et je me tins entre les Égyptiens et Israël, et nous délivrâmes Israël de sa main et de la main de son peuple,

18 et le Seigneur les fit passer au milieu de la mer comme sur la terre sèche. Et tous les peuples qu'il avait amenés pour poursuivre Israël, le Seigneur notre Dieu les jeta au milieu de la mer, dans les profondeurs de l'abîme,

19 sous les enfants d'Israël, de même que le peuple d'Égypte avait jeté leurs enfants dans le fleuve. Il tira vengeance de 1,000,000 d'entre eux, et mille hommes forts et vigoureux furent anéantis pour chaque nourrisson des enfants de ton peuple qu'ils avaient jeté dans le fleuve.

20 Et le quatorzième jour, et le quinzième, et le seizième, et le dix-septième, et le dix-huitième, le prince de Mastêmâ fut lié et enfermé derrière les enfants d'Israël afin qu'il ne puisse les accuser.

21 Et le dix-neuvième, nous les lâchâmes afin qu'ils aident les Égyptiens et poursuivent les enfants d'Israël.

22 Et il endurcit leurs cœurs et les rendit obstinés, et ce dessein fut conçu par le Seigneur notre Dieu afin qu'Il frappe les Égyptiens et les précipite dans la mer.

23 Et le quatorzième, nous le liâmes afin qu'il n'accuse point les enfants d'Israël au jour où ils demandèrent aux Égyptiens des objets et des vêtements, des objets d'argent, des objets d'or et des objets de bronze,

24 afin de dépouiller les Égyptiens en compensation de la servitude dans laquelle ils les avaient contraints de servir. Et nous ne fîmes point sortir les enfants d'Israël d'Égypte les mains vides.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 49

✦

1 Souviens-toi du commandement que le Seigneur t'a ordonné concernant la Pâque, que tu la célèbres en sa saison, le quatorzième du premier mois,

2 que tu l'immoles avant le soir, et qu'ils la mangent de nuit, au soir du quinzième, dès le coucher du soleil.

3 Car en cette nuit — le commencement de la fête et le commencement de la joie —

4 vous mangiez la Pâque en Égypte, quand toutes les puissances de Mastêmâ avaient été lâchées pour frapper tous les premiers-nés dans le pays d'Égypte, depuis le premier-né de Pharaon jusqu'au premier-né de la servante captive auprès de la meule, et jusqu'au bétail.

5 Et voici le signe que le Seigneur leur donna : Dans toute maison sur les linteaux de laquelle ils verraient le sang d'un agneau de la première année, ils n'entreraient point dans (cette) maison pour tuer, mais passeraient outre, afin que tous ceux qui étaient dans la maison fussent sauvés parce que le signe du sang était sur ses linteaux.

6 Et les puissances du Seigneur firent tout selon ce que le Seigneur leur avait ordonné, et elles passèrent outre devant tous les enfants d'Israël,

7 et la plaie ne vint point sur eux pour détruire d'entre eux une quelconque âme, qu'il s'agît de bétail, d'homme ou de chien.

8 Et la plaie fut très lourde en Égypte, et il n'y eut point de maison en Égypte où il n'y eût un mort, des pleurs et des lamentations.

9 Et tout Israël mangeait la chair de l'agneau pascal, buvait le vin, louait, bénissait et rendait grâce au Seigneur Dieu de leurs pères, et était prêt à sortir de dessous le joug de l'Égypte et de la dure servitude.

10 Et toi, souviens-toi de ce jour tous les jours de ta vie, et observe-le d'année en année tous les jours de ta vie, une fois par an, en son jour, selon toute sa loi, et ne le diffère point de jour en jour, ni de mois en mois.

11 Car c'est une ordonnance éternelle, et gravée sur les tables célestes concernant tous les enfants d'Israël, qu'ils l'observent chaque année, en son jour, une fois par an, à travers toutes leurs générations ; et il n'y a point de limite de jours, car ceci est ordonné pour toujours.

12 Et l'homme qui est exempt d'impureté et ne vient point l'observer au moment de son jour, afin d'apporter une offrande agréable devant le Seigneur, et de manger et de boire devant le Seigneur le jour de sa fête,

13 cet homme-là, qui est pur et à proximité, sera retranché ; parce qu'il n'a point offert l'oblation du Seigneur au temps fixé, il portera sa faute sur lui-même.

14 Que les enfants d'Israël viennent et observent la Pâque au jour de son temps fixé, le quatorzième jour du premier mois, entre les deux soirs, depuis le troisième tiers du jour jusqu'au troisième tiers de la nuit,

15 car deux tiers du jour sont donnés à la lumière, et un troisième tiers au soir.

16 C'est là ce que le Seigneur t'a commandé, que tu l'observes entre les deux soirs.

17 Et il n'est pas permis de l'immoler pendant une quelconque partie de la lumière, mais durant la période qui touche au soir,

18 et qu'ils la mangent au moment du soir jusqu'au troisième tiers de la nuit, et tout ce qui reste de toute sa chair à partir du troisième tiers de la nuit et au-delà, qu'ils le brûlent au feu.

19 Et ils ne la cuiront point dans l'eau, et ils ne la mangeront point crue, mais rôtie au feu : ils la mangeront avec empressement,

20 sa tête avec ses entrailles et ses pattes, ils les rôtiront au feu et n'en briseront aucun os ; car des enfants d'Israël aucun os ne sera brisé.

21 C'est pour cette raison que le Seigneur a ordonné aux enfants d'Israël d'observer la Pâque au jour de son temps fixé, et ils n'en briseront aucun os ; car c'est un jour de fête et un jour commandé, et il ne peut y avoir de report de jour en jour et de mois en mois, mais au jour de sa fête qu'elle soit observée.

22 Et toi, commande aux enfants d'Israël d'observer la Pâque tout au long de leurs jours, chaque année, une fois par an, au jour de son temps fixé, et cela viendra comme un mémorial bien agréable devant le Seigneur, et aucune plaie ne viendra sur eux pour tuer ou pour frapper

23 en cette année où ils célèbrent la Pâque en sa saison à tous égards selon Son commandement. Et ils ne la mangeront point hors du sanctuaire du Seigneur,

24 mais devant le sanctuaire du Seigneur, et tout le peuple de l'assemblée d'Israël la célébrera au temps fixé. Et tout homme qui est parvenu à son jour la mangera dans le sanctuaire de votre Dieu, devant le Seigneur, de-

puis l'âge de vingt ans et au-dessus ;

25 car ainsi est-il écrit et ordonné qu'ils la mangent dans le sanctuaire du Seigneur.

26 Et quand les enfants d'Israël entreront dans le pays qu'ils doivent posséder, dans le pays de Canaan, et dresseront le tabernacle du Seigneur au milieu du pays dans l'une de leurs tribus, jusqu'à ce que le sanctuaire du Seigneur ait été bâti dans le pays,

27 qu'ils viennent célébrer la Pâque au milieu du tabernacle du Seigneur, et qu'ils l'immolent devant le Seigneur d'année en année.

28 Et aux jours où la maison aura été bâtie au nom du Seigneur dans le pays de leur héritage, ils iront là et immoleront la Pâque le soir, au coucher du soleil, au troisième tiers du jour.

29 Et ils offriront son sang sur le seuil de l'autel, et placeront sa graisse sur le feu qui est sur l'autel, et ils mangeront sa chair rôtie au feu dans le parvis de la maison qui a été sanctifiée au nom du Seigneur.

30 Et ils ne pourront célébrer la Pâque dans leurs villes, ni en aucun lieu si ce n'est devant le tabernacle du Seigneur ou devant Sa maison où Son nom a habité ; et ils ne s'égareront point loin du Seigneur.

31 Et toi, Moïse, commande aux enfants d'Israël d'observer les ordonnances de la Pâque, comme cela t'a été commandé ; annonce-leur chaque année et le jour de ses jours,

32 ainsi que la fête des pains sans levain, afin qu'ils mangent des pains sans levain sept jours, (et) qu'ils observent sa fête, et qu'ils apportent une oblation chaque jour pendant ces sept jours de joie devant le Seigneur, sur l'au-

tel de votre Dieu.

33 Car vous avez célébré cette fête en hâte lorsque vous êtes sortis d'Égypte jusqu'à ce que vous entriez dans le désert de Shur ; car c'est sur le rivage de la mer que vous l'avez achevée. »

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

CHAPITRE 50

✦

1 Et après cette loi, je t'ai fait connaître les jours des Sabbats dans le désert de Sinaï, qui est entre Élim et Sinaï.

2 Et je t'ai parlé des Sabbats de la terre sur le mont Sinaï, et je t'ai parlé des années de jubilé dans les sabbats d'années :

3 mais leur année, je ne te l'ai point indiquée jusqu'à ce que vous entriez dans le pays que vous devez posséder.

4 Et la terre aussi observera ses sabbats pendant qu'ils y habiteront, et ils connaîtront l'année du jubilé.

5 C'est pourquoi je t'ai ordonné les semaines d'années, les années et les jubilés : il y a quarante-neuf jubilés depuis les jours d'Adam jusqu'à ce jour, et une semaine et deux ans ;

6 et il y a encore quarante années à venir (litt. « lointaines ») pour apprendre les commandements du Seigneur, jusqu'à ce qu'ils passent dans le pays de Canaan, traversant le Jourdain vers l'ouest.

7 Et les jubilés passeront, jusqu'à ce qu'Israël soit purifié de toute faute de fornication, d'impureté, de souillure, de péché et d'erreur, et habite en confiance dans tout le pays, et il n'y aura plus de Satan ni aucun malfaiteur, et le pays sera pur dès ce moment-là et pour toujours.

8 Et voici le commandement concernant les Sabbats — je les ai mis par écrit pour toi ainsi que tous les jugements de ses lois. Six jours tu travailleras, mais le septième jour est le Sabbat du Seigneur votre Dieu.

9 En ce jour, vous ne ferez aucun ouvrage, vous et vos fils, et vos serviteurs et vos servantes, et tout votre bétail, ainsi que l'étranger qui réside avec vous. Et l'homme qui fera un quelconque travail en ce jour mourra :

10 quiconque profane ce jour, quiconque couche avec (sa) femme ou quiconque dit qu'il y fera quelque chose, qu'il entreprendra un voyage en ce jour pour un achat ou une vente ; et quiconque y puise de l'eau qu'il ne s'était pas préparée le sixième jour, et quiconque prend une charge quelconque pour la transporter hors de sa tente ou hors de sa maison mourra.

11 Vous ne ferez aucun travail quel qu'il soit le jour du Sabbat, si ce n'est ce que vous avez préparé pour vous-mêmes le sixième jour, afin de manger, de boire, de vous reposer et de chômer de tout travail en ce jour, et de bénir le Seigneur votre Dieu, qui vous a donné un jour de fête,

12 et un jour saint ; et un jour de royaume saint pour tout Israël est ce jour parmi leurs jours, pour toujours.

13 Car grand est l'honneur que le Seigneur a accordé à Israël, pour qu'ils mangent, boivent et soient rassasiés en ce jour de fête, et s'y reposent de tout labeur qui appartient au labeur des enfants des hommes, excepté brûler de l'encens et apporter des oblations et des sacrifices devant le Seigneur pour les jours et pour les Sabbats.

14 Ce travail seul sera fait les jours de Sabbat dans le sanctuaire du Seigneur votre Dieu, afin qu'ils fassent continuellement propitiation pour Israël par des sacrifices de jour en jour, comme un mémorial agréable devant le Seigneur, et qu'Il les agrée toujours de jour en jour selon ce qui t'a été commandé.

15 Et tout homme qui fait un quelconque travail en ce jour, ou entreprend un voyage, ou cultive (son) champ, que ce soit dans sa maison ou en tout autre lieu, et quiconque allume un feu, ou monte une bête quelconque, ou voyage en bateau sur la mer,

16 et quiconque frappe ou tue quoi que ce soit, ou égorge une bête ou un oiseau, ou quiconque capture un animal, un oiseau ou un poisson, ou quiconque jeûne ou fait la guerre les jours de Sabbat :

17 L'homme qui fait l'une quelconque de ces choses le jour du Sabbat mourra, afin que les enfants d'Israël observent les Sabbats selon les commandements relatifs aux Sabbats de la terre,

18 comme il est écrit sur les tables qu'Il a remises entre mes mains afin que je mette par écrit pour toi les lois des saisons, et les saisons selon la division de leurs jours. C'est ainsi que s'achève le récit de la division des jours.

Une Sacra · édition 1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0